12 VOLT

John Deere DUAL FORCE

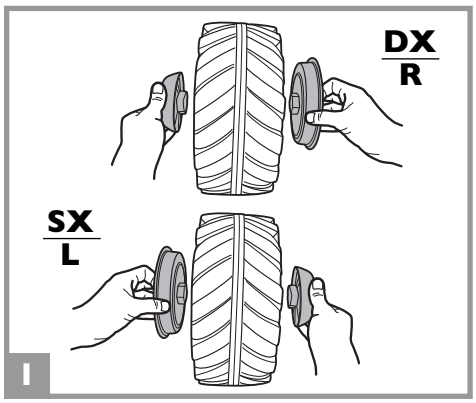
Peg Perego
made in usa

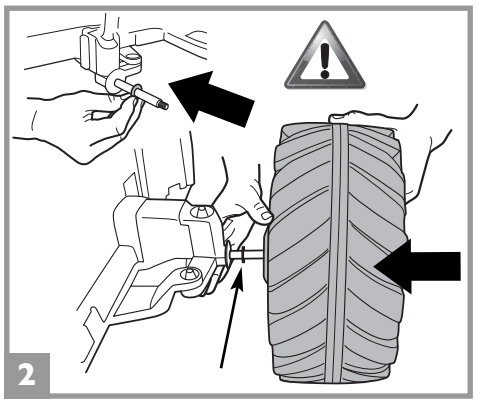
cod. **IGOD05500**

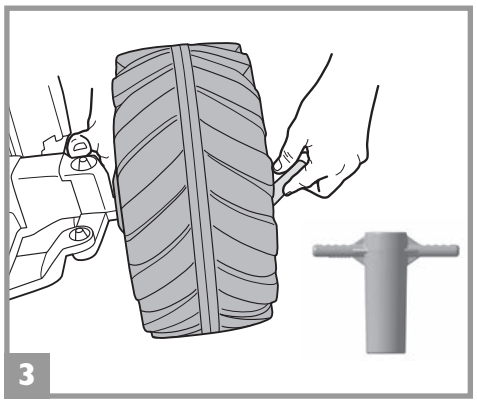
JOHN DEERE
LICENSED PRODUCT

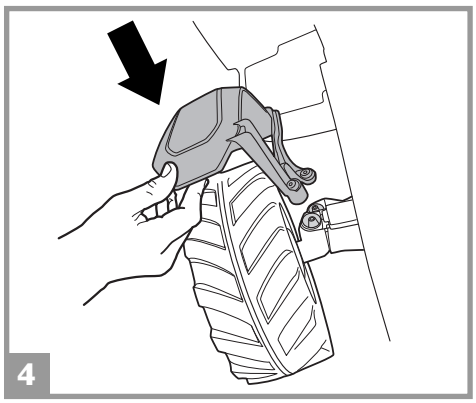
USO E MANUTENZIONE IT
USE AND CARE EN
UTILISATION ET ENTRETIEN FR
GEBRAUCH UND WARTUNG DE
EMPLEO Y MANUTENCION ES
USO E MANUTENÇÃO PT
UPORABA IN VZDRŽEVANJE SL
BRUGSANVISNING DA
KÄYTTÖOHJE FI
BRUKSANVISNING NO
BRUKSANVISNING SV
GEBRUIK EN ONDERHOUD NL
KULLANIM VE BAKIM TR
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД RU
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ EL
الاستخدام و الصيانة AR

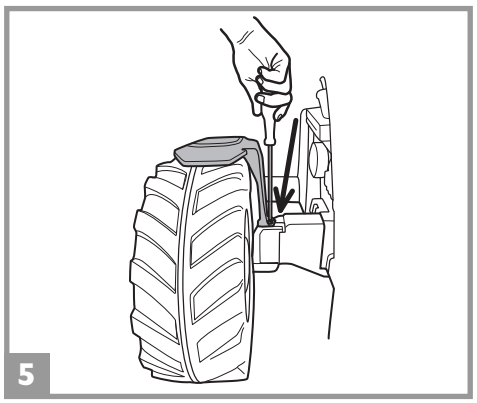
FI002401G226

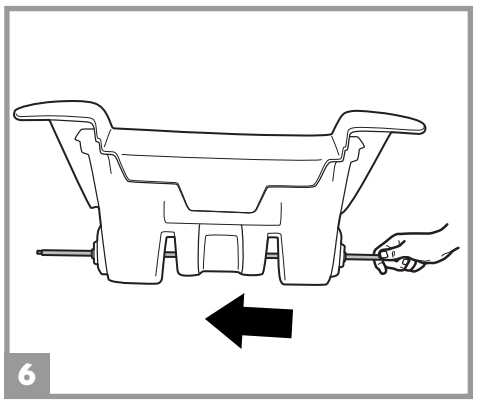

DX
R
SX
L
1

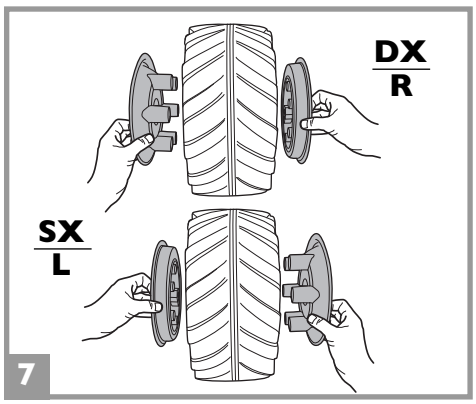

2

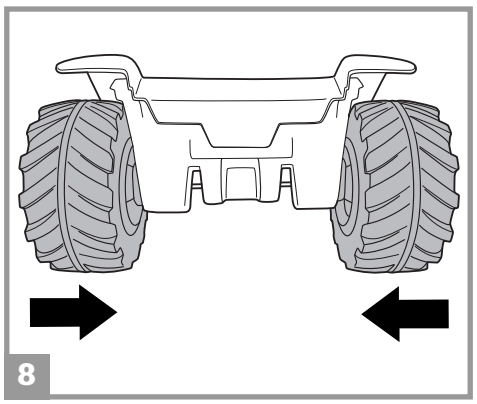

3

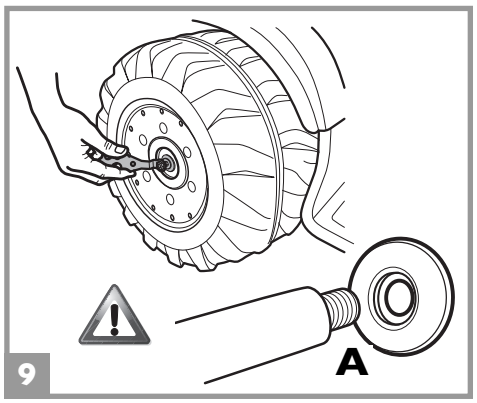

4

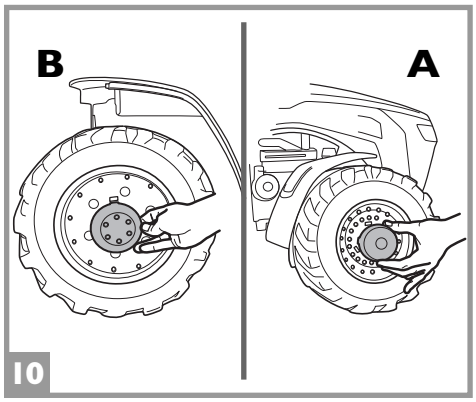

5

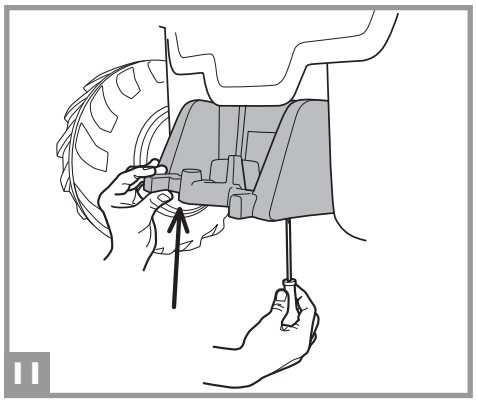

6

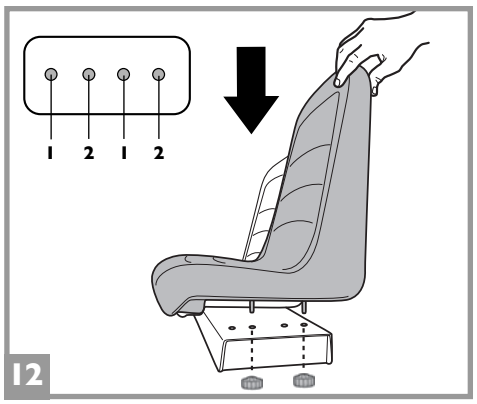

DX
R
SX
L
7

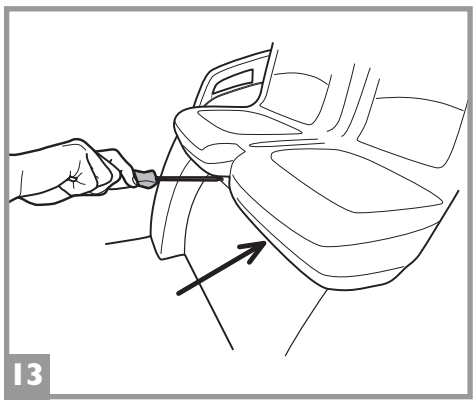

8

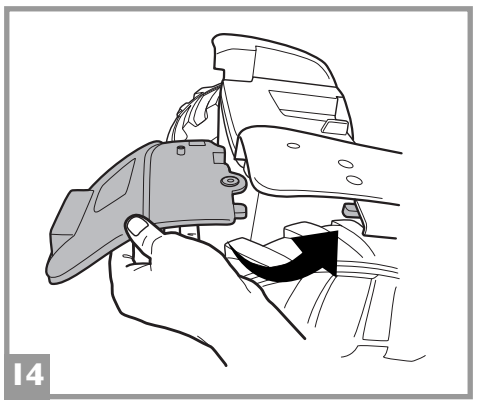

A
9

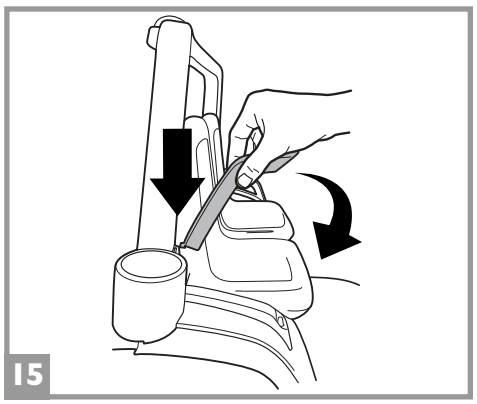

B
A
10

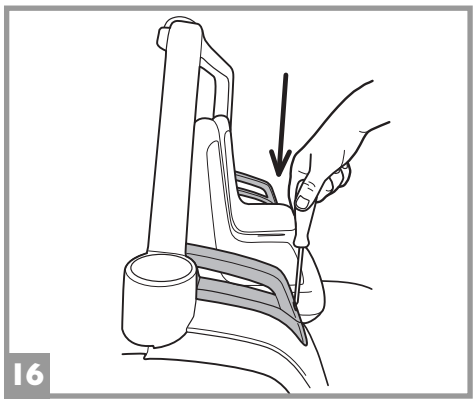

11

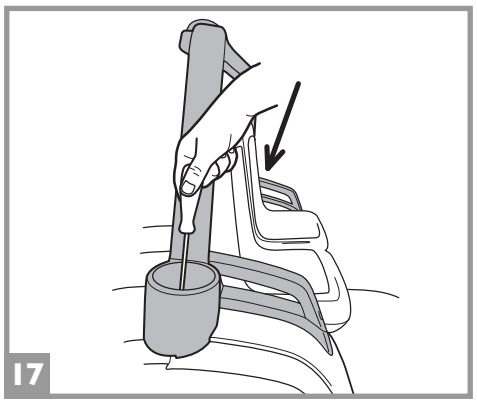

1 2 1 2
12

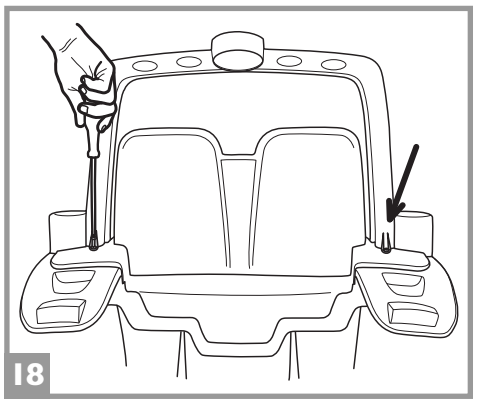

13

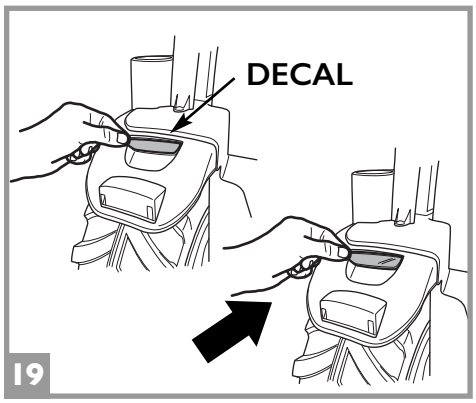

14

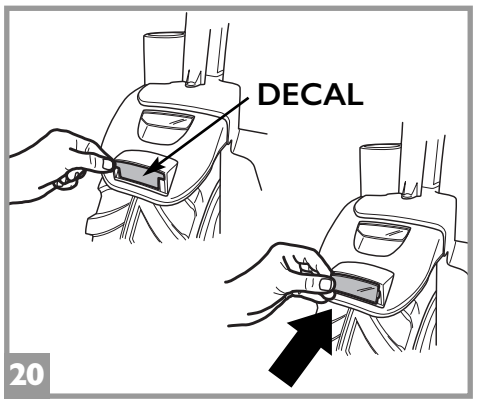

15

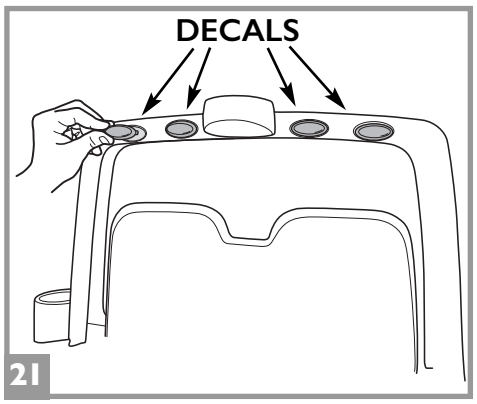

16

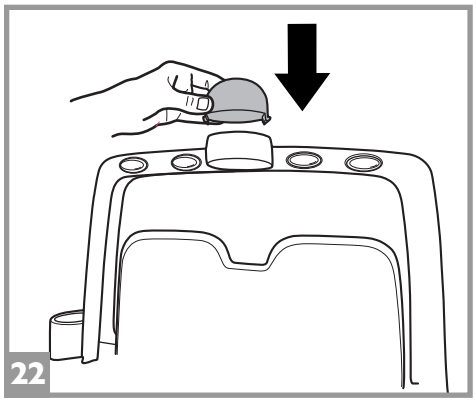

17

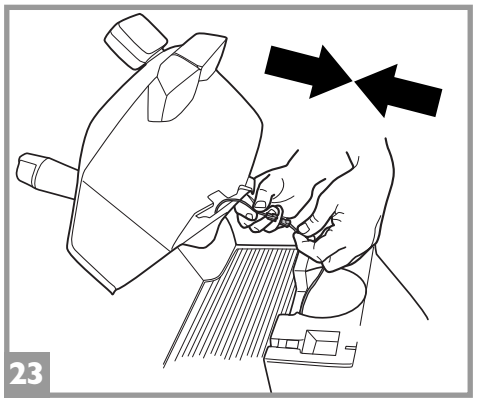

18

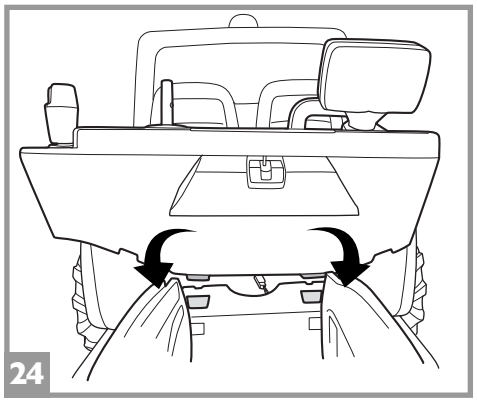

DECAL
19

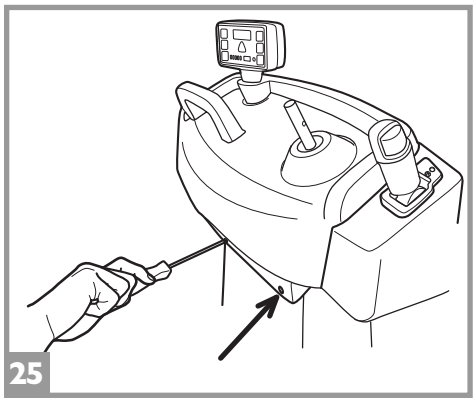

DECAL
20

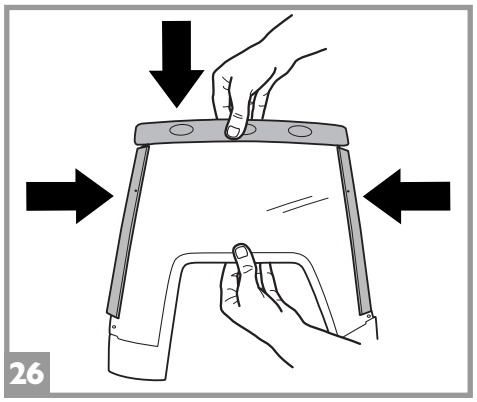

DECALS
21

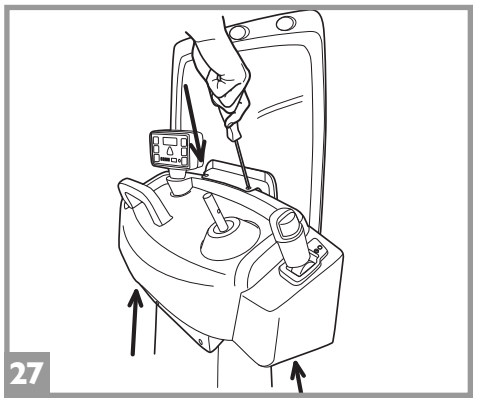

22

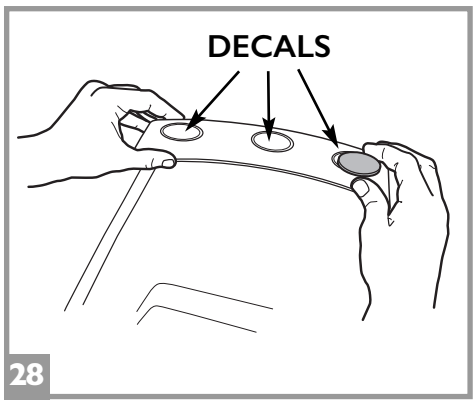

23

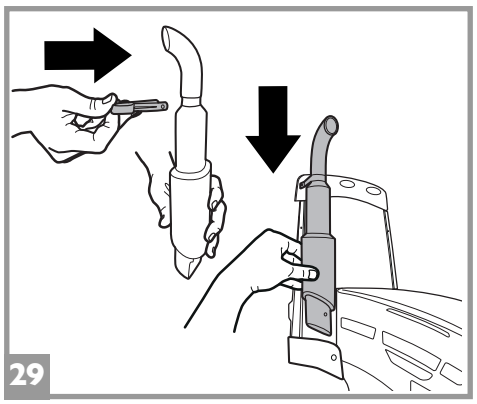

24

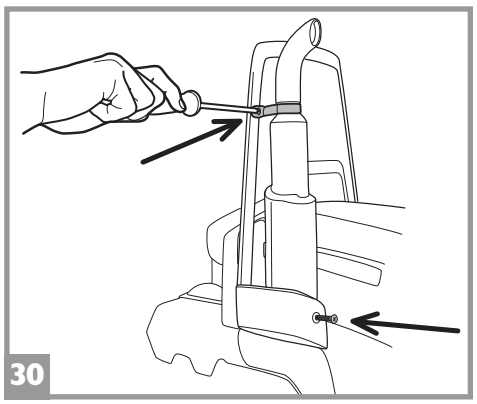

25

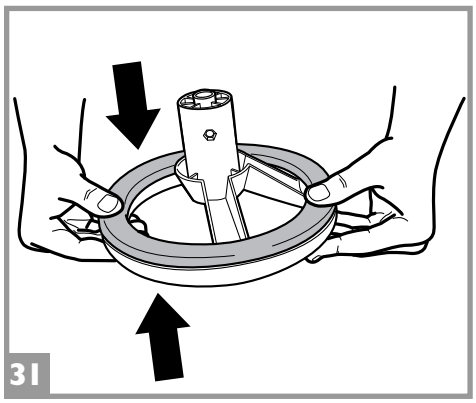

26

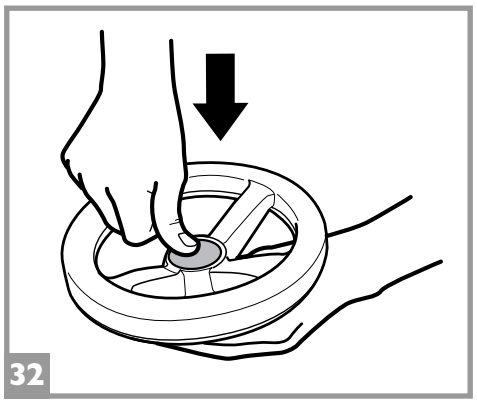

27

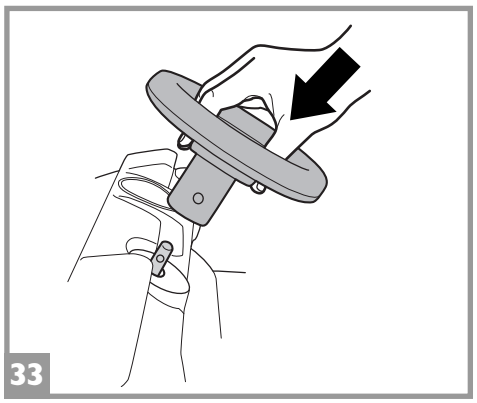

DECALS
28

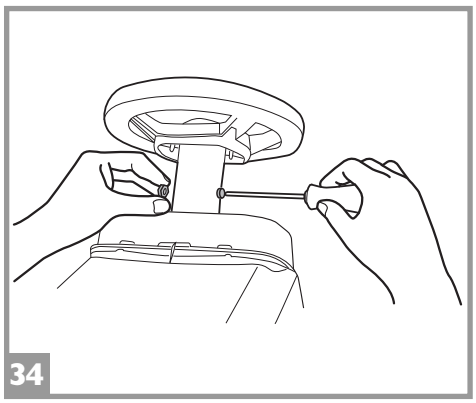

29

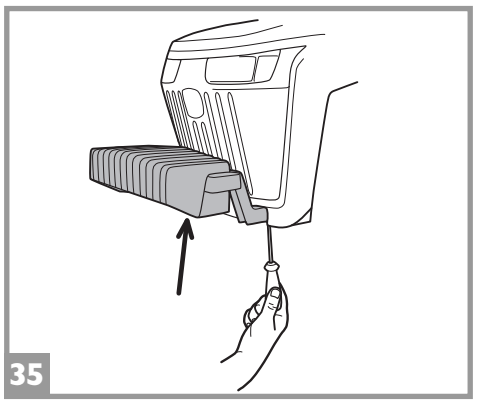

30

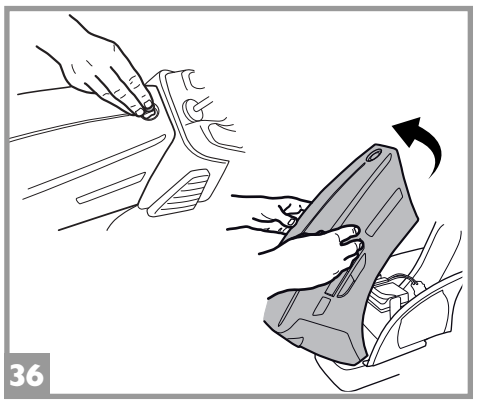

31

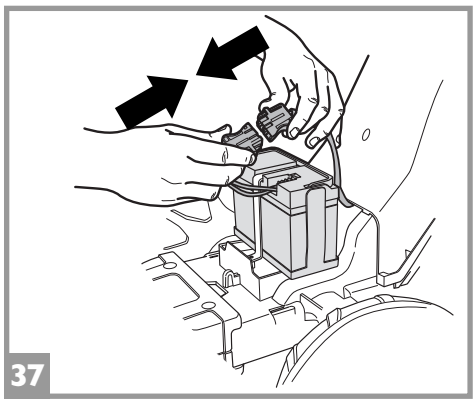

32

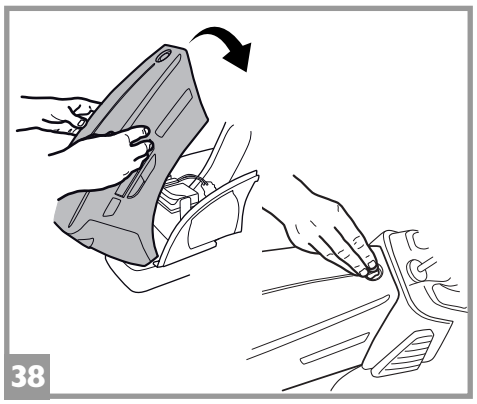

33

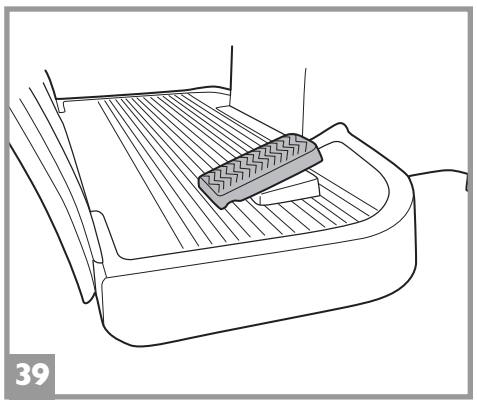

34

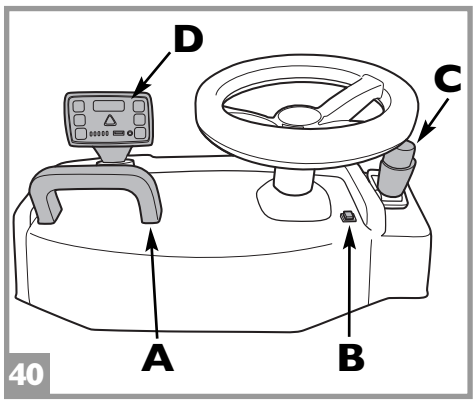

35


36

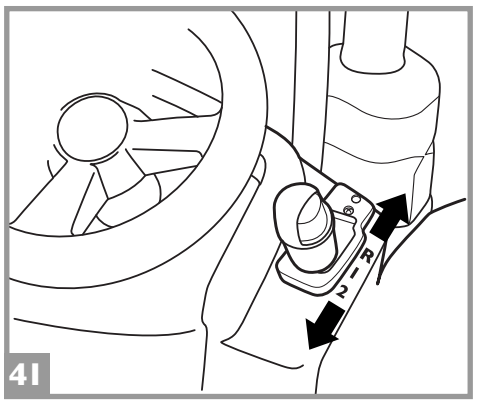

37


38

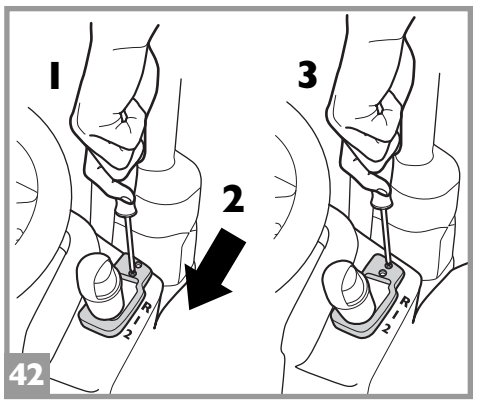

39



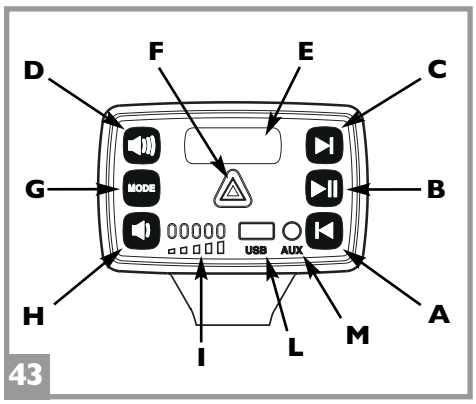
40



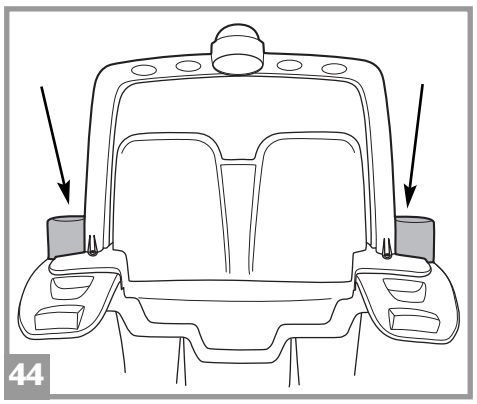
41



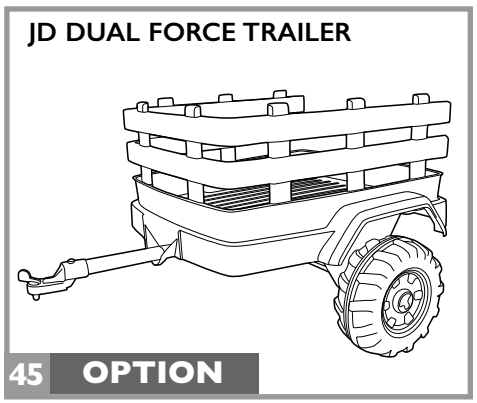
42

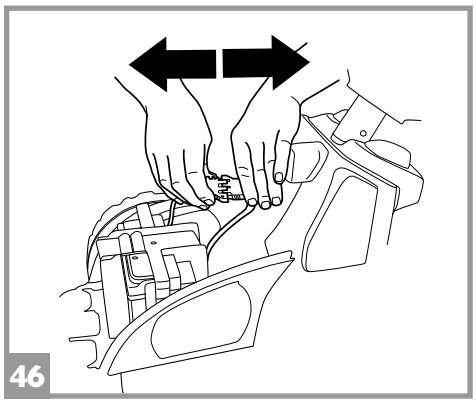


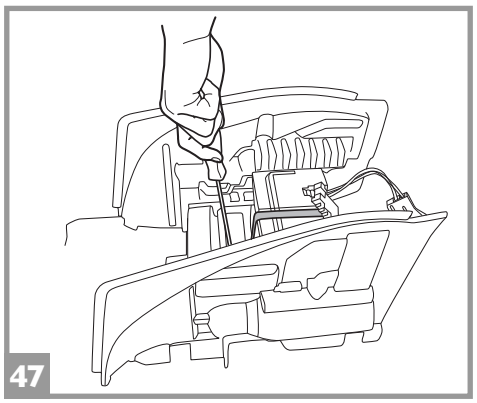
43

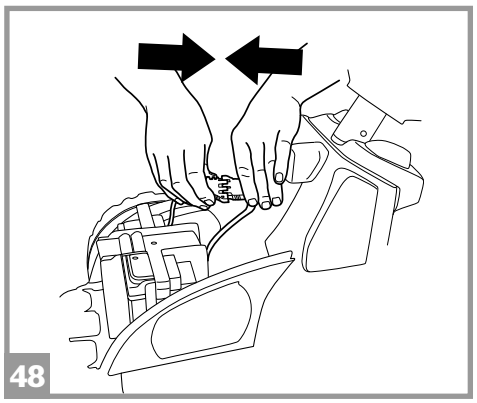

44

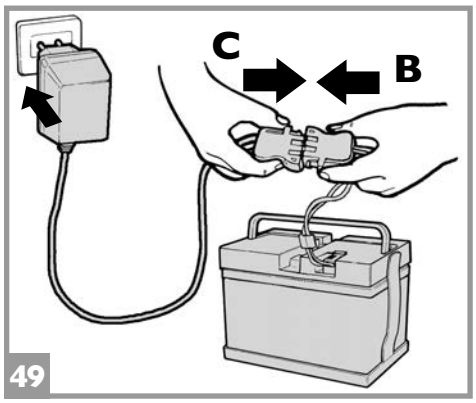
JD DUAL FORCE TRAILER

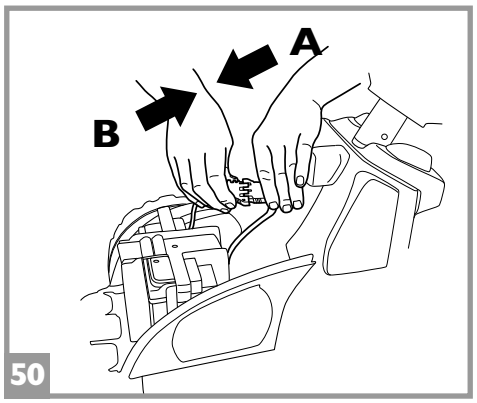

45 **OPTION**


46


47


48


C
B
49


A
B
50

ITALIANO

PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 70 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.

Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. è un'azienda con sistema di gestione qualità certificato da **TÜV Italia Srl,** in accordo alla norma ISO 9001.
La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

In caso di cessione del prodotto a terzi assicurarsi che il libretto di istruzioni segua ed accompagni il prodotto.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

- **Anni 3+**
- **Peso massimo consentito 60 kg**
- Veicolo a 2 posti
- 1 Batteria ricaricabile da 12V 12Ah al piombo sigillata
- 2 ruote motrici
- 2 motori da 240 W
- Velocità in 1ª marcia 3,5 km/h
- Velocità in 2ª marcia 7,3 km/h
- Velocità in Retromarcia 3,5 km/h

Non eccedere il peso massimo totale consentito di 60 kg. Tale limite comprende sia gli occupanti che l'eventuale carico.

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Prodotto marcato CE, progettato ed omologato nel rispetto delle direttive comunitarie applicabili, destinato ai mercati e ai paesi che recepiscono tali norme.

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO
John Deere DUAL FORCE

CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO
IGOD05500

NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

DICHIARAZIONE di CONFORMITA'
Peg Perego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l' articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

DATA E LUOGO DEL RILASCIO
Italia - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono inoltre certificati da enti notificati per la sicurezza dei giocattoli secondo direttiva 2009/48/EC.
Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.

- **ATTENZIONE.** Questo giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della sua massima velocità.
- **ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Piccole parti possono essere ingerite o inalate causando il soffocamento.
- **AVVERTENZA.** Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione. Non usare nel traffico.
- **ATTENZIONE!** NON USARE MAI il giocattolo su strade pubbliche.
- **ATTENZIONE!** L'utilizzo del veicolo su strade pubbliche o nei pressi di corsi d'acqua o piscine o in spazi ristretti, puo' causare pericolo di lesioni agli utilizzatori e/o a terze parti. La supervisione di un adulto è sempre necessaria.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

DIRETTIVA RAEE (solo UE)
- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole ecologiche;
- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l' ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA
- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.

AVVERTENZE BATTERIA

La carica della batteria deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti.
Non lasciare che i bambini giochino con la batteria.

CARICA DELLA BATTERIA
- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare la batteria in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e la batteria originali PEG PEREGO.
- La batteria è sigillata e non necessita manutenzione.
- Non estrarre il caricabatteria dalla presa di corrente tirando il cavo.
- Non spostare il giocattolo tirando il cavo del caricabatteria.
- Non coprire il cavo del caricabatteria per non surriscaldarlo.
- Non appoggiare il cavo e/o la batteria su superfici calde.
- Fare attenzione a dove e come si avvolge il cavo per non rovinarlo o comprometterne la sua funzionalità.

ATTENZIONE
- LA BATTERIA CONTIENE SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE.
  NON MANOMETTERLA.
- La batteria contiene elettroliti a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare la batteria agli indumenti; si potrebbero danneggiare.
- Utilizzare unicamente batterie o accumulatori del tipo consigliato.

SE VI É UNA PERDITA
Proteggete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita: proteggete le vostre mani.
Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTROLITA
Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata.
Consultare il medico immediatamente.

SE L' ELETTROLITA VIENE INGERITO
Sciacquare la bocca e sputare.
Consultare il medico immediatamente.

MANUTENZIONE E CURA VEICOLO

- Non smontare o cercare di riparare il veicolo da soli. Contattare un certro assistenza Peg Perego autorizzato.
- Non è consigliabile lasciare il giocattolo in ambienti con temperature inferiori allo zero. Se venisse utilizzato senza portarlo ad una temperatura superiore allo zero si potrebbero causare danni irreversibili a motori e batterie.
- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati.
- In caso di pulizia, manutenzione o qualsiasi intervento sul giocattolo, è necessario scollegare il caricabatteria dall'articolo.
- Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti semovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi.
- Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.
- Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.
- Il giocattolo deve essere utilizzato con cautela, poichè richiede grande abilità, in modo da evitare cadute o collisioni che causino lesione all'utilizzatore e a terze parti.
- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul manubrio/volante e guardare sempre la strada.
- Frenare per tempo per evitare scontri.

ATTENZIONE! L'articolo è dotato di un sistema frenante che necessita un' istruzione idonea del bambino da parte di un adulto.

2ª VELOCITÁ (se presente)
Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia imparato correttamente l'uso del manubrio/volante, della 1ª velocità, del freno, e abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

ATTENZIONE!
- Controllare che tutte le borchie/dadi di fissaggio delle ruote siano ben salde.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.

DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI: tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto all'uso.

PROBLEMI?

IL VEICOLO NON FUNZIONA?
- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto la piastra dell' acceleratore.
- Controllare il funzionamento del pulsante dell'acceleratore ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all' impianto elettrico.

IL VEICOLO NON HA POTENZA?
- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali.

Per contattare un centro assistenza visitate il nostro sito **http://www.pegperego.com**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE
LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI.
PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO.
TUTTE LE VITI E I PICCOLI PEZZI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO.
LA BATTERIA POTREBBE GIA' ESSERE INSERITA NELL'ARTICOLO.
Non utilizzare il giocattolo se risulta danneggiato dopo l'apertura dell'imballo, rivolgersi al punto vendita o chiamare il centro assistenza.
Fare attenzione alla presenza di bambini durante l'operazione di montaggio a causa dei rischi derivanti dai pezzi piccoli (pericolo di ingestione) e dai sacchetti di plastica che li contengono (pericolo di soffocamento).
Per il montaggio del giocattolo è necessario munirsi di cacciavite a taglio ed a stella, martello e pinza.

MONTAGGIO

1 • Preparare le 2 ruote anteriori (piccole) incastrando a pressione all'interno di ciascuna ruota il driver e all'esterno il cerchione, facendo attenzione al corretto verso del battistrada, come mostrato in figura.
2 • Estrarre i tappi di protezione dall'avantreno. Togliere l'elastico dal lato destro dell'avantreno. La posizione del conducente alla guida determina il "lato destro" e il "lato sinistro" del veicolo. Infilare, in sequenza, 1 rondella metallica grande e il gruppo ruota precedentemente montato.
3 • Sollevando il veicolo dal lato destro, infilare 1 rondella metallica piccola e 1 dado e procedere avvitando la ruota con la chiave in dotazione.
4 • Posizionare dall'alto, il parafango anteriore destro, come mostrato in figura. L'indicazione destro "D" e sinistro "S" è stampata sul retro di ciascun componente.
5 • Avvitare il parafango con le 2 viti in dotazione. Effettuare le operazioni da 2 a 5 per montare la restante ruota anteriore e il parafango (lato sinistro).
6 • Estrarre i tappi di protezione dall'assale. Infilare l'assale nella parte posteriore del veicolo.
7 • Preparare le 2 ruote posteriori incastrando a pressione all'interno di ciascuna ruota il driver e all'esterno il cerchione, facendo attenzione al corretto verso del battistrada, come mostrato in figura.
8 • Infilare sull'assale le ruote posteriori, mantenendo i cerchioni all'esterno. Procedere inserendo 1 rondella metallica piccola e 1 dado per parte.
9 • Avvitare le ruote contemporaneamente, utilizzando le 2 chiavi in dotazione. Date le dimensioni del veicolo, in questa fase è consigliato essere in 2 persone. Qualora l'assale fuoriuscisse dalle ruote, infilare una rondella di plastica dopo ciascuna ruota, a compensazione, facendo attenzione al corretto verso d'inserimento della rondella, come mostrato nel part A.
10 • Montare a pressione i 4 tappi coprimozzi, facendo attenzione a quelli anteriori (fig. A) e posteriori (fig. B).
11 • Posizionare in sede il gancio traino e avvitarlo con le 2 viti in dotazione.
12 • Posizionare i sedili sul supporto, in corrispondenza dei fori desiderati, secondo l'altezza degli occupanti. Il veicolo é dotato di 2 posizioni (vedi schema). Fissare i sedili da sotto con i 4 pomoli.
13 • Fissare i sedili precedentemente assemblati, al veicolo con le 2 viti in dotazione.
14 • Accompagnare il parafango posteriore destro (D) in sede, facendolo scorrere sotto la scocca e incastrandolo nei 3 punti di aggancio. L'indicazione destro "D" e sinistro "S" è stampata sul retro di ciascun componente. Ripetere la manovra per il restante parafango sinistro.
15 • Montare la maniglia destra (D) sul roll-bar, come mostrato in figura. L'indicazione destro "D" e sinistro "S" è stampata sul retro di ciascun componente. Ripetere l'operazione per l'altra maniglia.
16 • Posizionare il roll-bar e fissarlo nella parte anteriore con le 2 viti in dotazione, come mostrato in figura.
17 • Fissare le 2 viti situate all'interno dei 2 portabibite, come mostrato in figura.
18 • Fissare le 2 viti situate nella parte posteriore del roll-bar, come mostrato in figura.
19 • Applicare gli adesivi sui fanali di stop e inserire a scatto i vetrini corrispondenti.
20 • Applicare gli adesivi sulle frecce e inserire a

scatto i vetrini corrispondenti. ATTENZIONE: gli adesivi e i vetrini delle frecce sono destri e sinistri.

21 • Applicare i 4 adesivi argentati sui fanali del roll-bar e inserire a scatto i vetrini corrispondenti: frecce all'esterno e fanali di stop all'interno.

22 • Montare a pressione la calotta GPS, come mostrato in figura.

23 • Avvicinando il cruscotto al telaio, connettere i 2 cavi del cruscotto a quelli dell'impianto elettrico del veicolo, vedi figura.

24 • Aprire la cabina del veicolo per agevolare le operazioni di montaggio del cruscotto. Procedere incastrando i denti del cuscotto nelle 2 cave del telaio.

25 • Fissare il cruscotto con le 2 viti in dotazione. Chiudere la cabina e bloccarla ruotando il gancio di sicurezza.

26 • Inserire a pressione le 3 cornici del parabrezza, vedi figura.

27 • Fissare il parabrezza con le 4 viti in dotazione.

28 • Applicare i 3 adesivi argentati sui fanali del parabrezza e inserire a scatto i vetrini corrispondenti.

29 • Inserire a scatto sul fumaiolo la fascetta, facendo attenzione al corretto posizionamento. Infilare il fumaiolo nella sede del parabrezza.

30 • Avvitarlo con le 2 viti in dotazione.

31 • Premere le due parti del volante per agganciarle completamente.

32 • Inserire il tappo centrale del volante.

33 • Posizionare il volante sull'asta volante allineado i fori dei bulloni.

34 • Inserire il bullone nel foro rotondo e il dado di bloccaggio nel foro a forma esagonale. Stringere il bullone con un cacciavite.

35 • Inserire il contrappeso nella parte anteriore del veicolo, come mostrato in figura e fissarlo con le 2 viti in dotazione.

36 • Sbloccare la cabina ruotando con una moneta il gancio di sicurezza di 180°e aprirla ruotandola.

37 • Collegare la spina della batteria a quella dell'impianto elettrico.

38 • Chiudere la cabina e bloccarla ruotando il gancio di sicurezza di 180°. Il veicolo è pronto all'uso.

CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

39 • PEDALE ACCELERATORE/FRENO ELETTRICO. Sollevando il piede dal pedale, il freno entra in funzione automaticamente.

40 • CRUSCOTTO:
- A: maniglia per il passeggero
- B: tasto per azionare il clacson
- C: leva cambio. Spostando la leva in avanti il veicolo si muove in RETROMARCIA. Spostando la leva indietro, il veicolo procede in 2ª velocità.
- D: radio FM, ingresso MP3, ingresso USB, indicatore dello stato di carica della batteria.

41 • LEVA CAMBIO. Il veicolo ha 3 marce: 2 in avanti e 1 in retromarcia
1 = 1ª marcia
2 = 2ª marcia
R = retromarcia
ATTENZIONE: quando viene estratto dall'imballo, il veicolo viaggia solo in 1ª marcia e in retromarcia. Per utilizzare la 2ª velocità, agire come in figura 42.

42 • Svitare la vite, spostare il fermo della 2ª velocità verso il basso e riavvitare. Ora la leva cambio è sbloccata.

43 • CONSOLLE RADIO FM:
- A: Premere una volta per selezionare brani o stazioni radio precedenti.
- B: Premere una volta per funzione "play" o pausa Tenere premuto per più di 3 secondi per sintonizzare automaticamente le stazioni radio. NOTA BENE: Non spegnere la radio durante la scansione automatica, altrimenti la memorizzazione non verrà completata.
- C: Premere una volta per selezionare brani o stazioni radio successive.
- D: Tenere premuto per aumentare il volume.
- E: Display delle funzioni
- F: Spia sovraccarico dei motori. L'accensione della spia indica il surriscaldamento dei motori. Prima di procedere, attendere lo spegnimento della spia.
- G: selezione sorgente audio. Premendo il tasto si seleziona la radio, le melodie impostate o l'ingresso USB.
- H: Tenere premuto per diminuire il volume.
- I: Indicatore dello stato di carica della batteria.
- L: Ingresso USB.
- M: Ingresso AUX.

44 • Portabibite laterali per i passeggeri.

45 • ACCESSORIO: rimorchio da attaccare al veicolo (venduto separatamente).

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: I DISEGNI DELLE BATTERIE SONO SOLO INDICATIVI. LA VOSTRA BATTERIA POTREBBE DIFFERIRE DAL MODELLO RAFFIGURATO. CIO' NON COMPROMETTE LE SEQUENZE DI SOSTITUZIONE E DI CARICA ILLUSTRATE.

46 • Aprire il vano batteria, come mostrato in precedenza. Disconnettere le spine di alimentazione della batteria.

47 • Svitare le 2 viti del fermabatteria e rimuoverlo come mostrato in figura. Estrarre la batteria.

48 • Collegare le spine della batteria e dell'impianto elettrico. Inserire il fermabatteria. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare lo sportello del vano batteria.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: LA CARICA DELLE BATTERIE E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA ADULTI.
LA BATTERIA PUÓ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

49 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina B con la spina C del caricabatterie.
A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina C dalla spina B.

50 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina B nella spina A. Inserire il fermabatteria. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare lo sportello del vano batteria.

Istruzioni per l'uso del caricabatterie

AVVERTENZE

1 • Caricare esclusivamente batterie al piombo fornite da Peg Perego.

2 • Non utilizzare con batterie non ricaricabili. **Rischio di esplosione.**

3 • L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone adulte. **Non è un giocattolo.** Non è destinato a persone inferme a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile che si assicuri che ne facciano un uso corretto.

4 • Non utilizzare con involucro, cavo o connettore danneggiato.

5 • Durante la carica assicurarsi che ci sia una buona ventilazione attorno alla batteria.

6 • Non estrarre la spina tirando il cavo.

7 • Non trascinare il veicolo su ruote tirando il cavo del caricabatterie.

8 • Non coprire il cavo per non surriscaldarlo, non appoggiarlo su superfici calde.

9 • Attenzione a come si avvolge il cavo di uscita per non danneggiarlo.

10 • In caso il caricabatterie risulti danneggiato, non deve essere usato fino a quando non sia stato riparato.

11 • Il prodotto contiene alcuni elementi considerati dannosi per l'ambiente; lo smaltimento a fine vita di questi elementi o di tutto il prodotto dovranno avvenire secondo le disposizioni vigenti nel paese nel quale esso è utilizzato.

12 • Prima di utilizzare il caricabatterie assicurarsi che esso sia equipaggiato con la spina specifica del paese nel quale si intende usarlo.

13 • Assicurarsi che i bambini non giochino con il caricabatterie in quanto NON È UN GIOCATTOLO.

SEGNALAZIONI LED

Batteria Peg Perego NON collegata
•LUCE FISSA: caricabatterie funzionante inserito nella presa domestica, pronto alla carica.

Batteria Peg Perego collegata
•LUCE FISSA: batteria carica
•LUCE LAMPEGGIANTE: batteria in carica

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE ! Prima di utilizzare il giocattolo ricaricare la batteria per almeno 18h.

A) Inserire il caricabatterie in una presa domestica con caratteristiche pari a quanto riportato sulla targhetta dello stesso.

B) Collegare la spina del caricabatterie a quella della batteria tramite i connettori dedicati.

C) Il vostro caricabatterie è fornito di un LED luminoso, il suo funzionamento va così inteso:

1) Al momento dell'inserzione come al punto A) **senza nessuna batteria collegata,** il LED si accenderà evidenziando il funzionamento corretto del caricabatterie.

2) Collegare la batteria come al punto B), se tutto è collegato correttamente e la batteria è scarica il LED lampeggerà a conferma dell'inizio della carica, quindi attendere il tempo necessario per caricare la batteria completamente.

3) Quando la batteria è carica, il LED passerà da lampeggiante a fisso, segnalando la carica raggiunta.

4) In caso di batteria già carica potrebbe accadere che il LED sia già fisso. Se durante l'utilizzo successivo della batteria il tempo d'uso risultasse troppo breve si consiglia di contattare il centro assistenza clienti per verificare la funzionalità di batteria e caricabatterie.

D) A carica ultimata e LED acceso, staccare prima il caricabatterie dalla presa domestica e solo dopo scollegare la batteria, quindi collegare la batteria all'impianto elettrico del giocattolo, adesso è pronto per essere utilizzato.

Il caricabatterie è munito di un dispositivo di sicurezza che nel caso di elevate temperature interne o si verificasse un cortocircuito sulla batteria, un protettore interverrà impedendo di erogare corrente che causerebbe la rottura del caricabatterie stesso.

In questo caso bisogna staccare il caricabatterie dalla presa domestica, rimuovere la causa del cortocircuito e ricollegare il tutto come descritto nei punti da A) a C).

ENGLISH

Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 70 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys.

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A is a company whose quality management system is certified by **TÜV Italia Srl**, in compliance with the ISO 9001 standard.
This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference.

If you transfer this product to another user, make sure to include this instructions booklet.

Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 3+**
- **Maximum allowable weight 60 kg**
- Two-seater vehicle
- One12V 12Ah sealed lead acid rechargeable battery
- Two drive wheels
- Two 240 W motors
- Speed in 1st gear 3,5 km/h
- Speed in 2nd gear 7,3 km/h
- Speed in reverse gear 3,5 km/h

Do not exceed the maximum allowable weight of 60 kg. This limit includes both the occupant and the load (if any).

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

DECLARATION OF CONFORMITY

A CE marked product, designed and type-approved in compliance with the applicable EU directives, intended for the markets and countries implementing such standards.

PRODUCT NAME
John Deere DUAL FORCE

PRODUCT IDENTIFICATION CODE
IGOD05500

REFERENCE STANDARD (origin)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

DECLARATION of CONFORMITY
Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

PLACE AND DATE OF ISSUE
Italy - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are also certified by notified toy safety bodies in accordance with Directive 2009/48/EC. They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

- **WARNING.** This toy is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed.
- **WARNING!** Not suitable for children under the age of 36 months. The small parts may be swallowed or inhaled, leading to suffocation.
- **WARNING.** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.
- **CAUTION!** DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCE, use this toy on public roads.
- **WARNING!** Using the vehicle on public roads, in narrow spaces or near watercourses and swimming pools may cause injury to the users and/or third parties. Adult supervision is always necessary.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

WEEE DIRECTIVE (EU only)
- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.

DISPOSAL OF THE BATTERY
- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.

BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.
Do not allow children to play with the battery.

CHARGING THE BATTERY
- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.
- Do not remove the battery charger from the socket by pulling the cable.
- Do not move the toy by pulling the battery charger cable.
- Do not cover the battery charger cable, as this would cause it to overheat.
- Do not place the cable and/or battery on hot surfaces.
- Take care on how and where you wrap the cable to so as not to damage it or compromise its operation.

WARNING
- THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES.
  DO NOT TAMPER WITH IT.
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use batteries or accumulators of the recommended kind.

IF THERE IS A BATTERY LEAK
Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands.
Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE
Thoroughly rinse the area concerned with running water.
Consult a doctor immediately.

IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED
Rinse the mouth and spit out the water.
Consult a doctor immediately.

MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- Do not disassemble or try to repair the vehicle on your own. Contact an authorised Peg Perego customer support centre.
- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used.
- Always disconnect the battery charger from the toy before carrying out cleaning, maintenance, or any type of intervention.
- For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- The toy must be used with caution, as it requires substantial dexterity in order to avoid falls or collisions which could cause injuries to the user or third parties.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

ATTENTION! The item is equipped with a brake system which needs to be appropriately illustrated to the child by an adult.

2nd GEAR (if present)
Initially, use in 1st gear is recommended. Before enabling 2nd gear, check that the child has learned to use the handlebars/steering wheel, 1st gear and the brake correctly, and has become familiar with the vehicle.

WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

PROBLEMS?

THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

CUSTOMER SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts.

To contact a service center, visit our website:
http://www.pegperego.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING
ASSEMBLY MUST ONLY BE CARRIED OUT BY ADULTS. TAKE CARE WHEN REMOVING THE VEHICLE FROM ITS PACKAGING. ALL THE SCREWS AND SMALL PARTS ARE CONTAINED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING. THE BATTERY MAY ALREADY BE FITTED INSIDE THE ITEM.
Do not use the toy if you find it damaged after opening the packaging. Contact the shop where you bought it or the customer support centre.
Take care in the presence of children while assembling the toy, given the risks caused by small parts (ingestion hazard) and the plastic bags that contain them (choking hazard).
To assemble the toy, you will need a flat-head screwdriver, a Phillips screwdriver, a hammer, and a pair of pliers.

ASSEMBLY

1 • Prepare the two (smaller) front wheels by pressing the drivers into place on the inside and the rim on the outside of each wheel. Pay attention to the direction of the tread, as shown in the figure.
2 • Remove the protective caps from the front suspension. Remove the elastic band from the right-hand side of the front suspension. The left- and right-hand side of the vehicle are determined by the driver's position. Insert 1 large metal washer and the previously assembled wheel unit, in this sequence.
3 • Lift the vehicle from the right-hand side, insert 1 small metal washer and 1 nut, and tighten the wheel into place using the key provided.
4 • Insert the right front mudguard from above, as shown in the figure. The letters "D" and "S" on the back of each component indicate the right- and the left-hand side, respectively.
5 • Tighten the mudguard using the 2 screws provided. Repeat step 2 to 5 to assemble the left front wheel and mudguard.
6 • Remove the protective caps from the axle. Insert the axle into the rear part of the vehicle.
7 • Prepare the two rear wheels by pressing the drivers into place on the inside and the rim on the outside of each wheel. Pay attention to the direction of the tread, as shown in the figure.
8 • Fit the rear wheels onto the axle, keeping the rims on the outside. Insert 1 metal washer and 1 nut on each side.
9 • Fasten the wheels simultaneously, using the 2 keys provided. Given the size of the vehicle, this step should be carried out by 2 people. If the axle comes out of the wheels, insert a plastic washer after the wheel. Make sure to insert it in the right direction, as shown in detail A.
10 •Press the 4 hubcaps into place. Make sure not to mix the front ones (figure A) with the rear ones (figure B).
11 •Place the towing hook and tighten it using the 2 screws provided.
12 •Place the seats on their supports, aligning them with the holes according to the child's height. The vehicle has 2 positions (see diagram). Fasten the seats from underneath, using the 4 knobs.
13 •Fasten the previously assembled seats to the vehicle, using the 2 screws provided.
14 •Place the right rear mudguard (D) by making it slide under the bodywork and fit it into the 3 connection points. The letters "D" and "S" on the back of each component indicate the right- and the left-hand side, respectively. Assemble the left mudguard in the same way.0° using a coin. The vehicle is now ready for use.
15 •Assemble the right handle (D) on the roll bar, as shown in the figure. The letters "D" and "S" on the back of each component indicate the right- and the left-hand side, respectively. Assemble the other handle in the same way.
16 •Place the roll bar and tighten it in the front part, using the 2 screws provided, as shown in the figure.
17 •Tighten the 2 screws located inside the 2 cup holders, as shown in the figure.
18 •Tighten the 2 screws located on the rear of the roll bar, as shown in the figure.
19 •Apply the decals on the brake lights and snap the corresponding light covers into place.
20 •Apply the decals on the indicators and snap the corresponding light covers into place.
WARNING: Make sure not to mix the right and left indicator decals and light covers.
21 •Apply the 4 silver decals on the roll bar lights and snap the corresponding light covers into place: indicators on the outside and brake lights on the inside.
22 •Press the GPS cap into place, as shown in the figure.
23 •Bring the dashboard closer to the chassis and connect the 2 dashboard cables to the vehicle's electrical system, as shown in the figure.
24 •Open the cabin to make dashboard assembly easier. Fit the dashboard tabs into the 2 slots in the chassis.
25 •Fasten the dashboard using the 2 screws provided. Close the cabin and secure it by turning the safety hook.
26 •Press the 3 windscreen frames into place, as shown in the figure.
27 •Fasten the windscreen using the 4 screws provided.
28 •Apply the 3 silver decals on the windscreen lights and snap the corresponding light covers into place.
29 •Snap the clamp into place on the smokestack, taking care to position it correctly.
•Insert the smokestack in its housing on the windscreen.
30 •Tighten it using the 2 screws provided.
31 •Press together the two sections of the steering wheel to fully engage them (need hammer).
32 •Insert the central steering wheel cap.
33 •Place steering wheel onto steering column tube and align bolt holes.
34 •Insert bolt into round hole and lock nut into hexagon shaped hole. Tighten bolt with screwdriver.
35 •Place the counterweight on the front of the vehicle and tighten it using the 2 screws provided, as shown in the figure.
36 • Unlock the cabin by using a coin to turn the safety hook by 180° and open it rotating it.
37 • Connect the plug of the battery to that of the electrical system.
38 • Close the cabin and secure it by turning the safety hook by 180°. The vehicle is ready for use.

FEATURES AND INSTRUCTIONS FOR USE

39 •ELECTRIC ACCELERATOR/BRAKE PEDAL. Lift the foot from the pedal to engage the brake automatically.
40 •DASHBOARD:
- A: grab handle.
- B: horn activating button
- C: gear lever. Moving the lever forwards, the vehicle travels in REVERSE GEAR. Moving the lever backwards, the vehicle travels in 2nd gear.
- D: FM radio, MP3 input, USB port, battery charge indicator.

41 •GEAR LEVER: the vehicle has three gears: 2 forward and 1 reverse.
1 = first gear
2 = second gear
R = reverse
WARNING: when removed from its packaging, the vehicle travels only in first and reverse gear. To use the second gear, proceed as shown in figure 42.
42 •Loosen the screw, move the 2nd gear lock downwards, and tighten the screw again. Now the gear lever is unlocked.
43 • FM RADIO CONSOLE:
- A: Press once to select previous tracks or radio stations.
- B: Press once to play or pause.
Hold down for more than 3 seconds to tune the radio.
NOTE: Do not turn the radio off during the automatic scanning or the setting will not be completed.
- C: Press once to select subsequent tracks or radio stations.
- D: Hold down to turn the volume up.
- E: Functions display
- F: Engine overload indicator. This indicator turns on when the engine overheats. Stop and wait for the light to turn off.
- G: Audio source. Press this button to choose

between the radio, set tunes, MP3 input or USB port.
- H: Hold down to turn the volume down.
- I: Battery charge indicator.
- L: USB port.
- M: AUX input.

44 • Side cup holders.
45 • ACCESSORY: trailer to attach to the vehicle (sold separately).

REPLACING THE BATTERY

PLEASE NOTE: THE PICTURES OF THE BATTERIES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY. YOUR BATTERY MAY BE DIFFERENT FROM THE MODEL SHOWN. THIS DOES NOT AFFECT THE REPLACEMENT AND CHARGING PROCEDURES DESCRIBED.

46 • Open the battery compartment, as shown in before. Disconnect the battery power plugs.
47 • Unscrew the two screws of the battery holder and remove it as shown in the figure. Extract the battery.
48 • Connect the battery and electrical system plugs. Insert the battery holder. Once finished, always remember to close and lock the lid of the battery compartment.

CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND EVERY OTHER OPERATION ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS ONLY. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

49 • Insert the battery charger plug in a domestic power socket in accordance with the instructions enclosed with it. Connect plug B with the battery charger plug C. When the battery is charged, remove the battery charger from the domestic socket, then disconnect plug C from plug B.
50 • Fully insert plug B into plug A, ensuring that they click together. Insert the battery holder. Once finished, always remember to close and lock the lid of the battery compartment.

How to use the battery charger

WARNING

1 • Insert only lead acid batteries supplied by PEG PEREGO.
2 • Do not use with non-rechargeable batteries. **Risk of explosion.**
3 • For adult use only. **It is not a toy.** This appliance is not intended for use by infirm persons unless they are being adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
4 • Do not use with damaged sheathing, cable or connector.
5 • Charge the battery only in a well ventilated area.
6 • Do not remove the plug by pulling on the cable.
7 • Do not drag the vehicle along on its wheels by pulling the battery charger's cable.
8 • Avoid overheating the cable by covering it and do not rest it on hot surfaces.
9 • Be aware of how the output cable is wound to prevent damaging it.
10 • Should the battery charger be damaged, do not use it until it is fully repaired.
11 • The product contains some elements that are considered harmful to the environment. Disposal of these elements or of the entire product at the end of its life should be in accordance with the regulations in force in the country where it is used.
12 • Before using the battery charger make sure that it is fitted with the specific plug for the country in which it is going to be used.
13 • Children should not play with the battery charger as IT IS NOT A TOY.

LED INDICATORS

Peg Perego Battery NOT connected
•STEADY LIGHT: battery charger is operating when plugged into the power outlet, ready for charging.

Peg Perego Battery connected
•STEADY LIGHT: battery charged
•FLASHING LIGHT: battery loading

CHARGING THE BATTERIES

WARNING! Before using the toy, charge the battery for at least 18 hours.

A) Plug the battery charger into a power outlet that complies with the specifications on its label
B) Connect the terminal on the battery charger to that on the battery, using the appropriate connectors.
C) Your battery charger is provided with an LED indicator which means that:
1) When plugging in the charger as described in A) with **no battery connected**, the LED will light up to indicate that the device is working correctly.
2) Connect the battery as described in section B). If everything is connected correctly and the battery is flat, the LED will start blinking, indicating that it is charging. Wait until the battery is fully charged.
3) When the battery is fully charged, the LED will stop blinking. A steady LED indicates that the battery is now fully charged.
4) If the battery is already charged, the LED will be steady. If during the next use, the battery doesn't last long, contact the customer service to verify whether the battery and battery charger are working properly.
D) Once the charge is completed and the LED is on, unplug the battery charger from the mains outlet first,then the battery terminal. Connect the battery to the electrical system of your toy, which is now ready to use.

The battery charger is fitted with a safety device which means that in the event of overheating or a short circuit of the battery, a protection system will intervene to prevent current peaks, which could damage the battery charger.

In this case unplug the battery charger from the power outlet, remove the cause of the short circuit and reconnect everything as described in sections A) to C).

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 70 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Perego.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. est une entreprise disposant d'un système de management de la qualité certifié conforme à la norme ISO 9001 par **TÜV Italia Srl**. Cette certification garantit aux clients et aux consommateurs une transparence et une confiance en l'entreprise et son mode de fonctionnement.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Si le produit est confié à des tiers, assurez-vous qu'il soit accompagné du manuel d'instructions.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

- **Âge 3+**
- **Poids maximal autorisé 60 kg**
- Véhicule à 2 places
- 1 Batterie rechargeable de 12V 12Ah scellée au plomb
- 2 roues motrices
- 2 moteurs de 240 W
- Vitesse en première 3,5 km/h
- Vitesse en seconde 7,3 km/h
- Vitesse en marche arrière 3,5 km/h

Ne pas dépasser le poids maximal autorisé de 60 kg. Cette limite s'applique aussi bien aux conducteurs qu'à l'éventuel chargement.

Peg Perego se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

DECLARATION DE CONFORMITE

Produit marqué CE, conçu et homologué conformément aux directives communautaires applicables, destiné aux marchés et pays de transposition de ces normes.

DENOMINATION DU PRODUIT
John Deere DUAL FORCE

CODE D'IDENTIFICATION DU PRODUIT
IGOD05500

REFERENCES NORMATIVES (origine)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Ce produit n'est pas conforme aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doit pas circuler sur les voies publiques.

DECLARATION DE CONFORMITE
Peg Perego S.p.A. déclare sous son entière responsabilité que l'article ci-dessus référencé a été soumis à des essais internes et a été homologué auprès de laboratoires externes et indépendants, conformément aux normes en vigueur.

DATE ET LIEU DE DELIVRANCE
Italie - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
Via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

NORMES DE SECURITE

Nos jouets sont conformes aux normes de sécurité européennes sur les jouets (conditions essentielles de sécurité prévues par le Conseil de l'EEC) et par l' « U.S. Consumer Toy Safety Specification ». Ils sont par ailleurs certifiés par des organismes agréés en matière de sécurité des jouets, conformément à la directive 2009/48/CE. Ces produits ne sont pas conformes aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doivent pas circuler sur les voies publiques.

- **ATTENTION.** Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de sa vitesse maximale.
- **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. De petites pièces peuvent être avalées ou inhalées et provoquer un étouffement.
- **ATTENTION.** Il convient de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique.
- **ATTENTION !** NE JAMAIS UTILISER le jouet sur la voie publique.
- **ATTENTION !** L'utilisation du véhicule sur routes publiques ou à proximité de cours d'eau ou de piscines ou en espaces confinés peut entraîner un risque de lésion pour les utilisateurs et/ou les tierces parties. La surveillance d'un adulte est toujours nécessaire.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lorsqu'ils jouent avec le véhicule.
- Quand le véhicule est en fonction, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule tels que moteurs, circuits, boutons, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule.
- Si le véhicule n'appartient pas à la catégorie des véhicules à deux places, il devra impérativement n'être utilisé que par un seul enfant.

DIRECTIVE RAEE (UE seulement)
- A la fin de sa vie, ce produit constitue un déchet classé RAEE et, par conséquent, ne doit pas être éliminé comme déchet urbain mais doit faire l'objet du tri sélectif des déchets;
- Déposer le déchet dans les conteneurs écologiques des déchetteries prévus à cet effet;
- Si les produits ne sont pas éliminés comme il se doit, la présence de substances dangereuses dans les composants électriques de ce produit en fait une source potentielle de danger pour la santé et l'environnement;
- La poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.

ELIMINATION DE LA BATTERIE
- Contribuez à la sauvegarde de l'environnement.
- Ne pas jeter la batterie usée parmi les ordures ménagères.
- Vous pouvez la confier à un centre de collecte des batteries usées ou de traitement des déchets spéciaux; renseignez-vous auprès de votre mairie.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

La mise en charge de la batterie doit être faite et surveillée exclusivement par un adulte.
Ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE
- Charger la batterie en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie et, quoi qu'il en soit, ne pas dépasser 24 heures de mise en charge.
- Mettre la batterie en charge dès que le véhicule perd de la vitesse, vous éviterez tout dommage.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps, n'oubliez pas de mettre la batterie en charge puis de la conserver débranchée du secteur; répéter cette opération au moins tous les trois mois.
- La batterie ne doit pas être chargée renversée.
- Ne pas oublier la batterie en charge! Contrôlez-la de temps en temps.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et la batterie originale PEG PEREGO.
- La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien.
- Ne pas retirer le chargeur de batterie de la prise de courant en tirant sur le câble.
- Ne pas déplacer le jouet en tirant sur le câble du chargeur de batterie.
- Ne pas couvrir le câble du chargeur de batterie car il pourrait surchauffer.
- Ne pas poser le câble et/ou la batterie sur des surfaces chaudes.
- Faire attention à la façon et le lieu où le câble est enroulé, pour éviter de l'abîmer ou d'altérer son fonctionnement.

ATTENTION!
- LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES TOXIQUES CORROSIVES.
  NE PAS L'OUVRIR NI LA MANIPULER.
- La batterie contient des électrolytes à base acide.
- Evitez tout contact direct entre les cosses de la batterie, évitez les chocs: risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Pendant son chargement la batterie produit du gaz. Mettre la batterie en charge dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur et des matières inflammables.
- Retirer la batterie déchargée du véhicule.
- Il est déconseillé de poser la batterie sur des vêtements, cela risquerait de les abîmer.
- Utiliser uniquement des batteries ou des accumulateurs du type conseillé.

EN CAS DE FUITE
Protégez vos yeux ; éviter tout contact direct avec l'électrolyte : protégez vos mains.
Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions concernant l'élimination de la batterie.

EN CAS DE CONTACT DE LA PEAU OU DES YEUX AVEC L' ELECTROLYTE
Rincer abondamment la partie touchée sous l'eau courante.
Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE
Se rincer la bouche et cracher.
Consulter immédiatement un médecin.

ENTRETIEN ET SOIN DU VEHICULE

- Éviter de démonter ou de tenter de réparer le véhicule de votre propre initiative. Contactez un centre d'assistance agréé Peg Perego.
- Il est déconseillé de laisser le jouet dans des lieux où la température est inférieure à 0° C. S'il est utilisé alors que sa température ne dépasse pas 0° C, les moteurs et les batteries pourraient subir des dommages irréversibles.
- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique ni le chargeur de batterie.
- Lors de l'entretien, de la manutention ou de toute intervention sur le jouet, le chargeur de batterie de l'objet doit être débranché.
- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas d'intervention technique sur le circuit électrique par un tiers non agréé.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que poêles, cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige etc.; l'utiliser sur du sable ou de la boue pourrait endommager les boutons, les moteurs et les réducteurs.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles telles que coussinets, volant, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'entretien ordinaires non abrasifs.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou les moteurs du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le véhicule, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:
- apprenez à l'enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
- l'usage du jouet requérant une grande habilité, il doit être utilisé avec prudence de façon à éviter des chutes ou des collisions pouvant causer des lésions à l'utilisateur ou à des tiers.
- avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
- conduire avec les mains sur le guidon/volant et toujours regarder la route.
- freiner à temps pour éviter les chocs.

ATTENTION ! L'article est doté d'un système de frein nécessitant une explication adaptée à l'enfant de la part d'un adulte.

SECONDE (s'il y a lieu)
Au début, il est conseillé d'utiliser la première vitesse. Avant de passer la seconde, s'assurer que l'enfant a bien appris à utiliser le guidon/volant, la première vitesse, le frein, et qu'il s'est familiarisé avec le véhicule.

ATTENTION!
- Contrôler si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. La distribution de puissance reprendra après quelques secondes.

DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION: prévoyez une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.

DES PROBLEMES?

LE VEHICULE NE FONCTIONNE PAS?
- Vérifiez si les câbles ne sont pas débranchés sous la plaque de l'accélérateur.
- Contrôlez le fonctionnement du bouton de l'accélérateur et, s'il y a lieu, remplacez-le.
- Vérifiez si la batterie est branchée sur le circuit électrique.

LE VEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?
- Chargez les batteries. Si le problème persiste après le chargement, faire contrôler les batteries et le chargeur de batterie auprès d'un centre d'assistance.

SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou par le biais de centres d'assistance agréés, pour toute réparation, remplacement et achat de pièces de rechange originales.

Pour contacter un centre d'assistance, visitez notre site
http://www.pegperego.com

GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de 24 mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas:
- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

ATTENTION!
LE MONTAGE DOIT ETRE EFFECTUE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE.
DEBALLEZ LE VEHICULE AVEC PRECAUTION.
TOUTES LES VIS ET LES PETITES PIECES SONT DANS UN SACHET DANS L'EMBALLAGE.
IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTEE SUR LE VEHICULE.
Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé à l'ouverture de l'emballage, contacter le service après-vente ou téléphoner au centre d'assistance.
Tenir les enfants à l'écart lors de l'opération de montage, car il existe des risques liés aux petites pièces (risque d'ingestion) et aux sachets en plastique qui les contiennent (risque d'étouffement).
Pour le montage du jeu, se munir de tournevis plats et cruciformes, d'un marteau et d'une pince.

MONTAGE

1 • Préparer les deux roues avant (les plus petites) en positionnant les guides à l'intérieur et les jantes à l'extérieur de chaque roue. Veiller à la direction de la bande de roulement, comme indiqué sur la figure.
2 • Retirer les capuchons de protection de la suspension avant. Retirer la bande élastique du côté droit de la suspension avant. Les côtés droit et gauche du véhicule sont déterminés par la position du conducteur. Insérer 1 grande rondelle métallique et l'unité de roue assemblée précédemment, dans cet ordre.
3 • Soulever le véhicule du côté droit, insérer 1 petite rondelle métallique et 1 écrou et mettre la roue en place en serrant à l'aide de la clé fournie.
4 • Insérer le garde-boue avant droit par le haut, comme indiqué sur la figure. Les lettres « D » et « S » sur l'arrière de chaque composant indiquent respectivement les côtés droit et gauche.
5 • Serrer le garde-boue à l'aide des deux vis fournies. Répéter les étapes 2 à 5 pour assembler la roue avant gauche et son garde-boue.
6 • Retirer les capuchons de protection de l'essieu. Insérer l'essieu dans la partie arrière du véhicule.
7 • Préparer les deux roues arrière en positionnant les guides à l'intérieur et les jantes à l'extérieur de chaque roue. Veiller à la direction de la bande de roulement, comme indiqué sur la figure.
8 • Monter les roues arrière sur l'essieu, en laissant les jantes sur l'extérieur. Insérer 1 rondelle métallique et 1 écrou de chaque côté.
9 • Fixer les roues simultanément à l'aide des 2 clés fournies. Étant donné la taille du véhicule, cette étape doit être effectuée par 2 personnes. Si l'essieu sort des roues, insérer une rondelle en plastique après la roue. Veiller à l'insérer dans la bonne direction, comme indiqué dans la vue de détail A.
10 •Mettre les 4 enjoliveurs en place en pressant dessus. Veiller à ne pas mélanger les enjoliveurs avant (figure A) avec les enjoliveurs arrière (figure B).
11 •Placer le crochet de remorquage et le serrer à l'aide des 2 vis fournies.
12 •Placer les sièges sur leurs supports, en les alignant avec les trous selon la taille de l'enfant. Le véhicule a deux positions (voir schéma). Fixer les sièges par le dessous à l'aide des 4 boutons.
13 •Fixer les sièges précédemment assemblés au véhicule à l'aide des 2 vis fournies.
14 •Placer le garde-boue arrière droit (D) en le faisant coulisser sous la carrosserie et en l'insérant dans les 3 points de connexion. Les lettres « D » et « S » sur l'arrière de chaque composant indiquent respectivement les côtés droit et gauche. Assembler le garde-boue gauche de la même façon.
15 •Assembler la poignée droite (D) sur l'arceau de sécurité, comme indiqué sur la figure. Les lettres « D » et « S » sur l'arrière de chaque composant indiquent respectivement les côtés droit et gauche. Assembler l'autre poignée de la même façon.
16 •Placer l'arceau de sécurité et le serrer dans la partie avant à l'aide des 2 vis fournies, comme indiqué sur la figure.
17 •Serrer les 2 vis situées à l'intérieur des 2 porte-gobelets, comme indiqué sur la figure.
18 •Serrer les 2 vis situées sur l'arrière de l'arceau de sécurité, comme indiqué sur la figure.
19 •Appliquer les décalcomanies sur les feux de freinage et emboîter les couvercles des feux correspondants dans leur logement.
20 •Appliquer les décalcomanies sur les clignotants et emboîter les couvercles des feux correspondants dans leur logement. AVERTISSEMENT : Veiller à ne pas mélanger les décalcomanies des clignotants et les couvercles des feux des côtés droit et gauche.
21 •Appliquer les 4 décalcomanies argentées sur les feux de l'arceau de sécurité et emboîter les couvercles des feux correspondants dans leur logement : les clignotants à l'extérieur et les feux de freinage à l'intérieur.
22 •Mettre en place le capuchon du GPS en appuyant dessus comme sur la figure.
23 •Rapprocher le tableau de bord du châssis et brancher les 2 câbles du tableau de bord au système électrique du véhicule, comme indiqué sur la figure.
24 •Ouvrir la cabine pour faciliter l'assemblage du tableau de bord. Insérer les languettes du tableau de bord dans les 2 fentes du châssis.
25 •Fixer le tableau de bord à l'aide des 2 vis fournies. Fermer le capot et le bloquer en tournant le crochet de sécurité.
26 •Monter les 3 cadres de pare-brise en pressant dessus, comme indiqué sur la figure.
27 •Fixer le pare-brise à l'aide des 4 vis fournies.
28 •Appliquer les 3 décalcomanies argentées sur les feux du pare-brise et emboîter les couvercles des feux correspondants dans leur logement.
29 •Emboîter la pince sur la cheminée, en prenant soin de la positionner correctement.
•Insérer la cheminée dans son logement sur le pare-brise.
30 •La serrer à l'aide des 2 vis fournies.
31 •Presser ensemble les deux sections du volant pour les emboîter parfaitement (à l'aide d'un marteau).
32 •Insérer le capuchon central du volant.
33 •Placer le volant dans la colonne de direction et aligner les trous des boulons.
34 •Insérer le boulon dans le trou rond et le contre-écrou dans le trou hexagonal. Serrer le boulon à l'aide d'un tournevis.
35 •Placer le contrepoids sur l'avant du véhicule et le fixer à l'aide des 2 vis fournies, comme indiqué sur la figure.
36 • Débloquer le capot en tournant de 180° le crochet de sécurité avec une pièce de monnaie et le faire basculer pour l'ouvrir.
37 • Brancher la fiche de la batterie à celle de l'installation électrique.
38 • Fermer le capot et le bloquer en tournant de 180° le crochet de sécurité. Le véhicule est prêt à l'emploi.

CARACTERISTIQUES ET EMPLOI DU VEHICULE

39 •ACCÉLÉRATEUR ÉLECTRIQUE/PÉDALE DE FREIN. Lever le pied de la pédale pour engager le frein automatiquement.
40 •TABLEAU DE BORD :
- A: poignée de maintien.
- B: bouton d'activation du klaxon.
- C: boîte de vitesses. En déplaçant le levier vers l'avant, le véhicule roule en MARCHE ARRIÈRE. En déplaçant le levier vers l'arrière, le véhicule roule en 2e vitesse.
- D: radio FM, entrée MP3, port USB, indicateur de charge de la batterie.

41 •BOÎTE DE VITESSES : le véhicule possède trois vitesses : 2 en avant et 1 en arrière.
1 = première vitesse
2 = deuxième vitesse
R = marche arrière
AVERTISSEMENT : lorsque le véhicule est retiré de son emballage, il ne se déplace qu'en première et en marche arrière. Pour utiliser la deuxième vitesse, procéder comme indiqué à la figure 42.
42 •Dévisser la vis, déplacer le loquet de la seconde vitesse vers le bas et revisser. Le levier de vitesse est maintenant déverrouillé.
43 •CONSOLE RADIO FM :
- A: Appuyer une fois pour sélectionner les morceaux ou les stations radio précédentes.
- B: Appuyer une fois pour la fonction « play » ou pause.
Maintenir enfoncé pendant plus de 3 secondes pour syntoniser automatiquement les stations radio.
NOTA BENE : Ne pas éteindre la radio au cours du balayage automatique, sinon, la mémorisation ne sera pas achevée.
- C: Appuyer une fois pour sélectionner les morceaux ou les stations radio successives.
- D: Maintenir enfoncé pour augmenter le volume.
- E: Affichage des fonctions
- F: Indicateur de surcharge du moteur. Cet indicateur s'allume en cas de surchauffe du moteur. Arrêter le véhicule et attendre que la lumière s'éteigne.
- G: Source audio. Appuyer sur ce bouton pour choisir entre la radio, les morceaux MP3 ou l'entrée USB.
- H: Maintenir enfoncé pour réduire le volume.
- I: Indicateur de charge de la batterie.

- L: Entrée USB
- M: Entrée AUX

44 • Porte-gobelets latéraux.

45 • ACCESSOIRE : remorque à attacher au véhicule (vendue séparément).

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

ATTENTION : LES DESSINS DES BATTERIES SONT DONNÉS PUREMENT À TITRE INDICATIF. LA BATTERIE EN VOTRE POSSESSION POURRAIT ÊTRE DIFFÉRENTE DU MODÈLE REPRÉSENTÉ. LES SÉQUENCES DE REMPLACEMENT ET DE CHARGE REPRÉSENTÉES N'EN RESTENT PAS MOINS VALABLES.

46 • Ouvrir le compartiment de la batterie, comme indiqué précédemment. Débrancher les fiches d'alimentation de la batterie.

47 • Dévisser les 2 vis de la barrette de fermeture de la batterie et la retirer en procédant comme indiqué sur la figure. Extraire la batterie.

48 • Brancher les fiches de la batterie sur l'installation électrique. Insérer la barrette de fermeture de la batterie. Une fois ces opérations terminées, toujours refermer et verrouiller le battant du compartiment de la batterie.

CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: L'OPERATION DE CHARGE DES BATTERIES ET TOUTES AUTRES INTERVENTIONS SUR L'EQUIPEMENT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUEES EXCLUSIVEMENT PAR DES ADULTES. IL EST POSSIBLE DE CHARGER LA BATTERIE SANS LA DEMONTER DU JOUET.

49 • Brancher la fiche du chargeur de batterie à une prise de courant en suivant les instructions jointes. Brancher la fiche B à la fiche C du chargeur de batterie. Une fois la batterie chargée, débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant puis débrancher les fiches C et B.

50 • Insérer la fiche B dans la fiche A jusqu'au déclic. Insérer la barrette de fermeture de la batterie. Une fois ces opérations terminées, toujours refermer et verrouiller le battant du compartiment de la batterie.

Instructions pour l'utilisation du chargeur

AVERTISSEMENTS

1 • Charger exclusivement les batteries au plomb fournies par PEG PEREGO.

2 • Ne jamais utiliser avec des batteries non rechargeables. **Risque d'explosion.**

3 • L'appareil doit uniquement être utilisé par des adultes. **Ce n'est pas un jouet.** Il n'est pas prévu pour des personnes infirmes à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable pour s'assurer de l'utilisation correcte.

4 • Ne pas utiliser enveloppé, ou bien si le câble ou le connecteur sont abîmés.

5 • Lors de la charge, s'assurer qu'il y a une bonne ventilation autour de la batterie.

6 • Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble.

7 • Ne pas trainer le véhicule sur roues en tirant sur le câble du chargeur.

8 • Ne pas couvrir le câble pour éviter une surchauffe, ne pas le placer sur une surface chaude.

9 • Attention à la façon d'enrouler le câble de sortie pour éviter de l'endommager.

10 • Si le chargeur est endommagé, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.

11 • Le produit contient certains éléments considérés comme nuisibles à l'environnement ; le traitement de fin de vie de ces éléments ou de tout le produit devront se dérouler conformément aux dispositions en vigueur dans le pays dans lequel il est utilisé.

12 • Avant d'utiliser le chargeur de batterie s'assurer qu'il est équipé de la prise spécifique du pays dans lequel vous souhaitez l'utiliser.

13 • S'assurer que les enfants ne jouent pas avec le chargeur de batterie car CE N'EST PAS UN JOUET.

INDICATIONS VOYANT

Batterie Peg Perego NON branchée

•LUMIÈRE FIXE : chargeur fonctionnant inséré dans la prise électrique, prêt à la charge

Batterie Peg Perego branchée

•LUMIÈRE FIXE : batterie complètement chargée

•LUMIÈRE CLIGNOTANT : batterie en cours de chargement

CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION ! Avant d'utiliser le jouet recharger la batterie pendant au moins 18h

A) Insérer le chargeur dans une prise murale ayant les caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique.

B) Brancher la prise du chargeur sur la batterie en utilisant les connecteurs spéciaux.

C) Votre chargeur de batterie est muni d'un voyant lumineux, voici son fonctionnement :

1) Au moment de l'insertion comme décrit au point A) **sans que la batterie soit branchée**, le voyant s'allume soulignant ainsi le bon fonctionnement du chargeur.

2) Relier la batterie comme indiqué au point B) ; si tout est correctement relié et que la batterie est déchargée, la LED clignotera pour indiquer le début du chargement. Attendre ensuite le temps nécessaire pour que la batterie soit complètement chargée.

3) Quand la batterie est chargée, le LED passera d'un mode clignotant à un mode fixe, signalant que le chargement est terminé.

4) En cas de batterie déjà chargée, le LED pourrait apparaître déjà fixe. Si, lors de l'utilisation successive de la batterie le temps d'usage résulterait trop court, il est conseillé de contacter le centre d'assistance à la clientèle pour vérifier le fonctionnement de la batterie et du chargeur.

D) À la fin de la charge et lorsque le LED est allumé, débrancher d'abord le chargeur de la prise électrique, déconnecter la batterie, puis brancher la batterie à l'installation électrique du jouet qui est maintenant prêt à être utilisé.

Le chargeur est équipé d'un dispositif de sécurité qui, en cas de températures internes élevées ou si avait lieu un court-circuit sur la batterie, fera intervenir un protecteur en empêchant un fort courant qui provoquerait la rupture de la batterie.

Dans ce cas, débrancher le chargeur de la prise électrique, éliminer la cause du court-circuit et tout rebrancher comme décrit aux points A), B) et C).

DEUTSCH

PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. Seit über 70 Jahren führt PEG PEREGO die Kinder spazieren. Als Neugeborene im Kinderwagen, dann im Kindersportwagen und später mit den Tret- und Batterie-Spielfahrzeugen.

Entdecken Sie die komplette Produktreihe, die Neuheiten und weitere Informationen über die Welt von Peg Perego auf unserer Webseite

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. ist ein Unternehmen mit einem von **TÜV Italia Srl** nach der ISO-Norm 9001 zertifizierten Qualitätsmanagementsystem. Die Zertifizierung gewährleistet Kunden und Verbrauchern Transparenz und Vertrauen hinsichtlich der Arbeitsweise des Unternehmens.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gebrauch des Modells vertraut zu machen und um Ihrem Kind den richtigen, sicheren und unterhaltsamen Umgang damit zeigen zu können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Stellen Sie bei einer Überlassung des Produkts an eine dritte Partei sicher, dass die Betriebsanleitung bei dem Produkt bleibt und mit ihm übergeben wird.

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

- **Jahre 3 +**
- **Zulässiges Gesamtgewicht 60 kg**
- Fahrzeug mit 2 Sitzen
- 1 wiederaufladbare Batterie 12V 12Ah mit Siegelplombe
- 2 Antriebsräder
- 2 Motoren mit 240 W
- Geschwindigkeit im 1. Gang 3,5 km/h
- Geschwindigkeit im 2. Gang 7,3 km/h
- Geschwindigkeit im Rückwärtsgang 3,5 km/h

Das zulässige Gesamtgewicht von 60 kg darf nicht überschritten werden. Dieses Gewicht schließt sowohl die Fahrgäste, als auch eine etwaige Ladung mit ein.

Peg Perego behält sich das Recht vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und aus technischen oder betrieblichen Gründen Abänderungen an den in dieser Ausgabe aufgeführten Modellen und technischen Daten vorzunehmen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Produkt trägt eine CE-Plakette, wurde unter Berücksichtigung der anwendbaren europäischen Normen entworfen und gebaut und ist für die Märkte derjenigen Länder bestimmt, die diesen Normen unterliegen.

PRODUKTBEZEICHNUNG
John Deere DUAL FORCE

IDENTIFIKATIONSKODE DES PRODUKTES
IGOD05500

HINWEISE AUF GESETZLICHE BESTIMMUNGEN (Herkunft)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Das Fahrzeug stimmt nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und darf demnach nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Peg Perego S.p.A. erklärt auf eigene Verantwortung, dass der beschriebene Artikel internen Prüfungen unterzogen und gemäß der gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

DATUM UND ORT DER AUSSTELLUNG
Italien - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
Via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen für Spielzeug, die vom Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und von der „U.S. Consumer Toy Safety Specification" festgelegt wurden. Darüber hinaus sind sie von zugelassenen Stellen für die Sicherheit von Spielzeug nach der EU-Richtlinie 2009/48/EG zertifiziert. Sie stimmen nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und dürfen demnach nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.

- **ACHTUNG.** Dieses Spielzeug ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleinteile können verschluckt oder eingeatmet werden und so zu Erstickung führen.
- **ACHTUNG.** Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
- **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug NIEMALS auf öffentlichen Straßen verwenden.
- **ACHTUNG!** Die Verwendung des Fahrzeugs auf öffentlichen Straßen oder neben offenen Gewässern, Poolanlagen oder in begrenzten Räumen kann zu Unfällen und in der Folge zu Verletzungen Ihres Kindes und/oder Dritter führen. Die Aufsicht eines Erwachsenen ist stets notwendig.
- Die Kinder müssen während der Benutzung des Fahrzeugs immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, dass die Kinder weder Hände, Füße und andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Fahrzeugteile wie den Motor, die elektrische Anlage, die Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammbare Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.
- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt, sofern es nicht unter die Kategorie der zweisitzigen Fahrzeuge fällt.

BESTIMMUNGEN RAEE (nur EU)
- Dieses Produkt wird am Ende seiner Lebensdauer als RAEE - Elektronikschrott - klassifiziert und muss demnach gemäß der vorgesehenen Mülltrennungsbestimmungen entsorgt werden;
- Das zu entsorgende Produkt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abliefern;
- Die in den elektrischen Komponenten dieses Produktes enthaltenen gefährlichen Substanzen stellen eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt dar, sofern diese Produkte nicht vorschriftsmäßig entsorgt werden;
- Die durchgestrichene Tonne weist darauf hin, dass das Produkt der Mülltrennung unterliegt.

ENTSORGUNG DER BATTERIE
- Leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.
- Die gebrauchte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Sie können dieses Produkt an einem geeigneten Sammelplatz für gebrauchte Batterien oder für Problemmüll anliefern, Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde.

HINWEISE ZUR BATTERIE

Das Laden der Batterie darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

LADEN DER BATTERIE
- Die Batterie nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind.
- Die Batterie rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterie nicht im Ladegerät vergessen! Regelmäßig kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Die Batterie ist versiegelt und erfordert keine Wartung.
- Den Stecker des Ladegeräts niemals am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Beim Bewegen des Spielzeugs niemals am Kabel des Ladegeräts ziehen.
- Das Kabel des Ladegeräts niemals abdecken, da dies zu einer Überwärmung führen könnte.
- Das Kabel und/oder die Batterie niemals auf eine heiße Oberfläche legen/stellen.
- Achten Sie beim Aufwickeln des Kabels darauf, dass es nicht beschädigt oder seine Funktionalität beeinträchtigt wird.

ACHTUNG
- DIE BATTERIE ENTHÄLT KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE.
  NICHT BESCHÄDIGEN.
- Die Batterie enthält außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Keinen direkten Kontakt zwischen den Batterieenden verursachen und starke Stöße vermeiden: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen. Nicht in die Nähe von Wärmequellen und entflammbaren Materialien bringen.
- Die leere Batterie ist aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich empfohlene Batterien oder Akkus.

UNDICHTE BATTERIEN
Schützen Sie Ihre Augen; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyt: Schützen Sie Ihre Hände. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYT
Die betreffenden Bereiche mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTS
Den Mund ausspülen und ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

WARTUNG UND PFLEGE DES FAHRZEUGS

- Das Fahrzeug nicht demontieren oder versuchen, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich dazu an einen von Peg Perego autorisierten Kundendienst.
- Das Spielzeug sollte nicht bei Temperaturen unter 0° aufbewahrt werden. Vor dem Gebrauch in eine Umgebungstemperatur von über 0° bringen, sonst könnten irreversible Schäden an Motoren und Batterien entstehen.
- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckerverbindungen, die Schutzhauben und die Ladegeräte. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden.
- Zur Durchführung der Reinigung, Wartung oder eines anderen Eingriffs am Spielzeug muss das Ladegerät immer vom Gerät getrennt werden.
- Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO-Ersatzteile verwenden.
- PEG PEREGO übernimmt keine Haftung, wenn die elektrische Anlage verändert worden ist.
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Kamine usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und dem Getriebe verursachen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrad usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberflächen des Fahrzeugs können mit einem feuchten Tuch und, wenn notwendig, mit nicht scheuernden Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden.
- Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

Für die Sicherheit des Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.
- Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Fahren.
- Das Spielzeug muss umsichtig verwendet werden, da besondere Fähigkeiten erforderlich sind, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen sich der Nutzer oder Dritte verletzen könnten.
- Sich vor dem Anfahren vergewissern, dass der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.

ACHTUNG! Der Artikel verfügt über ein Bremssystem, dessen Verwendung dem Kind durch einen Erwachsenen genau erklärt werden muss.

2. GANG (sofern vorhanden)
Am Anfang ist es ratsam, nur den 1. Gang zu nutzen. Den 2. Gang erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit dem 1. Gang, den Gebrauch des Lenkrads und der Bremse sicher erlernt und eine gewisse Fahrsicherheit erworben hat.

ACHTUNG!
- Überprüfen, ob sämtliche Nieten/Befestigungsschrauben der Räder richtig festgezogen sind.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder in holprigem Gelände, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.

VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG: Halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

PROBLEME?

DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT?
- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Gaspedal überprüfen.
- Die Funktionstüchtigkeit der Drucktaste des Gaspedals kontrollieren und diese bei Bedarf ersetzen.
- Prüfen, ob die Batterie mit der elektrischen Anlage verbunden ist.

DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM?
- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei aufgeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der zugelassenen Kundendienststellen für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an.

Die Kontaktadressen der Kundendienstzentren finden Sie auf unserer Website:
http://www.pegperego.com

MONTAGEANWEISUNGEN

ACHTUNG:
DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGES VORSICHT WALTEN LASSEN. ALLE SCHRAUBEN UND KLEINEN TEILE BEFINDEN SICH IN EINEM SÄCKCHEN IN DER VERPACKUNG.
DIE BATTERIE KÖNNTE BEREITS IN DAS FAHRZEUG EINGESETZT WORDEN SEIN.
Verwenden Sie das Spielzeug nicht, wenn es nach dem Öffnen der Verpackung beschädigt erscheint. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder kontaktieren Sie den Kundendienst. Achten Sie bei der Montage auf die Anwesenheit von Kindern, da die kleinen Teile (Gefahr des Verschluckens) und die Plastiktüten, in denen sie enthalten sind (Erstickungsgefahr) ein Risiko darstellen. Für die Montage des Spielzeugs werden ein Schlitz- und ein Sternschraubenzieher, ein Hammer und eine Zange benötigt.

MONTAGE

1 • Bereiten Sie die beiden (kleineren) Vorderräder vor, indem Sie auf jedem Rad das Antriebselement und außen die Felge unter Druck einrasten. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung des Laufflächenprofils, wie in der Abbildung gezeigt.
2 • Ziehen Sie die Schutzkappen der Vorderachse ab. Entfernen Sie den Gummi von der rechten Seite der Vorderachse. Die „rechte“ und „linke“ Seite des Fahrzeugs beziehen sich auf die Fahrtrichtung des Fahrzeugs. Stecken Sie nacheinander 1 große Metall-Unterlegscheibe und das zuvor montierte Rad auf.
3 • Heben Sie das Fahrzeug an der rechten Seite an, stecken Sie 1 kleine Metall-Unterlegscheibe und 1 Mutter auf und schrauben Sie das Rad mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest.
4 • Setzen Sie den vorderen rechten Kotflügel von oben auf, wie in der Abbildung gezeigt. Die Angaben „D“ für „rechts“ und „S“ für „links“ sind auf der Rückseite jedes Bauteils aufgedruckt.
5 • Befestigen Sie die Kotflügel mit den 2 mitgelieferten Schrauben. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5, um das andere Vorderrad und den Kotflügel (linke Seite) zu montieren.
6 • Ziehen Sie die Schutzkappen der Achse ab. Stecken Sie die Antriebsachse in den hinteren Karosserieteil des Fahrzeugs.
7 • Bereiten Sie die beiden Hinterräder vor, indem Sie auf jedem Rad das Antriebselement und außen die Felge unter Druck einrasten. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung des Laufflächenprofils, wie in der Abbildung gezeigt.
8 • Stecken Sie die Hinterräder auf die Achse. Die Radkappen müssen sich dabei an den Außenseiten befinden. Stecken Sie 1 kleine Metall-Unterlegscheibe und 1 Mutter auf jeder Seite auf.
9 • Ziehen Sie die beiden Räder mit den 2 mitgelieferten Schraubenschlüsseln gleichzeitig fest. In Anbetracht der Größe des Fahrzeugs wird empfohlen, sich für diesen Arbeitsschritt von einer zweiten Person helfen zu lassen. Sollte die Achse aus den Rädern herausragen, stecken Sie zum Ausgleich nach jedem Rad eine Kunststoff-Unterlegscheibe auf und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Unterlegscheibe, wie in Detail A gezeigt.
10 •Drücken Sie die 4 Schutzkappen auf die Achsenden. Achten Sie dabei auf die unterschiedliche Gestaltung der vorderen (Abb. A) und hinteren (Abb. B) Kappen.
11 •Setzen Sie die Anhängerkupplung an und befestigen Sie sie mit den 2 mitgelieferten Schrauben.
12 •Setzen sie die Sitze entsprechen der Größe der Insassen in die gewünschten Bohrungen an der Halterung. Sie können auf dem Fahrzeug in zwei Positionen angebracht werden (siehe Abbildung). Befestigen Sie die Sitze von unten mit den 4 Schraubköpfen.
13 •Befestigen Sie die zuvor montierten Sitze mit den 2 mitgelieferten Schrauben am Fahrzeug.
14 •Führen Sie den hinteren rechten Kotflügel (D) in seinen Sitz ein, indem Sie ihn unter die Karosserie schieben und an den 3 Befestigungspunkten einrasten. Die Angaben „D“ für „rechts“ und „S“ für „links“ sind auf der Rückseite jedes Bauteils aufgedruckt. Wiederholen Sie diesen Schritt für den verbleibenden linken Kotflügel.
15 •Setzen Sie den rechten Handgriff (D) wie in der Abbildung gezeigt auf den Überrollbügel. Die Angaben „D“ für „rechts“ und „S“ für „links“ sind auf der Rückseite jedes Bauteils aufgedruckt. Wiederholen Sie diesen Schritt für den anderen Handgriff.
16 •Setzen Sie den Überrollbügel auf die Karosserie und befestigen Sie ihn vorne mit den 2 mitgelieferten Schrauben, wie in der Abbildung gezeigt.
17 •Befestigen Sie die 2 Schrauben in den 2 Getränkehaltern, wie in der Abbildung gezeigt.
18 •Befestigen Sie die 2 Schrauben an der Rückseite des Überrollbügels, wie in der Abbildung gezeigt.
19 •Bringen Sie die Aufkleber an den Bremslichtern an und setzen Sie anschließend die entsprechenden Scheiben ein.
20 •Bringen Sie die Aufkleber an den Blinkern an und setzen Sie anschließend die entsprechenden Scheiben ein. ACHTUNG: Die Aufkleber und Scheiben sind rechts und links geformt.
21 •Bringen Sie die 4 silbernen Aufkleber an den Überrollbügellichtern an und setzen Sie anschließend die entsprechenden Scheiben ein: Die Blinker sind außen und die Bremslichter innen.
22 •Montieren Sie unter Druck die GPS-Kappe, wie in der Abbildung gezeigt.
23 •Nähern Sie das Armaturenbrett an den Rahmen an und verbinden Sie die beiden Armaturenbrettkabel mit denen des Bordnetzes (siehe Abbildung).
24 •Öffnen Sie die Motorhaube, um die Montage des Armaturenbretts zu erleichtern. Lassen Sie die beiden Zähne des Armaturenbretts in die 2 Aussparungen des Rahmens einrasten.
25 •Befestigen Sie das Armaturenbrett mit den 2 mitgelieferten Schrauben. Schließen Sie die Motorhaube wieder und sichern Sie sie, indem Sie den Sicherungshaken drehen.
26 •Setzen Sie mit Druck die 3 Rahmen der Windschutzscheibe auf, wie in der Abbildung gezeigt.
27 •Befestigen Sie die Windschutzscheibe mit den 4 mitgelieferten Schrauben.
28 •Bringen Sie die 3 Aufkleber an den Scheinwerfern der Windschutzscheibe an und setzen Sie anschließend die entsprechenden Scheiben ein.
29 •Pressen Sie die Klemme auf den Auspuff, bis sie einrastet. Achten Sie dabei auf die richtige Position. Stecken Sie den Auspuff in seinen Sitz an der Windschutzscheibe.
30 •Befestigen Sie ihn mit den 2 mitgelieferten Schrauben.
31 •Drücken Sie die beiden Lenkradelemente zusammen, bis sie vollständig einrasten.
32 •Stecken Sie die zentrale Kappe auf das Lenkrad.
33 •Setzen sie das Lenkrad auf die Lenksäule und richten Sie die Schraubenlöcher aufeinander aus.
34 •Stecken Sie die Schraube in das runde Loch und die Blockiermutter in das sechseckige Loch. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubenzieher fest.
35 •Setzen Sie das Gegengewicht wie in der Abbildung gezeigt vorne an das Fahrzeug an und befestigen Sie es mit den 2 mitgelieferten Schrauben.
36 •Entriegeln Sie die Motorhaube, indem Sie mit einer Münze den Sicherungshaken um 180° drehen und sie nach vorne kippen.
37 •Verbinden Sie den Batteriestecker mit dem Stecker der elektrischen Anlage.
38 •Schließen Sie die Motorhaube wieder und sichern Sie sie, indem Sie den Sicherungshaken um 180° drehen. Nun kann das Fahrzeug verwendet werden.

EIGENSCHAFTEN UND VERWENDUNG DES FAHRZEUGS

39 •ELEKTRISCHES GAS-/BREMSPEDAL.
Sobald der Fuß vom Pedal genommen wird, wird automatisch die Bremse aktiviert.
40 •ARMATURENBRETT:
- A: Haltegriff für den Beifahrer
- B: Taste zum Aktivieren der Hupe
- C: Schalthebel. Wenn der Hebel nach vorne gekippt wird, bewegt sich das Fahrzeug im RÜCKWÄRTSGANG. Durch Zurückbewegen des Hebels bewegt sich das Fahrzeug im 2. Gang.
- D: FM-Radio, MP3-Eingang, USB-Eingang, Batterie-Ladestandsanzeige.

41 •SCHALTHEBEL. Das Fahrzeug verfügt über 3 Gänge: 2 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang
1 = 1. Gang
2 = 2. Gang
R = Rückwärtsgang
ACHTUNG: Wenn Sie das Fahrzeug aus der Verpackung nehmen, fährt es nur im 1. Gang und im Rückwärtsgang. Um den 2. Gang nutzen zu können, gehen Sie vor, wie in Abbildung 42 gezeigt.
42 •Die Schraube lösen, die Blockierschablone des 2. Gangs nach unten schieben und wieder festschrauben. Der Schalthebel ist jetzt entriegelt.
43 •FM-RADIO-KONSOLE:
- A: Einmal drücken, um vorherige Titel oder Radiosender auszuwählen.

- B: Für die Funktion „Play“ oder zum Pausieren einmal drücken. Länger als 3 Sekunden gedrückt halten, um die Radiosender automatisch abzustimmen.
  HINWEIS: Schalten Sie das Radio während des automatischen Scans nicht aus, da sonst die Speicherung nicht abgeschlossen wird.
- C: Einmal drücken, um nachfolgende Titel oder Radiosender auszuwählen.
- D: Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.
- E: Funktionsanzeige.
- F: Warnleuchte für Motorüberlastung. Das Aufleuchten dieser Warnleuchte weist auf eine Überhitzung des Motors hin. Warten Sie, bis die Warnleuchte erlischt, bevor Sie das Fahrzeug weiter verwenden.
- G: Auswahl der Audioquelle. Durch Drücken dieser Taste werden nacheinander das Radio, die voreingestellten Melodien oder der USB-Eingang ausgewählt.
- H: Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.
- I: Batterie-Ladestandsanzeige.
- L: USB-Eingang.
- M: AUX-Eingang.

44 • Seitliche Getränkehalter für die Passagiere.
45 • ZUBEHÖR: Anhänger für das Fahrzeug (separat erhältlich).

AUSWECHSELN DER BATTERIE

ACHTUNG: DIE ZEICHNUNGEN DER BATTERIEN SIND NUR BEISPIELE. IHRE BATTERIE KANN SICH VON DEM DARGESTELLTEN MODELL UNTERSCHEIDEN. DAS HAT JEDOCH KEINEN EINFLUSS AUF DIE DARGESTELLTEN AUSTAUSCH- UND LADESEQUENZEN.

46 • Das Batteriefach öffnen, wie vorstehend beschrieben. Die Spannungsanschlüsse der Batterie trennen.
47 • Die zwei Schrauben der Batteriehalterung lösen und diese herausnehmen, wie in der Abbildung gezeigt. Die Batterie herausnehmen.
48 • Die Stecker der Batterie und der Elektrik verbinden. Die Batteriehalterung anbringen. Nach jedem Eingriff bitte daran denken, das Batteriefach wieder zu schließen und zu sichern.

LADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS LADEN DER BATTERIE UND SÄMTLICHE ARBEITEN AN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DÜRFEN NUR VON ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN.
DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.

49 • Den Netzstecker des Batterieladegeräts an eine Hausnetzsteckdose anschließen, wie in der beigefügten Anleitung beschrieben. Den Stecker B mit dem Anschluss C am Batterieladegerät verbinden. Nach dem Ladevorgang das Batterieladegerät aus der Netzsteckdose ziehen und anschließend den Anschluss C vom Stecker B trennen.
50 • Den Stecker B bis zum Anschlag in den Anschluss A schieben. Die Batteriehalterung anbringen. Nach jedem Eingriff bitte daran denken, das Batteriefach wieder zu schließen und zu sichern.

Anleitung zur Verwendung des Ladegeräts

ACHTUNG

1 • Nur mit Bleibatterien benutzen, die von PEG PEREGO geliefert wurden.
2 • Niemals mit nicht wiederaufladbaren Batterien benutzen. **Es besteht Explosionsgefahr.**
3 • Das Gerät darf nur von Erwachsenen betrieben werden. **Es ist kein Spielzeug.** Es ist nicht für den Gebrauch durch körperlich behinderte Menschen vorgesehen, in diesem Fall muss eine Aufsichtsperson anwesend sein, die den korrekten Gebrauch garantiert.
4 • Nicht zu verwenden im Falle von beschädigtem Gehäuse, Kabel oder Verbinder.
5 • Die Batterie nur in einem ausreichend belüfteten Raum laden.
6 • Den Stecker nicht am Kabel herausziehen, sondern den Stecker beim Herausziehen festhalten.
7 • Das Fahrzeug auf Rädern nicht durch Ziehen am Kabel des Batterieladegerätes bewegen.
8 • Das Kabel nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden, und es nicht mit warmen Flächen in Berührung kommen lassen.
9 • Das Ausgangskabel immer vorsichtig aufwickeln, damit es nicht beschädigt wird.
10 • Beschädigte Ladegeräte dürfen nicht gebraucht werden, bis sie repariert worden sind.
11 • Das Produkt enthält Elemente, die als umweltschädlich gelten. Nach Ablauf der Lebensdauer dieser Elemente oder des ganzen Produktes muss die Entsorgung gemäß den jeweiligen national gültigen Vorschriften des Landes erfolgen, in dem das Produkt verwendet wird.
12 • Vergewissern Sie sich vor dem Einsatz des Batterieladegeräts, dass es mit dem für das jeweilige Land, in dem Sie es zu verwenden beabsichtigen, passenden Netzstecker ausgestattet ist.
13 • Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit dem Batterieladegerät spielen, ES IST KEIN SPIELZEUG.

LED-ANZEIGEN

Batterie von Peg Perego ist NICHT angeschlossen

•DAUERLICHT: Das Ladegerät ist an die Haushaltssteckdose angeschlossen, betriebsbereit und ladebereit

Batterie von Peg Perego ist angeschlossen

•DAUERLICHT: Die Batterie ist aufgeladen
•BLINKLICHT: Die Batterie wird aufgeladen

LADEN DER BATTERIE

ACHTUNG! Vor dem Gebrauch des Spielzeugs die Batterie mindestens 18 Stunden lang aufladen.

A) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
B) Das Ladegerät an eine Haushaltssteckdose anschließen, die den Angaben auf dem Schild des Ladegeräts entspricht.
C) Ihr Ladegerät hat eine LED-Kontrollleuchte, die Folgendes anzeigt:
1) Ist das Ladegerät wie unter Punkt „A“ an die Haushaltssteckdose angeschlossen, **ohne dass eine Batterie an das Ladegerät angeschlossen ist,** schaltet die LED-Kontrollleuchte und zeigt damit die Einsatzbereitschaft an
2) Verbinden Sie die Batterie wie in Punkt B) gezeigt. Wenn alles richtig angeschlossen und die Batterie leer ist, blinkt die LED, um den Ladevorgang zu bestätigen. Warten Sie anschließend, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.
3) Wenn die Batterie aufgeladen ist, hört die LED zu blinken auf und leuchtet dauerhaft, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.
4) Wenn die Batterie bereits aufgeladen ist, kann es vorkommen, dass die LED sofort dauerhaft leuchtet. Wenn bei der späteren Verwendung der Batterie die Nutzungsdauer zu kurz erscheint, sollte man sich mit dem Kundendienstzentrum in Verbindung setzen, um die Funktionsfähigkeit der Batterie und des Ladegeräts überprüfen zu lassen.
D) Nach Ablauf der Aufladezeit und dem Aufleuchten der LED-Kontrollleuchte zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen und erst danach die Steckverbindung zwischen Ladegerät und Batterie unterbrechen. Durch Verbindung der Batterie mit der elektrischen Anlage des Spielzeugs wird das Spielzeug einsatzbereit.

Das Ladegerät ist mit einer thermischen Sicherung gegen Kurzschluss bzw. Überhitzung ausgerüstet: Im Falle hoher Innentemperaturen oder eines Kurzschlusses oder einer Überladung der Batterie unterbricht eine Automatik-Funktion den Stromkreis und verhindert somit die Beschädigung des Ladegeräts selbst.

Im Falle einer Störung zuerst das Ladegerät von der Haushaltssteckdose trennen, die Ursache des Kurzschlusses beseitigen und die Verbindung wieder herstellen wie in den Punkten von A) bis C) beschrieben.

ESPAÑOL

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 70 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños. Al nacer, con sus cochecitos, después con los coches de paseo y, posteriormente, con los juguetes de pedal y batería.

Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web.

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. es una empresa con sistema de gestión de calidad certificado por **TÜV Italia Srl** conforme a la norma ISO 9001.
Esta certificación ofrece a clientes y consumidores garantía de transparencia y confianza en el modo de trabajar de la empresa.

INFORMACIONES IMPORTANTES

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñarle a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

En caso de cesión del producto a terceros, asegurarse de incluir el manual de instrucciones con el producto.

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, recargar la batería durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles en la batería.

- **Años 3+**
- **Peso máximo permitido 60 kg**
- Vehículo de dos plazas
- 1 Batería recargable de 12V 12Ah de plomo sellada
- 2 ruedas motrices
- 2 motores de 240 W
- Velocidad en 1ª marcha 3,5 km/h
- Velocidad en 2ª marcha 7,3 km/h
- Velocidad en Retromarcha 3,5 km/h

No superar el peso máximo total permitido de 60 kg. Dicho límite se refiere a los ocupantes más la carga.

Peg Perego podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en este folleto, por razones técnicas o comerciales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Producto con marca CE, diseñado y homologado respetando las directivas comunitarias pertinentes, destinado a los mercados y países que aplican y adaptan dichas normas.

DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO
John Deere DUAL FORCE

CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO
IGOD05500

NORMATIVAS de REFERENCIA (origen)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

No cumple con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no puede circular por vías públicas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Peg Perego S.p.A. reconoce bajo su propia responsabilidad que el presente artículo ha sido sometido a ensayos internos y se ha homologado conforme a las normas vigentes en laboratorios externos e independientes.

FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN
Italia -20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

NORMAS DE SEGURIDAD

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la CEE (cumple con las normas europeas de seguridad para juguetes), por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Están también certificados por entidades de evaluación de la seguridad de los juguetes de conformidad con la Directiva 2009/48/CE. No cumplen con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no pueden circular por vías públicas.

- **¡ADVERTENCIA!** : Este juguete no conviene para niños menores de tres años debido a su velocidad máxima.
- **¡ATENCIÓN!** No apto para niños menores de 36 meses. Las piezas pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas provocando asfixia.
- **ADVERTENCIA.** Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.
- **¡ATENCIÓN!** NO USAR NUNCA el juguete en calzadas públicas.
- **¡ATENCIÓN!** El uso del vehículo en vías públicas o en proximidades de cursos de agua o de piscinas o en espacios reducidos podría ocasionar el riesgo de sufrir lesiones a los usuarios y/o a terceros. La supervisión de un adulto es siempre necesaria.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, prestar atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones…
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo debe ser usado únicamente por un niño, siempre que no se incluya en la categoría de vehículos con 2 plazas.

DIRECTIVA RAEE (sólo UE)
- Este producto representa al final de su vida un residuo clasificado RAEE y, por tanto, no debe eliminarse como residuo urbano, pero sí está sujeto a la recogida diferenciada;
- Entregar el residuo en las correspondientes islas ecológicas puestas a disposición;
- La presencia de sustancias peligrosas contenidas en los componentes eléctricos de este producto constituyen una fuente de peligro potencial para la salud humana y para el ambiente si los productos no se eliminan correctamente;
- El contenedor tachado indica que el producto está sujeto a la recogida diferenciada.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA
- Contribuya a la protección del medio ambiente
- La batería usada no se elimina con los residuos domésticos.
- Pueden depositarla en un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales. Infórmese en su ayuntamiento.

ADVERTENCIA BATERÍA

La recarga de la batería debe ser efectuada y supervisionada por personas adultas. No deje que los niños jueguen con la batería.

RECARGA DE LA BATERÍA
- Recargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas.
- Recargar la batería a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recordar recargar la batería y mantenerla desconectada de la instalación. Repetir la operación de recarga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No olvidar la batería si se está cargando! Controlarla periódicamente.
- Usar sólo el cargador puesto a disposición y la batería original PEG PEREGO.
- La batería está sellada y no necesita mantenimiento.
- No desenchufar el cargador de baterías de la toma de corriente tirando del cable.
- No se debe mover el juguete tirando del cable del cargador de baterías.
- No cubrir el cable del cargador de baterías, pues podría sobrecalentarse.
- No apoyar el cable y/o la batería sobre superficies calientes.
- Prestar atención a dónde y cómo se enrolla el cable, para no estropearlo ni comprometer su buen funcionamiento.

ATENCIÓN
- LA BATERÍA CONTIENE SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS.
  NO DEBE MANIPULARSE.
- La batería contiene electrolitos de base ácida.
- Evitar el contacto directo entre los terminales de la batería y golpes fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- La batería produce gas cuando se está cargando. Recargarla en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- La batería agotada debe sacarse del vehículo.
- No colocar la batería sobre prendas, pues se podrían dañar.
- Utilizar únicamente baterías o acumuladores del tipo recomendado.

SI HAY UNA PÉRDIDA
Protegerse los ojos. Evitar el contacto directo con el electrolito. Proteger las manos.
Poner la batería en una bolsa de plástico y seguir las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO
Lavar abundantemente la parte afectada con agua.
Consultar un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE ELECTROLITO
Enjuagar la boca y escupir.
Consultar un médico inmediatamente.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHICULO

- No desmontar ni tratar de reparar el vehículo solos. Contactar con un centro de asistencia Peg Perego autorizado.
- No es aconsejable dejar el juguete en ambientes con temperaturas por debajo del cero. Si no se usa el juguete en un ambiente con una temperatura por encima del cero, podrán producirse daños irreversibles en los motores y en las baterías.
- Controlar periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de las clavijas, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse.
- En caso de limpieza, mantenimiento o cualquier intervención en el juguete, es necesario desconectar del artículo el cargador de baterías.
- Para las reparaciones, utilizar sólo piezas de repuesto originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejar las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, chimeneas…
- Proteger el vehículo contra el agua, la lluvia, la nieve… No use el vehículo sobre arena o barro, pues podría causar daños a los botones, motores y reductores.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección…
- Las superficies del vehículo deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos no abrasivos de uso doméstico.
- Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.
- No desmontar nunca los dispositivos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- El juguete debe utilizarse con precaución, ya que requiere gran habilidad, evitando caídas o colisiones que provoquen lesiones al usuario o a tercero.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

¡ATENCIÓN! El artículo está dotado de un sistema de freno que es necesario que el adulto enseñe idóneamente al niño.

2ª MARCHA (si presente)
Inicialmente se aconseja utilizar la 1ª marcha. Antes de pasar a la 2ª marcha, cerciorarse de que el niño haya aprendido a usar correctamente el volante/manubrio, la 1ª marcha, el freno y haya adquirido familiaridad con el vehículo.

¡ATENCIÓN!

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanudará el suministro de corriente.

DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN: Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que la batería esté conectada a la pastilla del acelerador.
- Controlar el botón del acelerador y, eventualmente, sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO PIERDE POTENCIA?

- Recargar la batería. Si después de haberla recargado el problema persiste, controlar la batería y el cargador en un centro de asistencia.

SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directa o a través de una red de centros de asistencia autorizados para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de repuestos originales.

Para contactar con un centro de asistencia, visite nuestra web **http://www.pegperego.com**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCIÓN
LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS. PRESTAR ATENCIÓN AL SACARSE EL VEHÍCULO DEL EMBALAJE. TODOS LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS SE ENCUENTRAN EN UNA BOLSA DENTRO DEL EMBALAJE.
LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO.
No utilizar el juguete si se notan desperfectos al abrir el embalaje. Acudir al punto de venta o llamar al centro de asistencia.
Prestar atención si hay niños durante la operación de montaje, ya que existen riesgos debidos a la presencia de piezas pequeñas (peligro de ingestión) y de las bolsitas de plástico que las contienen (peligro de asfixia). Para el montaje del juguete, es necesario utilizar un destornillador plano, un destornillador de estrella, un martillo y unos alicates.

MONTAJE

1 • Prepare las dos ruedas delanteras presionando los drivers de orientación para colocarlos en su sitio en la parte interna de cada rueda, y la llanta en la externa. Preste atención a la dirección de la rosca, como se muestra en la figura.
2 • Quite las tapas protectoras de la suspensión delantera. Quite la banda elástica del lado derecho de la suspensión delantera. La posición del conductor es lo que determina los lados derecho e izquierdo del vehículo. Introduzca 1 arandela grande de metal y la rueda antes montada, en este orden.
3 • Levante el vehículo por el lado derecho, introduzca 1 arandela de metal pequeña y 1 tuerca, y apriete la rueda en su sitio utilizando la llave incluida de serie.
4 • Introduzca el frontal derecho del guardabarros desde arriba, como se muestra en la figura. Las letras "D" y "S" en la parte de atrás de cada componente indican los lados derecho e izquierdo respectivamente.
5 • Apriete el guardabarros usando los 2 tornillos incluidos. Repita los pasos del 2 al 5 para montar la rueda frontal izquierda y el guardabarros.
6 • Quite las tapas de protección del eje. Introduzca el eje en la parte trasera del vehículo.
7 • Prepare las dos ruedas traseras presionando los drivers de orientación para colocarlos en su sitio en la parte interna de cada rueda, y la llanta en la externa. Preste atención a la dirección de la rosca, como se muestra en la figura.
8 • Ajuste las ruedas traseras en el eje, manteniendo las llantas hacia el exterior. Introduzca 1 arandela metálica y 1 tuerca en cada lado.
9 • Apriete las ruedas simultáneamente, usando las 2 llaves incluidas. Dado el tamaño del vehículo, para esta operación se necesitan 2 personas. Si el eje se sale de las ruedas, introduzca una arandela de plástico después de la rueda. Asegúrese de introducirla en la dirección correcta, como se muestra en el detalle A.
10 •Presione los 4 tapacubos para que encajen en su sitio. Asegúrese de no mezclar los delanteros (figura A) con los traseros (figura B).
11 •Coloque el gancho de remolque y apriételo usando los 2 tornillos incluidos.
12 •Coloque los asientos en sus soportes, alineándolos con los agujeros según la altura del niño. El vehículo tiene 2 posiciones (ver diagrama). Apriete los asientos desde abajo, usando los 4 pomos de cierre.
13 •Fije los asientos antes montados en el vehículo usando los 2 tornillos incluidos.
14 •Coloque el guardabarros derecho trasero (D) haciéndolo deslizarse bajo la carrocería y ajústelo en los 3 puntos de conexión. Las letras "D" y "S" en la parte de atrás de cada componente indican los lados derecho e izquierdo respectivamente. Monte el guardabarros izquierdo del mismo modo.
15 •Monte el agarradero derecho (D) en la barra antivuelco como muestra la figura. Las letras "D" y "S" en la parte de atrás de cada componente indican los lados derecho e izquierdo respectivamente. Monte el otro agarradero del mismo modo.
16 •Coloque la barra antivuelco y apriétela en la parte delantera, usando los 2 tornillos incluidos, como muestra la figura.
17 •Apriete los 2 tornillos situados dentro de los 2 portavasos, como muestra la figura.
18 •Apriete los 2 tornillos situados en la trasera de la barra antivuelco, como muestra la figura.
19 •Aplique los adhesivos en las luces de freno y acople en su sitio las cubiertas de las luces correspondientes.
20 •Aplique los adhesivos en los indicadores y acople en su sitio las cubiertas de las luces correspondientes. ATENCIÓN: Asegúrese de no mezclar los adhesivos indicadores derecho e izquierdo y las cubiertas de las luces.
21 •Aplique los 4 adhesivos plateados en las luces de las barra antivuelco y acople en su sitio las cubiertas correspondientes de las luces: los indicadores en la parte de fuera y las luces de freno hacia el interior.
22 •Coloque la tapa del GPS en su sitio haciendo presión, como muestra la figura.
23 •Acerque el salpicadero al chasis y conecte los 2 cables del salpicadero al sistema eléctrico del vehículo, como muestra la figura.
24 •Abra la cabina para que el montaje del salpicadero sea más fácil. Ajuste las pestañas del salpicadero en las 2 ranuras del chasis.
25 •Apriete el guardabarros usando los 2 tornillos incluidos. Cerrar la cabina y bloquearla girando el gancho de seguridad.
26 •Coloque los 3 marcos del parabrisas en su sito haciendo presión, como muestra la figura.
27 •Fije el guardabarros usando los 4 tornillos incluidos.
28 •Aplique los 3 adhesivos plateados en las luces del parabrisas y acople en su sitio las cubiertas correspondientes de las luces.
29 •Acople la abrazadera en su sitio en la chimenea de escape asegurándose de colocarla correctamente.
•Introduzca la chimenea de escape en su alojamiento en el parabrisas.
30 •Apriételo usando los 2 tornillos incluidos.
31 •Junte las dos secciones del volante presionando hasta que encajen completamente (necesitará un martillo).
32 •Introduzca la tapa central del volante.
33 •Coloque el volante en el tubo de la columna de dirección y alinee los agujeros de los pernos.
34 •Introduzca el perno en el orificio redondo y la tuerca en el orificio hexagonal. Apriete el perno con un destornillador.
35 •Coloque el contrapeso en la delantera del vehículo y apriételo usando los 2 tornillos incluidos, como muestra la figura.
36 • Desbloquear la cabina girando 180° con una moneda el gancho de seguridad y abrirla girándola.
37 • Conectar la clavija de la batería con la del sistema eléctrico.
38 • Cerrar la cabina y bloquearla girando el gancho de seguridad 180°. El vehículo está listo para su uso.

CARACTERÍSTICAS Y USO DEL VEHÍCULO

39 • ACELERADOR ELÉCTRICO/PEDAL DE FRENO. Levante el pie del pedal para activar el freno automáticamente.

40 •SALPICADERO:
- A: agarradero.
- B: botón para activar la bocina
- C: palanca de marchas. Al mover la palanca hacia adelante, el vehículo viaja en MARCHA ATRÁS. Al mover la palanca hacia atrás, el vehículo viaja en segunda velocidad.
- D: radio FM, entrada para MP3, puerto USB, indicador de carga de la batería.

41 •PALANCA DE MARCHAS: el vehículo tiene tres marchas: 2 hacia adelante y 1 marcha atrás.
1 = primera velocidad
2 = segunda velocidad
R = marcha atrás
ATENCIÓN: al quitarlo de su embalaje, el vehículo viaja únicamente en primera velocidad y en marcha atrás. Para usar la segunda velocidad, proceda como se muestra en la figura 42.

42 •Desatornillar donde se indica, llevar el tope de la 2ª marcha hacia abajo y atornillar de nuevo. Ahora la palanca de cambio está desbloqueada.

43 •CONSOLA DE RADIO FM:
- A: Pulsar una vez para seleccionar las canciones o emisoras de radio anteriores.
- B: Pulsar una vez para las funciones "play" o "pausa".
Mantener pulsado más de 3 segundos para sintonizar automáticamente las emisoras de radio.
NOTA: No se debe apagar la radio durante la búsqueda automática de emisoras; caso contrario, la memorización no se completará.
- C: Pulsar una vez para seleccionar las canciones o emisoras de radio siguientes.
- D: Mantener pulsado para subir el volumen.
- E: Pantalla de funciones.
- F: Indicador de sobrecarga del motor. Este indicador se enciende cuando el motor se sobrecalienta. Pare y espere a que la luz se apague.
- G: Fuente de audio. Pulse este botón para elegir entre la radio, sintonizar, o entrada USB.
- H: Mantener pulsado para bajar el volumen.
- I: Indicador de carga de la batería.
- L: Entrada USB
- M: Entrada AUX

44 •Portavasos lateral.

45 • ACCESORIO: remolque que se une al vehículo (vendido por separado).

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: LOS DIBUJOS DE LAS BATERÍAS SON ÚNICAMENTE INDICATIVOS. SU BATERÍA PODRÍA SER DIFERENTE CON RESPECTO AL MODELO REPRESENTADO. NO OBSTANTE, DEBERÁN SEGUIRSE LAS SECUENCIAS DE SUSTITUCIÓN Y DE CARGA ILUSTRADAS.

46 • Abrir el receptáculo de la batería tal y como se ha mostrado anteriormente. Desconectar las clavijas de alimentación de la batería.

47 • Desatornillar los dos tornillos del pasador de la batería y retirarlo tal y como se muestra en la figura. Extraer la batería.

48 • Unir las clavijas de la batería a la del sistema eléctrico. Insertar el pasador de la batería. Finalizadas las operaciones, recordar siempre de cerrar y fijar la tapa del compartimento de la batería.

CARGA DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE CARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR ADULTOS.
LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE CARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.
SÓLO PARA EL BRASIL: Tensión del cargador: 127V - 60 Hz. Observación: no utilizar el cargador de la batería con una tensión de 220V.

49 • Insertar la clavija del cargador de batería en una toma de corriente doméstica siguiendo las instrucciones adjuntas. Conectar la clavija B con la clavija C del cargador de batería. Cuando finalice la carga, desenchufar el cargador de batería de la toma de corriente y, a continuación, desconectar la clavija C de la clavija B.

50 • Insertar hasta el fondo la clavija B en la clavija A, hasta escuchar un chasquido. Insertar el pasador de la batería. Finalizadas las operaciones, recordar siempre de cerrar y fijar la tapa del compartimento de la batería.

Instrucciones para el uso del cargador de baterías

ATENCIÓN

1 • Cargue exclusivamente baterías con plomo proporcionadas por PEG PEREGO.
2 • No utilice baterías no recargables. **Riesgo de explosión.**
3 • Sólo las personas adultas deben utilizar este aparato. **No es un juguete.** Su uso no está destinado a discapacitados salvo que los vigile una persona responsable que asegure un uso correcto.
4 • No lo utilice con revestimientos, cables o conectores defectuosos.
5 • Durante la carga hay que asegurarse de que haya una buena ventilación alrededor de la batería.
6 • No extraer la toma tirando del cable.
7 • No arrastrar el vehículo sobre ruedas tirando del cable del cargador.
8 • No cubrir el cable para no sobrecalentarlo, no apoyarlo sobre superficies calientes.
9 • Prestar atención al enrollar el cable de salida para no dañarlo.
10 • Si el cargador de baterías se hubiera dañado, no se debe utilizar hasta que no haya sido reparado.
11 • El producto contiene algunos elementos considerados dañosos para el medio ambiente; cuando ya no se usa el producto hay que eliminar estos elementos o el producto íntegramente según las disposiciones vigentes en el país en el que se ha utilizado.
12 • Antes de usar el cargador de baterías hay que asegurarse de que lleve la clavija específica del país en el que se va a utilizar.
13 • Asegurarse de que los niños no jueguen con el cargador de baterías. NO ES UN JUGUETE.

INDICADOR LED

Batería Peg Perego NO conectada
•LUZ FIJA: el cargador funciona y está introducido en la toma doméstica, listo para la carga

Batería Peg Perego conectada
•LUZ FIJA: batería cargada
•LUZ PARPADEANTE: batería en carga

CARGA DE LA BATERÍA

¡ATENCIÓN! Antes de utilizar el juguete es necesario cargar la batería durante un mínimo de 18 horas

A) Conecte el cargador de baterías a una toma doméstica con características similares a las especificadas en la plaquita del mismo.
B) Conecte la clavija del cargador y la clavija de la batería mediante los conectores suministrados para tal fin.
C) Su cargador de baterías está provisto de un LED luminoso, su funcionamiento es el siguiente:
1) En el momento de la conexión (punto A) sin **ninguna batería conectada**, el LED se encenderá evidenciando el correcto funcionamiento del cargador de baterías.
2) Conectar la batería como en el punto B); si todo está correctamente conectado y la batería está descargada, el LED parpadeará para confirmar el inicio de la carga; esperar entonces el tiempo necesario para cargar la batería completamente.
3) Cuando la batería esté cargada, el LED pasará de intermitente a fijo, señalando la carga alcanzada.
4) En caso de batería ya cargada podría ocurrir que el LED estuviera ya fijo. Si, durante el uso sucesivo de la batería, el tiempo de empleo resultara demasiado breve, se aconseja contactar al centro de asistencia al cliente para verificar el funcionamiento de la batería y del cargador de baterías.
D) Con la carga completa y el LED encendido, desenchufe primero el cargador de la toma doméstica y luego desconecte la batería; a continuación, conecte la batería a la instalación eléctrica del juguete. Su juguete está listo para ser utilizado.

El cargador está provisto de un dispositivo de seguridad que, en caso de una elevada temperatura interna, o si se produjera un cortocircuito en la batería, un dispositivo de protección intervendrá para impedir el suministro de una corriente fuerte, que podría romper el cargador.

En este caso es necesario desconectar el cargador de baterías de la toma doméstica, resolver la causa del cortocircuito y volver a conectar el conjunto tal como se ha descrito en los puntos A) - C).

PORTUGUÊS

PEG PEREGO® agradece pela escolha deste produto. Há mais de 70 anos PEG PEREGO leva crianças a passear. Logo que nascem com seus carrinhos e depois com as cadeirinhas de passeio, e ainda depois com os brinquedos a pedais e bateria.

Descubra a linha completa dos produtos, as novidades e outras informações acerca de Peg Perego através de nosso site

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. é uma empresa com sistema de gestão da qualidade certificado pela **TÜV Italia Srl**, de acordo com a norma ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no modo de trabalhar da empresa.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar ao seu filho como dirigir de forma correta, segura e divertida. Conserve então o manual para consultas futuras.

Em caso de cessão do produto a terceiros, certificar-se de que o manual de instruções seja entregue juntamente com o produto.

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue a bateria por 18 horas. Não observar tal procedimento pode causar danos irreversíveis à bateria.

- **Anos 3+**
- **Peso máximo admitido 60 kg**
- Veículo para 2 lugares
- 1 Bateria recarregável de 12V 12Ah em chumbo sigilada
- 2 rodas motrizes
- 2 motores de 240 W
- Velocidade em 1ª marcha 3,5 km/h
- Velocidade em 2ª marcha 7,3 km/h
- Velocidade em marcha à ré de 3,5 km/h

Não exceder o peso máximo total admitido de 60 kg. Tal limite inclui os ocupantes e a eventual carga.

Peg Perego reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento, alterações nos modelos e informações contidas nesta publicação, por razões técnicas ou comerciais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Produto com marcação CE, projetado e homologado no respeito das diretivas comunitárias aplicáveis, destinado aos mercados e aos países que adotaram tais normas.

DENOMINAÇÃO DO PRODUTO
John Deere DUAL FORCE

CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO
IGOD05500

NORMAS DE REFERÊNCIA (origem)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Não está de acordo com as leis de circulação viária e portanto não pode circular em vias públicas.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
Peg Perego S.p.A. declara sob a própria responsabilidade que o artigo em objeto foi submetido a ensaios e testes internos e aprovado de acordo com as normas técnicas vigentes junto a laboratórios externos e independentes.

DATA E LOCAL DE EMISSÃO
Itália - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

NORMAS DE SEGURANÇA

Nossos brinquedos respeitam as Normas de Segurança Européias para brinquedos (requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC) e pelo "U.S. Consumer Toy Safety Specification". São também certificados por organismos notificados para a segurança dos brinquedos, em conformidade com a diretiva 2009/48/CE. Não estão de acordo com as leis de circulação viária e portanto não podem circular em vias públicas.

- **ATENÇÃO.** Este brinquedo não é adequado para crianças menores de 3 anos devido à sua velocidade máxima.
- **ATENÇÃO!** Não adequado a crianças com idade inferior a 36 meses. As peças pequenas podem ser ingeridas ou inaladas causando a asfixia.
- **ATENÇÃO.** A utilizar com equipamento de protecção. Não utilizar na via pública.
- **ATENÇÃO!** NUNCA usar o brinquedo em vias públicas.
- **ATENÇÃO!** A utilização do veículo em estradas públicas, perto de cursos de água ou piscinas ou em espaços reduzidos, pode causar perigo de ferimentos aos utilizadores e/ou a terceiros. A vigilância de um adulto é sempre necessária.
- As crianças devem estar sempre calçadas durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver em funcionamento, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou partes do corpo, roupas ou outros objetos, perto das peças em movimento.
- Não molhe jamais os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado absolutamente por uma única criança, já que não se enquadra na categoria de veículos com dois lugares.

DIRETRIZ RAEE (somente UE)
- Este produto constitui ao fim de sua vida útil como resíduo classificado RAEE e portanto não deve ser eliminado como simples resíduo urbano, mas deve ser sujeito à coleta seletiva;
- Entregue este resíduo nas apropriadas e relativas ilhas ecológicas;
- A presença de substâncias perigosas contidas nos componentes elétricos deste produto constitui fonte de potencial perigo para a saúde humana e para o meio ambiente, caso tais produtos não forem corretamente eliminados;
- O desenho presente de um latão de lixo barrado significa que o produto deve ser sujeito a coleta seletiva.

DESCARTE DE BATERIAS
- Contribua para proteger o meio ambiente.
- A bateria usada, não pode ser jogada fora com os resíduos domésticos.
- Podem ser depositadas num centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais, informe-se junto ao setor competente.

ADVERTÊNCIAS: BATERIA

A recarga das baterias deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos.
Não deixe que crianças brinquem com as baterias.

CARREGAMENTO DA BATERIA
- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador e em todo modo não ultrapasse 24 horas de recarga.
- Recarregue a bateria assim que o veículo perca velocidade, para evitar danos.
- Caso seu veículo fique parado por muito tempo, lembre-se de carregar a bateria e conservá-la desligada da instalação; repita a operação de recarga ao menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada de cabeça para baixo.
- Não esqueça as baterias a carregar! Controle periodicamente.
- Use somente o carregador de baterias fornecido e baterias originais PEG PEREGO.
- A bateria é sigilada e não precisa de manutenção.
- Não tirar o carregador de bateria da tomada puxando pelo cabo.
- Não movimentar o brinquedo puxando pelo cabo do carregador de bateria.
- Não cobrir o cabo do carregador de bateria, para que não se aqueça excessivamente.
- Não apoiar o cabo e/ou a bateria em superfícies quentes.
- Prestar atenção no local e no modo em que é enrolado o cabo para não estragá-lo ou comprometer o seu funcionamento.

ATENÇÃO
- AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS.
  NÃO ADULTERÁ-LAS.
- As baterias contêm eletrólitos de base ácida.
- Não provoque contato direto entre os terminais da bateria, evite golpes fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a recarga, a bateria produz gás. Carregue a bateria num local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- A bateria gasta deve ser removida do veículo.
- É desaconselhável apoiar a bateria sobre roupas, poderiam danificar-se.
- Utilizar unicamente pilhas ou acumuladores do tipo recomendado.

CASO OCORRA VAZAMENTO
Proteja seus olhos, evite contato direto com o eletrólito: Proteja suas mãos.
Coloque a bateria numa bolsa de plástico e siga as instruções sobre eliminação de baterias.

CASO A PELE OU ROUPAS ENTREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO
Lave a parte afetada abundantemente com água corrente.
Consulte um médico imediatamente.

CASO O ELETRÓLITO SEJA INGERIDO
Enxagúe a boca e cuspa.
Consulte um médico imediatamente.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O VEÍCULO

- Não desmontar ou procurar consertar o veículo sozinho. Contatar um centro de assistência Peg Perego autorizado.
- Não é aconselhável deixar o brinquedo em ambientes com temperaturas abaixo de zero. Se vier a ser utilizado sem levá-lo a uma temperatura superior a zero, é possível haver danos irreversíveis ao motor e à bateria.
- Controle regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as ligações das tomadas, as proteções e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veiculo elétrico e o carregador de baterias não devem ser usados.
- Em caso de limpeza, manutenção ou qualquer intervenção no brinquedo, é necessário desconectar o carregador de bateria do produto.
- Em caso de reparos, use somente peças sobressalentes originais PEG PEREGO.
- PEG PEREGO não assume qualquer responsabilidade em caso de adulteração do sistema elétrico.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da agua, chuva, neve, etc.; usá-la sobre a areia ou lama pode ocasionar danos nos botões, motores e redutores.
- Lubrifique regularmente (com óleo leve) partes móveis, como rolamentos, esterço, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se preciso, com produtos de uso doméstico não abrasivos.
- As operações de limpeza devem ser efetuadas somente por adultos.
- Não desmonte os mecanismos do veículo ou os motores, sem a autorização da PEG PEREGO.

REGRAS PARA CONDUZIR COM SEGURANÇA

Para a segurança da criança: antes de ligar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.
- Ensine a criança a usar corretamente o veículo para dirigi-lo de forma segura e divertida.
- O brinquedo tem de ser utilizado com cuidado, pois exige grande habilidade, de modo a evitar quedas ou colisões que provoquem ferimentos ao usuário e a terceiros.
- Antes de dar a partida, certifique-se que o percurso esteja desimpedido de pessoas ou coisas.
- Dirija com as mãos no volante e olhe sempre o percurso.
- Freie em tempo para evitar colisões.

ATENÇÃO! O artigo está equipado com um sistema de frenagem que precisa de uma instrução adequada da criança por parte de um adulto.

2ª VELOCIDADE (se existente)
Aconselha-se primeiramente o uso da 1ª marcha. Antes de colocar a 2ª marcha, certifique-se que a criança tenha aprendido como usar corretamente o volante, a 1ª marcha, os freios, e tenha adquirido familiaridade com o veículo.

ATENÇÃO!
- Controle que todos os tampos de fixação das rodas estejam bem firmes.
- Se o veículo funcionar em condições de sobrecarga, como sobre areia, lama ou terrenos muito irregulares, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência. A potência será retomada depois de alguns segundos.

DIVERTIMENTO SEM INTERRUPÇÃO: conserve sempre um conjunto de baterias carregadas para a troca, prontas para serem usadas.

PROBLEMAS?

O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?
- Verifique se não existem cabos desligados em baixo da placa do acelerador.
- Controle o funcionamento do botão do acelerador e eventualmente substitua-o.
- Verifique se a bateria está ligada à rede elétrica.

O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?
- Carregue as baterias. Se após a recarga o problema permanecer, peça o controle das baterias e do carregador de baterias junto a um centro de assistência.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, diretamente ou através de uma rede de centros de assistência autorizados, para eventuais consertos ou substituição e venda de sobressalentes originais.

Para contatar um centro de assistência, visite nosso sítio **http://www.pegperego.com**

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO
AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS.
PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM. TODOS OS PARAFUSOS E PEQUENAS PEÇAS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO DENTRO DA EMBALAGEM.
PODE SER QUE A BATERIA TENHA JÁ SIDO COLOCADA NO VEÍCULO.
Não utilizar o brinquedo caso esteja danificado após a abertura da embalagem. Contatar o ponto de venda ou ligar para o centro de assistência.
Prestar atenção na presença de crianças durante a operação de montagem, em razão dos riscos decorrentes de peças pequenas (perigo de ingestão) e dos sacos plásticos que os contêm (perigo de sufocamento).
Para a montagem do brinquedo, é necessário o uso de uma chave de fenda em forma de entalhe e estrela, martelo e pinça.

MONTAGEM

1 • Prepare as 2 rodas dianteiras (pequenas) encaixando por pressão dentro de cada roda o driver e no exterior a jante, prestando atenção ao sentido correto da banda de rodagem, como mostrado na figura.
2 • Extraia as tampas de proteção do eixo dianteiro. Retire o elástico do lado direito do eixo dianteiro. A posição do condutor ao volante determina o "lado direito" e o "lado esquerdo" do veículo. Insira, por ordem, 1 anilha metálica grande e o grupo de rodas anteriormente montado.
3 • Levantando o veículo do lado direito, insira 1 anilha metálica pequena e 1 porca e continue aparafusando a roda com a chave fornecida.
4 • Posicione o para-lamas frontal direito de cima, como mostra a figura. Na parte de trás de cada componente está impressa a indicação direita "D" e esquerda "S".
5 • Aparafuse o para-lamas com os 2 parafusos fornecidos. Efetue as operações de 2 a 5 para montar a restante roda dianteira e o para-lamas (lado esquerdo).
6 • Extraia as tampas de proteção do eixo. Enfie o eixo na parte traseira do veículo.
7 • Prepare as 2 rodas traseiras encaixando por pressão dentro de cada roda o driver e no exterior a jante, prestando atenção ao sentido correto da banda de rodagem, como mostrado na figura.
8 • Insira as rodas traseiras no eixo, mantendo as jantes do lado de fora. Continue inserindo 1 anilha metálica pequena e 1 porca por parte.
9 • Aparafuse as rodas ao mesmo tempo, usando as 2 chaves fornecidas. Devido ao tamanho do veículo, nessa fase é recomendado que as operações sejam realizadas por 2 pessoas. Caso o eixo saia das rodas, enfie uma anilha de plástico depois de cada roda, para compensação, prestando atenção ao sentido correto de introdução da anilha, como mostrado no detalhe A.
10 • Pressione as 4 tampas de cubo, prestando atenção às dianteiras (fig. A) e traseiras (fig. B).
11 • Posicione o gancho de reboque no alojamento e aperte-o com os 2 parafusos fornecidos.
12 • Posicione os assentos sobre o suporte, em correspondência com os furos desejados, de acordo com a altura dos ocupantes. O veículo tem 2 posições (ver diagrama). Fixe os assentos por baixo com os 4 manípulos.
13 • Fixe os assentos montados anteriormente ao veículo com os 2 parafusos fornecidos.
14 • Insira o guarda-lamas traseiro direito (D) no alojamento, deslizando-o por baixo da estrutura e encaixando-o nos 3 pontos de engate. Na parte de trás de cada componente está impressa a indicação direita "D" e esquerda "S". Repita a manobra para o guarda-lamas restante esquerdo.
15 • Monte o puxador direito (D) no roll-bar, como mostrado na figura. Na parte de trás de cada componente está impressa a indicação direita "D" e esquerda "S". Repita a operação para o outro cabo.
16 • Posicione o roll-bar e fixe-o na dianteira com os 2 parafusos fornecidos, como mostrado na figura.
17 • Fixe os 2 parafusos localizados dentro dos 2 suportes para copos, como mostrado na figura.
18 • Fixe os 2 parafusos localizados na parte traseira do roll-bar, como mostrado na figura.
19 • Aplique os adesivos nas luzes de parada e encaixe os vidros correspondentes.
20 • Aplique os adesivos nos indicadores de mudança de direção e encaixe os vidros correspondentes. ATENÇÃO: os adesivos e os indicadores de mudança de direção têm lado direito e esquerdo.
21 • Aplique os 4 adesivos prateados nas luzes do roll-bar e encaixe os vidros correspondentes: indicadores de mudança de direção para fora e luzes de parada para dentro.
22 • Pressione a capa do GPS, como mostrado na figura.
23 • Aproximando o painel de instrumentos do chassi, conecte os 2 cabos do painel aos do sistema elétrico do veículo, ver figura.
24 • Abra a cabine do veículo para facilitar as operações de montagem do painel de instrumentos. Proceda encaixando os dentes do painel nas 2 ranhuras do chassi.
25 • Fixe o painel de instrumentos com os 2 parafusos fornecidos. Feche a cabine e bloqueie, girando o gancho de segurança.
26 • Pressione as 3 molduras do para-brisa, ver figura.
27 • Fixe o para-brisa com os 4 parafusos fornecidos.
28 • Aplique os 3 adesivos prateados nas luzes do para-brisa e encaixe os vidros correspondentes.
29 • Encaixe a abraçadeira no tubo de escapamento, certificando-se de que esteja posicionada corretamente. Insira o tubo de escapamento no alojamento no para-brisa.
30 • Aparafuse com os 2 parafusos fornecidos.
31 • Pressione as duas partes do volante para encaixá-las completamente.
32 • Insira a tampa central do volante.
33 • Posicione o volante sobre a coluna do volante alinhando os furos dos parafusos.
34 • Insira o parafuso no furo redondo e a porca de travamento no furo hexagonal. Aperte o parafuso com uma chave de fenda.
35 • nsira o contrapeso na dianteira do veículo, como mostrado na figura, e fixe-o com os 2 parafusos fornecidos.
36 • Desbloqueie a cabine girando o gancho de segurança 180° com uma moeda e abra-a girando-a.
37 • Ligue o plugue da bateria ao do sistema elétrico.
38 • Feche a cabine e bloqueie girando o gancho de segurança 180°. O veículo está pronto a usar.

CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

39 • PEDAL ACELERADOR/FREIO ELÉTRICO. Levantando o pé do pedal, o freio entra em funcionamento automaticamente.
40 • PAINEL DE INSTRUMENTOS:
- A: puxador para o passageiro
- B: botão para ativar a buzina
- C: alavanca de câmbio. Movendo a alavanca para frente, o veículo se move em MARCHA A RÉ. Movendo a alavanca para trás, o veículo se move na 2ª velocidade.
- D: rádio FM, entrada MP3, entrada USB, indicador de carga da bateria.

41 • ALAVANCA DE CÂMBIO. O veículo tem 3 marchas: 2 para frente e 1 para trás.
1 = 1ª velocidade
2 = 2ª velocidade
R = marcha à ré
ATENÇÃO: Quando é desembalado, o veículo só viaja em 1ª marcha e marcha a ré. Para usar a 2ª velocidade, efetue a operação ilustrada na figura 42.
42 • Desatarraxar o parafuso, mover o bloqueio da 2ª velocidade para baixo e enroscar novamente. A alavanca de câmbio está agora desbloqueada.
43 • CONSOLA RÁDIO FM:
- A: Pressione uma vez para selecionar as faixas ou estações de rádio anteriores.
- B: Pressione uma vez para a função "play" ou pausa. Pressione e segure por mais de 3 segundos para sintonizar automaticamente as estações de rádio. OBS.: Não desligue o rádio durante a varredura automática, caso contrário a memorização não será concluída.
- C: Pressione uma vez para selecionar as faixas ou estações de rádio subsequentes.
- D: Pressione e segure para aumentar o volume.
- E: Apresentação das funções.
- F: Luz indicadora de sobrecarga dos motores. Quando a luz se acende, indica o superaquecimento dos motores. Aguarde até que a luz se apague antes de continuar.
- G: seleção da fonte de áudio. Pressione o botão para selecionar o rádio, as melodias definidas ou a entrada USB.
- H: Pressione e segure para diminuir o volume.
- I: Indicador do estado de carga da bateria.
- L: Entrada USB.
- M: Entrada AUX.

44 • Suportes para copos laterais para os passageiros.
45 • ACESSÓRIO: reboque para engatar ao veículo (vendido separadamente).

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

ATENÇÃO: OS DESENHOS DAS BATERIAS SÃO SOMENTE INDICATIVOS. SUA BATERIA PODE SER DIFERENTE DO MODELO REPRESENTADO. ISSO NÃO COMPROMETE AS SEQÜÊNCIAS DE SUBSTITUIÇÃO E DE CARREGAMENTO ILUSTRADAS.
46 • Abra o compartimento da bateria, como ilustrado acima. Desligue os plugues de alimentação da bateria.
47 • Desparafuse os 2 parafusos da trava da bateria e remova-a, como ilustrado na figura. Extraia a bateria.
48 • Ligue o plugue da bateria ao do circuito elétrico. Monte a trava da bateria. Terminadas as operações se lembre sempre de fechar e fixar a tampa do compartimento da bateria.

CARGA DA BATERIA

ATENÇÃO: A CARGA DA BATERIA E QUALQUER INTERVENÇÃO NA INSTALAÇÃO ELÉTRICA DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS.
A PILHA TAMBÉM PODE SER CARREGADA SEM SER RETIRADA DO BRINQUEDO.
TENSÃO DO CARREGADOR: 127V - 60Hz.
OBSERVAÇÃO: NÃO LIGAR O CARREGADOR DA BATERIA EM TENSÃO DE 220V.
49 • Introduza o plugue do carregador na tomada doméstica, seguindo as instruções anexas. Ligue o plugue B ao plugue C do carregador. No final do carregamento, desligue o carregador da tomada doméstica e depois desligue o plugue C do plugue B.
50 • Introduza bem, até ouvir um clique, o plugue B no plugue A. Monte a trava da bateria. Terminadas as operações se lembre sempre de fechar e fixar a tampa do compartimento da bateria.

Instruções de uso do carregador de bateria

ADVERTÊNCIAS

1 • Carregar exclusivamente baterias de chumbo fornecidas pela PEG PEREGO.
2 • Não utilize com baterias não recarregáveis. **Risco de explosão.**
3 • O aparelho deve ser usado apenas por pessoas adultas. **Não é um brinquedo.** Não deve ser usado por pessoas doentes, a não ser que se encontrem sob a supervisão de uma pessoa responsável por assegurar uma utilização correta.
4 • Não usar com invólucro, cabo ou conector danificado.
5 • Durante o carregamento, certificar-se de que a ventilação à volta da bateria seja adequada.
6 • Não remover a ficha puxando o cabo.
7 • Não arrastar o veículo com rodas puxando o cabo do carregador de baterias.
8 • Não tapar o cabo para não o sobreaquecer, não apoiá-lo em superfícies quentes.
9 • Cuidado ao enrolar o cabo de saída para não danificá-lo.
10 • Caso o carregador esteja danificado, não deve ser usado até ser reparado.
11 • O produto contém alguns elementos considerados nocivos para o ambiente; a eliminação no fim de vida destes elementos ou de todo o produto devem ser efetuados de acordo com as disposições vigentes no país em que for usado.
12 • Antes de usar o carregador de baterias, certificar-se de que está equipado com a tomada específica do país no qual se pretende usar.
13 • Certificar-se de que as crianças não brincam com o carregador de baterias, pois NÃO É UM BRINQUEDO.

SINAIS LED

Bateria Peg Perego NÃO ligada
•LUZ FIXA: carregador de baterias funciona bem, inserido na ficha, pronto para carregar

Bateria Peg Perego ligada
•LUZ FIXA: bateria carregada
•LUZ INTERMITENTE: bateria em carga

CARREGAMENTO DA BATERIA

ATENÇÃO! Antes de utilizar o brinquedo, recarregar a bateria durante pelo menos 18 horas.

A) Inserir o carregador de baterias numa tomada doméstica com caraterísticas iguais a quanto indicado na placa do mesmo.
B) Ligar a tomada do carregador de baterias à da bateria através dos contactos respetivos.
C) O seu carregador de baterias possui um LED luminoso, que funciona da seguinte forma:
1) No momento da introdução como no ponto A) **sem nenhuma bateria ligada**, o LED acende-se, assinalando o funcionamento correto do carregador de baterias.
2) Conectar a bateria como no ponto B), se tudo estiver conectado corretamente e a bateria estiver descarregada, o LED pisca para confirmar o início da carga. Aguardar o tempo necessário para carregar completamente a bateria.
3) Quando a bateria estiver carregada, o LED mudará de piscando para fixo, indicando que a carga está completa.
4) Se a bateria já estiver carregada, pode acontecer que o LED já fique fixo. Se durante o uso seguinte da bateria o tempo de uso for muito curto, recomenda-se entrar em contato com o centro de assistência ao cliente para verificar a funcionalidade da bateria e do carregador.
D) Quando a carga estiver completa e o LED aceso, desligue primeiro o carregador de bateria da ficha e só depois desligue a bateria; depois ligue a bateria ao sistema elétrico do brinquedo, agora está pronto para ser utilizado.

O carregador de bate rias é munido de um dispositivo de segurança que no caso de elevadas temperaturas internas ou caso se verifique um curto-circuito na bateria, um protetor intervém impedindo emitir uma forte corrente que poderá causar a rutura do próprio carregador.

Neste caso, é necessário desligar o carregador de baterias da ficha, remover a causa do curto-circuito e ligar tudo como descrito nos pontos de A) a C).

SLOVENŠČINA

PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 70 let. Čim se rodijo v košarah, nato v športnih vozičkih in še pozneje na igračah na pedale ali na akumulatorje.

Popolno paleto izdelkov, novosti in druge informacije iz sveta Peg Perego odkrijte na našem spletišču

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. je podjetje s kakovostnim sistemom upravljanja, za katero ima certifikat **TÜV Italia Srl** podeljen v skladu s standardom ISO 9001. Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

POMEMBNE INFORMACIJE

Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo laže uporabljati izdelek in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

Če odstopite izdelek tretji osebi, zagotovite, da boste z izdelkom predali tudi knjižico z navodili.

Preden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

- **Leta 3+**
- **Največja dovoljena teža 60 kg**
- Vozilo z 2 sedeža
- 1 Svinčev akumulator 12V, 12Ah, zapečaten
- 2 pogonski kolesi
- 2 motorja po 240 W
- Hitrost v prvi prestavi 3,5 km/h
- Hitrost v drugi prestavi 7,3 km/h
- Hitrost v vzvratni prestavi 3,5 km/h

Največja dovoljena teža 60 kg ne sme biti presežena. Ta omejitev vključuje tudi morebitni tovor.

Peg Perego si pridržuje pravico do sprememb na modelih in v podatkih v pričujoči publikaciji iz tehničnih ali podjetniških razlogov v kateremkoli trenutku.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Izdelek z oznako ES, načrtovan in homologiran glede na ustrezne direktive evropske skupnosti, namenjen za tržišča v državah, ki spoštujejo te predpise.

NAZIV IZDELKA
John Deere DUAL FORCE

IDENTIFIKACIJSKA KODA IZDELKA
IGOD05500

ZAKONSKA PODLAGA (izvor)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Ne ustreza predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

IZJAVA O SKLADNOSTI
Peg Perego S.p.A. na lastno odgovornost izjavlja, da je bil izdelek podvržen notranjim kolavdacijskim preizkusom in da je homologiran v skladu z veljavnimi predpisi v zunanjih, neodvisnih laboratorijih.

DATUM IN KRAJ IZDAJE
Italija - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

VARNOSTNI PREDPISI

Naše igrače so izdelane v skladu z evropskimi varnostnimi predpisi za igrače (varnostni ukrepi, ki jih predvideva Svet EGS) in s specifikacijo o uporabi igrač, ki so jo izdale ZDA (U.S. Consumer Toy Safety Specification). Poleg tega so jih odobrile ustanove, zadolžene za varnost igrač, v skladu z direktivo 2009/48/ES. Ne ustrezajo predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njimi otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

- **OPOZORILO!** Zaradi svoje maksimalne hitrosti ta igrača ni primerna za otroke mlajše od 3 let.
- **OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Vsebuje majhne delce, ki jih lahko majhni otroci požrejo ali vdihnejo in lahko povzročijo zadušitev.
- **OPOZORILO.** Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu.
- **OPOZORILO!** Igrače NIKOLI NE UPORABLJAJTE na javnih cestah.
- **POZOR!** Uporaba vozila na javnih cestah ali v bližini vodnih tokov ali bazenov ali v majhnih prostorih pomeni tveganje za poškodbe uporabnika in drugih prisotnih ljudi. Otroke naj med igro vedno nadzoruje odrasla oseba.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.
- Če vozilo ne sodi v kategorijo vozil, namenjenih za vožnjo dveh otrok, naj se z njim obvezno vozi le en otrok.

DIREKTIVA RAEE (samo za EU)
- Ta izdelek je na koncu svoje življenjske dobe odpadek razreda RAEE, zato ga ne smete zavreči kot gospodinjski odpadek, ampak je predmet ločenega zbiranja odpadkov;
- Odpadek odložite na ustreznem vnaprej pripravljenem ekološkem otoku;
- Prisotnost nevarnih snovi v električnih delih tega izdelka predstavljajo vir morebitne nevarnosti za

človeško življenje in za okolje, če izdelka ne zavržete na pravilen način;
- Prekrižan smetnjak je oznaka, ki sporoča, da je treba izdelek zavreči kot predmet ločenega zbiranja odpadkov.

VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJA
- Prizadevajte si za varovanje okolja.
- Iztrošenega akumulatorja ne zavrzite z gospodinjskimi odpadki.
- Zavržete ga lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev ali za zbiranje posebnih odpadkov; pozanimajte se v svoji občini.

OPOZORILA ZA AKUMULATOR

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe.
Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

POLNJENJE AKUMULATORJA
- Napolnite akumulatorje, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
- Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
- Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
- Ne puščajte akumulatorja priključenega na polnilnik! Akumulator redno pregledujte.
- Uporabljajte le priloženi polnilnik in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Zapečaten akumulator ne potrebuje vzdrževanja.
- Polnilnika akumulatorjev ne izvlecite iz vtičnice električnega omrežja tako, da bi potegnili za kabel.
- Igrače ne premikajte tako, da bi jo vlekli za kabel polnilnika akumulatorjev.
- Kabla polnilnika akumulatorjev ne pokrivajte, da se ne bi pregrel.
- Kabla in/ali akumulatorja ne odlagajte na tople površine.
- Pazite na to, kako se kabel navija, da ga ne bi prelomili ali pretisnili in bi zato nehal delovati.

POZOR
- V AKUMULATORJU SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNOVI.
  NE POSEGAJTE VANJ.
- V akumulatorju so kislinski elektroliti.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zračnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Iztrošen akumulator morate odstraniti iz vozila.
- Odsvetujemo odlaganje akumulatorja na oblačila; lahko bi jih poškodovali.
- Uporabljajte le baterije ali akumulatorske baterije priporočenega tipa.

ČE AKUMULATOR PUŠČA
Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke.
Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI
Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode.
Takoj se posvetujte z zdravnikom.

ČE BI ELEKTROLIT POPILI
Splaknite usta in izpljunite.
Takoj se posvetujte z zdravnikom.

VZDRŽEVANJE IN SKRB ZA VOZILO

- Vozila ne poskušajte sami razstavljati in popravljati. Stopite v stik s pooblaščenim centrom za pomoč uporabnikom Peg Perego.
- Ni priporočljivo puščati igrače v okolju, kjer je temperatura nižja od nič stopinj. Če bi jo uporabili, ne da bi jo najprej ogreli na temperaturo, višjo od nič stopinj, bi se lahko motor in akumulatorji nepopravljivo pokvarili.
- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtičev, zaščitnih pokrovčkov in polnilnika akumulatorjev. Če opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati.
- Med čiščenjem, vzdrževanjem ali drugimi posegi na igrači je treba polnilnik akumulatorjev z izdelka odklopiti.
- Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumbe, motor in reduktorje poškoduje.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z mokro krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu.
- Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne snemajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.
- Otroka naučite pravilno uporabljati vozilo, da bo vozil varno in da se bo ob tem lahko zabaval.
- Igračo je treba uporabljati pazljivo, saj zahteva veliko spretnosti. Tako se boste izognili padcem in trkom, ki bi lahko povzročili poškodbe malega voznika ali drugih oseb.
- Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.
- Voziti je treba z rokami na volanu/krmilu in vedno gledati na cesto.
- Vedno je treba pravočasno zavreti, da se ne bi vozilo zaletelo.

OPOZORILO! Izdelek je opremljen z zavornim sistemom, o katerem mora otroka skrbno poučiti odrasla oseba.

2. PRESTAVA (če je nameščena)
Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave.
Preden omogočite 2. prestavo, se prepričajte, da zna otrok pravilno uporabljati volan/krmilo, 1. prestavo, zavoro in da se je vozila privadil.

POZOR!
- Preverite, da so vse pritrditvene zaponke/matice na kolesih dobro pritrjene.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.

NEPREKINJENA ZABAVA: imejte pripravljen komplet polnih akumulatorjev.

TEŽAVE?

VOZILO NE DELUJE?
- Preverite, da ni pod ploščico pospeševalnika kateri od kablov odklopljen.
- Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavo vozila.

VOZILO NIMA MOČI?
- Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikom, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov.

Da bi lahko stopili v stik s centrom za pomoč uporabnikom, obiščite našo spletno stran **http://www.pegperego.com**

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

POZOR
IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLJUČNO ODRASLE OSEBE. PAZITE, KO IZDELEK VLEČETE IZ EMBALAŽE. VSI VIJAKI IN MAJHNI DELCI SO V VREČKI V EMBALAŽI.
AKUMULATOR JE MORDA ŽE NAMEŠČEN V VOZILU.
Igrače ne uporabljajte, če ugotovite, da je poškodovana, ko jo vzamete iz embalaže. Obrnite se na trgovino ali pokličite center za pomoč uporabnikom.
Če so pri sestavljanju igrače prisotni otroci, pazite, da ne bo prišlo do nesreče zaradi majhnih delčkov, ki jih je treba namestiti (otroci bi jih lahko požrli), ali zaradi majhnih plastičnih vrečk, v kateri so deli dobavljeni (predstavljajo nevarnost zadušitve).
Preden začnete sestavljati igračo, se opremite z ravnim in križnim izvijačem, kladivom in kleščami.

SESTAVLJANJE

1 • Pripravite obe sprednji kolesi (manjši), tako da na notranji strani v vsako kolo namestite gonilo in na zunanji strani pokrovček, pri tem pa bodite pozorni na pravilno smer tekalne površine, kot je prikazano na sliki.
2 • Izvlecite zaščitne pokrovčke sprednjega kolesja. Odstranite elastiko z desne strani sprednjega kolesja. Glede na položaj voznika za volanom določimo "desno stran" in "levo stran" vozila. Vstavite najprej 1 veliko kovinsko podložko in nato kolo, ki ste ga pripravili v prejšnji točki.
3 • Dvignite desno stran vozila, namestite 1 majhno kovinsko podložko in matico in privijte kolo s priloženim ključem.
4 • Od zgoraj namestite sprednji desni blatnik, kot je prikazano na sliki. Oznaka desne strani "D" in leve strani "S" je odtisnjena na zadnji strani vsakega sestavnega dela.
5 • Blatnik pritrdite z 2 priloženima vijakoma. Ponovite korake od 2 do 5 in montirajte še drugo sprednje kolo in blatnik (na levi strani).
6 • Odstranite zaščitna pokrovčka z osi. Vstavite os v zadnji del vozila.
7 • Pripravite obe zadnji kolesi, tako da na notranji strani v vsako kolo namestite gonilo in na zunanji strani pokrovček, pri tem pa bodite pozorni na pravilno smer tekalne površine, kot je prikazano na sliki.
8 • Na os namestite zadnji kolesi, tako da bosta pokrovčka na zunanji strani. Nato na vsako stran vstavite 1 majhno kovinsko podložko in matico.
9 • Hkrati pritrdite obe kolesi in ju privijte z 2 priloženima ključema. Zaradi večjih dimenzij vozila priporočamo, da v tej fazi montaže sodelujeta 2 osebi. Če bi se os premaknila iz koles, namestite plastično podložko za vsakim kolesom, tako da sta uravnoteženi in bodite pozorni, da bosta podložki pravilno obrnjeni, kot je prikazano na sliki part A.
10 • Namestite 4 okrasne pokrove, ki jih pritisnete na želeno mesto, pri tem razlikujte med sprednjima dvema (sl. A) in zadnjima (sl. B).
11 • Namestite nastavek za priključek na ustrezno mesto in ga pritrdite z 2 priloženima vijakoma.
12 • Sedeža namestite na nosilec, tako da se bosta prilegala pripravljenim luknjam, položaj pa prilagodite velikosti voznika. Na vozilu sta na voljo 2 položaja (glej sliko). Sedeža pritrdite od spodaj s 4 zatiči.
13 • Pred tem že sestavljena sedeža fiksirajte na vozilo z 2 priloženima vijakoma.
14 • Zadnji desni blatnik (D) namestite na njegovo mesto, tako da ga pomaknete pod karoserijo in ga fiksirate na 3 točkah. Oznaka za desno stran "D" in levo stran "S" je odtisnjena na zadnjem delu vsakega sestavnega dela. Postopek ponovite tudi za montažo levega blatnika.
15 • Namestite desni ročaj (D) na varnostni lok, kot je

prikazano na sliki. Oznaka za desno stran "D" in levo stran "S" je odtisnjena na zadnjem delu vsakega sestavnega dela. Postopek ponovite tudi za montažo drugega ročaja.

16 • Namestite varnostni lok in ga spredaj pritrdite z 2 priloženima vijakoma, kot je prikazano na sliki.

17 • Pritrdite 2 vijaka, ki sta v notranjosti 2 nosilcev za pijačo, kot je prikazano na sliki.

18 • Pritrdite 2 vijaka, ki sta v zadnjem delu varnostnega loka, kot je prikazano na sliki.

19 • Za zavorne luči uporabite lepilo in vstavite ustrezna stekelca, da zaskočijo.

20 • Tudi smerne kazalce prilepite in vstavite ustrezna stekelca, da zaskočijo. POZOR: lepilni trakovi in stekelca smernih kazalcev se razlikujejo za desno in levo stran.

21 • Namestite 4 srebrne kose lepilnega trak na luči varnostnega loka in vstavite ustrezna stekelca, da zaskočijo: smerne kazalce na zunanji in zavorne luči na notranji strani.

22 • Kupolo GPS potisnite na ustrezno mesto, kot je prikazano na sliki.

23 • Armaturno ploščo približajte šasiji in povežite 2 kabla armature s kabli električne napeljave vozila, kot na sliki.

24 • Odprite pokrov v vozilu za lažjo montažo armature. Namestite dva zobčka armature v 2 odprtini na karoseriji.

25 • Armaturo pritrdite z 2 priloženima vijakoma. Pokrov zaprite in ga blokirajte, tako da obrnete varnostni kavelček.

26 • S pritiskom na želeno mesto namestite vetrobransko steklo s tremi okvirji, kot na sliki.

27 • Vetrobransko steklo fiksirajte s 4 priloženimi vijaki.

28 • Za lepljenje luči vetrobranskega stekla uporabite 3 srebrne kose lepilnega traku in namestite ustrezna stekelca, da zaskočijo.

29 • Na izpušno cev namestite obroček, da zaskoči, pri tem pazite, da bo pravilno nameščen. Izpušno cev namestite na mesto vetrobranskega stekla.

30 • Privijte jo z 2 priloženima vijakoma.

31 • Stisnite oba dela volana skupaj, da ju združite.

32 • Namestite osrednji pokrovček volana.

33 • Namestite volan na drog, tako da se bodo ujemale odprtine za vijake.

34 • Vstavite vijak v okroglo luknjo in matico za fiksiranje v šest-kotno luknjo. Vijak privijte z izvijačem.

35 • Na sprednjo stran vozila namestite protiutež, kot je prikazano na sliki in jo fiksirajte z 2 priloženima vijakoma.

36 • Odblokirajte pokrov, tako da s kovancem odvijete varnostni spoj za 180 °, obrnite ga in odprite.

37 • Priključek akumulatorja povežite s priključkom električne napeljave.

38 • Pokrov zaprite in ga blokirajte, tako da varnostni spoj obrnete za 180°. Vozilo je pripravljeno za uporabo.

LASTNOSTI VOZILA IN NJEGOVA UPORABA

39 • PEDAL ZA POSPEŠEVANJE/ZAVIRANJE NA ELEKTRIKO. Če stopalo umaknete s pedala, se zavora samodejno aktivira.

40 • ARMATURA:
- A: ročaj za sopotnika
- B: tipka za hupo
- C: ročica menjalnika. Če ročico pomaknete naprej, se vozilo premika VZVRATNO. Če ročico pomaknete nazaj, se vozilo premika v 2 hitrostih.
- D: radio FM, vhod MP3, vhod USB, prikaz stanja napolnjenosti akumulatorja.

41 • MENJALNA ROČICA. Vozilo ima 3 prestave: 2 naprej in 1 vzvratna
1 = 1. prestava
2 = 2. prestava
R = vzvratno
POZOR: ko vozilo vzamete iz embalaže, deluje samo v 1. prestavi in vzvratno. Za vožnjo v 2. prestavi postopajte, kot je prikazano na sliki 42.

42 • Odvijte vijak, premaknite blokado 2. prestave navzdol in privijte vijak. Ročica za prestave je zdaj sproščena.

43 • KONZOLA ZA RADIO FM:
- A: Pritisnite enkrat za izbiro predhodnih pesmi ali postaj.
- B: Pritisnite enkrat za funkcijo naprej "play" ali premor. Držite dlje kot 3 sekunde za samodejno nastavitev radijskih postaj. POZOR: Radija ne izklopite med samodejnim iskanjem, sicer shranjevanje v spomin ne bo zaključeno.
- C: Pritisnite enkrat za izbiro nadaljnjih pesmi ali radijskih postaj.
- D: Pritisnite in držite za povečanje glasnosti.
- E: Prikaz funkcij
- F: Lučka za preobremenitev motorjev. Ko se vklopi ta kontrolna lučka, pomeni, da se motorji pregrevajo. Pred nadaljevanjem počakajte, da kontrolna lučka ugasne.
- G: Izbira zvočnega vira. S pritiskom na tipko lahko izbirate med radijem, nastavljenimi melodijami ali vhodom USB.
- H: Pritisnite in držite za znižanje glasnosti.
- I: Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorja.
- L: Vhod USB.
- M: Vhod AUX.

44 • Nosilec za pijače za sopotnike.

45 • DODATEK: prikolica, ki se pripne na vozilo (v prodaji posebej).

ZAMENJAVA AKUMULATORJA

OPOZORILO: RISBE AKUMULATORJA SO OKVIRNE. VAŠ AKUMULATOR JE MORDA DRUGAČEN MODEL. TO NE VPLIVA NA NARISANO ZAPOREDJE DEJANJ PRI ZAMENJAVI IN POLNJENJU.

46 • Odprite ležišče akumulatorja, kot je že opisano. Odklopite napajalne vtiče akumulatorja.

47 • Odvijte 2 vijaka zaustavljalnika akumulatorja, kot je prikazano na risbi. Izvlecite akumulator.

48 • Povežite vtiče akumulatorja in električne napeljave. Vstavite zaustavljalnik akumulatorja. Ko končate postopek, se vedno spomnite, da morate zapreti in pritrditi vratca prostora za akumulator.

POLNJENJE AKUMULATORJA

POZOR: POLNJENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE. AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.

49 • Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtičnico domačega električnega omrežja, tako da sledite priloženim navodilom na ilustracijah. Povežite vtič B z vtičem C polnilnika za akumulator. Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič C z vtiča B.

50 • Vtaknite vtičnico B v vtičnico A do konca, tako da klikne. Vstavite zaustavljalnik akumulatorja. Ko končate postopek, se vedno spomnite, da morate zapreti in pritrditi vratca prostora za akumulator.

Navodila za uporabo polnilnika akumulatorja

OPOZORILA

1 • Polnite lahko le svinčeve akumulatorje, ki jih dobavi PEG PEREGO.

2 • Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče polniti. **Obstaja tveganje eksplozije.**

3 • Napravo smejo uporabljati le odrasle osebe. **To ni igrača.** Ni namenjena invalidnim osebam, razen v prisotnosti odgovorne osebe, ki bo poskrbela, da bo naprava uporabljana pravilno.

4 • Naprave ne uporabljajte, če so ovoj, kabel ali priključek poškodovani.

5 • Med polnjenjem pazite, da je prostor okoli akumulatorja dobro prezračen.

6 • Pri izklopu naprave iz električnega omrežja nikoli ne vlecite za kabel.

7 • Ne vlecite vozila na kolesih za kabel polnilca akumulatorjev.

8 • Ne pokrivajte kabla, da se ne bi pregrel in ne polagajte ga na vroče površine.

9 • Pri navijanju izhodnega kabla bodite previdni, da ga ne poškodujete.

10 • Če je polnilec poškodovan, ga ne smete uporabljati, dokler ni popravljen.

11 • Nekateri deli izdelka so nevarni za okolje. Zato je treba te dele ali celotni izdelek na koncu njegove življenjske dobe zavreči v skladu z veljavno zakonodajo v državi uporabe izdelka.

12 • Preden uporabite akumulatorski polnilec, se prepričajte, da je opremljen z vtičem, prilagojenim državi, v kateri ga nameravate uporabljati.

13 • Otroci naj se s polnilcem akumulatorjev ne igrajo, saj NI IGRAČA.

POMEN SVETLEČIH DIOD

Akumulator Peg Perego NI priključen
•NEPREKINJENA LUČ: polnilec akumulatorjev je priključen na domače električno omrežje in deluje, pripravljen za polnjenje

Akumulator Peg Perego je priključen
•NEPREKINJENA LUČ: akumulator je poln
•UTRIPAJOČA LUČ: akumulator se polni

POLNJENJE AKUMULATORJA

POZOR! Pred uporabo igrače polnite akumulator najmanj 18 ur.

A) Polnilec vključite v vtičnico z lastnostmi, ki so navedene na tablici, ki je pritrjena na njem.

B) Vtič polnilca priključite na vtič akumulatorja s pomočjo temu namenjenih priključkov.

C) Če je vaš polnilec opremljen s svetlečo diodo, njeni znaki pomenijo naslednje:

1) Ko priključite polnilec, kot je opisano v točki A), **ne da bi bil priključen akumulator,** se bo prižgala svetleča dioda, ki pomeni pravilno delovanje polnilca.

2) Priključite akumulator, kot prikazuje točka B), če je vse pravilno priključeno in je akumulator prazen, bo lučka LED utripala in potrdila začetek polnjenja, nato počakajte, da bo akumulator popolnoma napolnjen.

3) Ko je akumulator napolnjen, bo lučka LED prenehala utripati in bo svetila neprekinjeno, s čimer bo opozarjala, da je akumulator napolnjen.

4) Če bi bil akumulator napolnjen, bi lahko lučka LED svetila neprekinjeno. Če bi med kasnejšo uporabo akumulatorja ugotovili, da je čas uporabe prekratek, priporočamo, da se obrnete na center za pomoč kupcem in preverite delovanje akumulatorja in polnilnika akumulatorja.

D) Po končanem polnjenju in ko lučka LED sveti, najprej izključite polnilec iz domačega električnega omrežja, šele nato izključite akumulator, zatem pa priključite akumulator na električno napeljavo igrače. Zdaj je igrača pripravljena na uporabo.

Polnilec akumulatorjev je opremljen z varnostno napravo. Če se notranja temperatura polnilca preveč zviša ali če pride do kratkega stika na akumulatorju, se sproži varnostno stikalo, ki prepreči pretok jakega toka, ki bi povzročil okvaro polnilca.

V tem primeru je treba polnilec izključiti iz omrežja, odstraniti vzrok kratkega stika in polnilec spet priključiti na omrežje tako, kot je opisano v točkah A) in C).

DANSK

PEG PEREGO® takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 70 år har PEG PEREGO taget ungerne med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltrukket eller batteridrevet kørelegetøj.

Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. er en virksomhed med kvalitetsstyringssystem certificeret af **TÜV Italia Srl** i henhold til ISO 9001 standarden. Certificeringen giver kunder og forbrugere garanti for gennemsigtighed og tillid til virksomhedens arbejdsmetoder.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Sørg for, at brugsanvisningen medfølger, hvis produktet skifter ejer.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhjælpelige skader på batteriet.

- **År 3+**
- **Maks. tilladt vægt: 60 kg**
- Køretøj med 2 pladser
- 1 genopladeligt batteri på 12V 12Ah med blyforsegling
- 2-hjulstrukken
- 2 motorer på 240 W
- Hastighed i 1. gear 3,5 km/h
- Hastighed i 2. gear 7,3 km/h
- Hastighed i bakgear 3,5 km/h

Overskrid ikke den tilladte maks. vægt på 60 kg. Vægten omfatter både passagernes og eventuel bagages vægt.

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervsmæssige årsager.

KONFORMITETSERKLÆRING

Produktet er CE-mærket og projekteret og typegodkendt med overholdelse af de EU-direktiver, som finder anvendelse. Produktet er beregnet til de markeder og lande, hvor disse bestemmelser er gældende.

PRODUKTBETEGNELSE
John Deere DUAL FORCE

PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE
IGOD05500

REFERENCENORMER (oprindelse)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

KONFORMITETSERKLÆRING
Peg-Pérego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

UDSTEDELSESDATO OG -STED
Italien - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af Europarådet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Vores legetøj er ligeledes certificeret af myndighederne for deres sikkerhed i henhold til direktivet 2009/48/EU. De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

- **ADVARSEL!** Dette legetøj er upassende for børn under 3 år på grund af sin maksimalhastighed.
- **ADVARSEL!** Uegnet for børn under 36 måneder. De små dele kan sluges eller indåndes, hvilket kan medføre kvælning.
- **ADVARSEL.** Beskyttelsesudstyr bør anvendes. Må ikke anvendes i trafikken.
- **ADVARSEL:** BRUG ALDRIG legetøjet på offentlig vej.
- **ADVARSEL!** Hvis køretøjet anvendes på offentlig vej, på trange steder eller i nærheden af vandløb og swimmingpools, kan det føre til tilskadekomst for brugerne og/eller tredjeparter. Skal altid anvendes under opsyn af en voksen.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

WEEE-direktivet (kun EU)
- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsafffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrottede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrottes på korrekt måde;
- Mærkaten med den overstregede skraldespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.

BORTSKAFFELSE AF BATTERIET
- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.

BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.
Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

OPLADNING AF BATTERIET
- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplad batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontroller det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forseglet og har ikke behov for vedligeholdelse.
- Fjern ikke batteriladeren fra stikkontakten ved at trække i kablet.
- Flyt ikke legetøjet ved at trække i batteriladerens kabel.
- Tildæk ikke batteriladerens kabel. Herved undgås overophedning.
- Placér ikke kablet og/eller batteriet på varme overflader.
- Vær opmærksom på hvor og hvordan kablet oprulles for at undgå beskadigelse eller påvirkning af dets funktion.

PAS PÅ!
- BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER.
  FORETAG INGEN INDGREB PÅ DET.
- Batteriet indeholder syrebaserede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Benyt kun den anbefalede type batterier eller akkumulatorer.

HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE
Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten: beskyt hænderne.
Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN
Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand.
Henvend dig straks til en læge.

HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN
Skyl munden grundigt og spyt ud.
Henvend dig straks til en læge.

VEDLIGEHOLDELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Fjern ikke eller forsøg ikke selv at reparere køretøjet. Kontakt et autoriseret Peg Perego servicecenter.
- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter, må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes.
- Frakobl batteriladeren i forbindelse med rengøring, vedligeholdelse eller andre former for indgreb i produktet.
- Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater, åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demonter aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motoren, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

REGLER FOR SIKKER KØRSEL

Af hensyn til barnets sikkerhed: Læs og følg de nedenfor anførte anvisninger omhyggeligt, før køretøjet sættes igang:

- Lær dit barn, hvordan køretøjet bruges på den rigtige måde for en sikker og sjov køretur.
- Legetøjet kræver en vis behændighed, og skal anvendes med forsigtighed for at undgå fald eller sammenstød, der kan medføre skader på brugeren eller tredjeparter.
- Før kørslen starter, bør du kontrollere, at der ikke er ting eller personer i vejen.
- Kør med hænderne på styret/rattet og hold altid øje med vejen fremad.
- Brems op i tide for at undgå at køre ind i noget.

VIGTIGT! Produktet er udstyret med et bremsesystem, der kræver, at en voksen viser barnet den korrekte brug.

2. kørselshastighed (hvis denne findes)
Det tilrådes kun at bruge den 1. kørselshastighed i begyndelsen. Før 2. hastighed aktiveres, skal du sikre dig, at barnet har lært, hvordan styret/rattet anvendes korrekt, og at det har lært 1. kørselshastighed, bremsens funktion og køretøjets funktioner godt at kende.

PAS PÅ!

- Kontroller at alle sikringsringene/møtrikker til fastspænding af hjulene er spændt godt fast.
- Hvis køretøjet under brug bliver overbelastet, som det kan ske ved kørsel på blødt sand, mudder eller meget løst terræn, aktiveres overbelastningsafbryderen, som frakobler strømmen. Strømforsyningen tilkobles igen efter nogle sekunder.

SJOV LEG UDEN AFBRYDELSER: Hav altid et ekstra sæt opladede batterier klar til brug.

PROBLEMER?

VIRKER KØRETØJET IKKE?

- Kontroller om der er frakoblede kabler på pladen under acceleratoren.
- Kontroller om acceleratortrykknappen virker, i modsat fald udskift den.
- Kontroller om batteriet er tilkoblet det elektriske anlæg.

ER DER INGEN STRØM PÅ KØRETØJET?

- Oplad batterierne. Hvis problemet fortsætter efter opladningen, skal batterierne og opladeren efterses hos servicecenteret.

SERVICECENTER

PEG PEREGO yder en service efter købet, enten direkte eller via et netværk af autoriserede værksteder med henblik på eventuelle reparationer eller udskiftninger samt salg af originale reservedele.

Besøg vores hjemmeside for at kontakte et servicecenter **http://www.pegperego.com**

REKLAMATIONSRET

Der er to års reklamationsret på køretøjet. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug. Læs derfor brugsanvisningen nøje, inden køretøjet tages i brug. Udfyld skemaet nederst og gem brugsanvisningen sammen med købsbon til brug ved reklamation.

Procedure ved reklamation:
Ved evt. fejl og mangler bør du altid henvende dig, hvor køretøjet er købt. Af hensyn til vores løbende kvalitetssikring er det vigtigt, at du ved henvendelse har nedenstående oplysninger om køretøjet klar. Såfremt reklamationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet sendes til:

Maki A/S
Haarupvej 22D
8600 Silkeborg
Denmark
Tlf.nr: +45 44476603
Mobilnr: +45 40304228
E-mail: service@maki.dk
Web: www.maki.dk

Du er naturligvis også velkommen til at kontakte Maki Service

Køretøjer tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive afvist.

Skema til brug ved reklamationer :

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Oplysninger på køretøjet:

Produktionskode (stregkodenr.): _____

Produktionsdato: _____

Kontrolnr. (”Controllo”) _____

Købsdato: _____

Reklamationens art: _____

Med venlig hilsen
Peg Pérego S.p.A. / Maki A/S

MONTERINGSANVISNINGER

PAS PÅ!
MONTERINGSARBEJDET MÅ KUN FORETAGES AF VOKSNE.VÆR FORSIGTIG MENS KØRETØJET TAGES UD FRA DETS EMBALLAGE.
ALLE SKRUER OG SMÅDELE BEFINDER SIG I EN POSE INDEN I EMBALLAGEN.
BATTERIET ER MULIGVIS ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET.
Benyt ikke legetøjet, hvis det viser sig at være beskadiget ved åbning af emballagen. Kontakt salgsstedet eller servicecenteret. Hold øje med børn i forbindelse med monteringen pga. små dele (fare for indtagelse) og de tilhørende plastposer (fare for kvælning). Benyt en kærv- og en stjerneskruetrækker samt hammer og tang i forbindelse med montering af legetøjet.

MONTERING

1 • Forbered 2 forhjul (små) ved at presse driveren indeni hvert hjul og i hjulfælgen udvendigt, ved samtidigt at sørge for slidbanens korrekte retning, som vist i figuren.
2 • Fjern beskyttelseshætterne fra fortøjet. Fjern elastikken fra fortøjets højre side. Førerens position bestemmer køretøjets “højre side” og “venstre side”. Påfør, i rækkefølge, 1 stor spændskive i metal og den forinden monterede hjulgruppe.
3 • Løft køretøjet fra den højre side, påfør 1 lille spændskive i metal og 1 møtrik og fortsæt ved at skrue hjulet fast med den medleverede skruenøgle.
4 • Placér den højre forreste skærm ovenfra, som vist i figuren. Den højre indikation “D” og den venstre “S” er trykt på bagsiden af hver komponent.
5 • Skru skærmen på med de 2 medleverede skruer. Udfør handlingerne fra 2 til 5 for at montere det tilbageværende forreste hjul og skærmen (venstre side).
6 • Træk beskyttelseshætterne af akslen. Før akslen på køretøjets bagerste del.
7 • Forbered de 2 baghjul ved at presse driveren indeni hvert hjul og i hjulfælgen udvendigt, ved samtidigt at sørge for slidbanens korrekte retning, som vist i figuren.
8 • Før forhjulene på akslen, ved samtidigt at holde hjulfælgene udvendigt. Fortsæt ved at isætte 1 lille spændskive i metal og 1 møtrik per side.
9 • Skru samtidigt hjulene på, ved at bruge de 2 medleverede skruenøgler. På grund af køretøjets størrelse, anbefales det at være 2 personer i denne fase. Såfremt akslen skulle stikke ud fra hjulene, skal man isætte en spændskive i plastic efter hvert hjul, for at kompensere, ved samtidigt at være opmærksom på spændskivens korrekte isætningsretning, som vist i detalje A.
10 • Tryk de 4 hjulkapsler fast, ved samtidigt at passe på de forreste (fig. A) og de bagerste (fig. B).
11 • Placér trækkrogen på sin plads og skru den på med de 2 medleverede skruer.
12 • Placér sæderne på holderne, så den passer sammen med de huller man ønsker, alt efter højden på personerne der bruger disse. Køretøjet er udstyret med 2 positioner (se skema). Fastgør sæderne nedenfra med de 4 knopper.
13 • Sæt de forinden samlede sæder fast til køretøjet med de 2 medleverede skruer.
14 • Skub den højre bagskærm (D) på plads, ved at lade den glide under karosseriet og klemme den fast i de 3 forankringspunkter. Den højre indikation “D” og den venstre “S” er trykt på bagsiden af hver komponent. Gentag handlingen for den resterende venstre skærm.
15 • Montér det højre håndtag (D) på roll-baren, som vist i figuren. Den højre indikation “D” og den venstre “S” er trykt på bagsiden af hver komponent. Gentag handlingen til det andet håndtag.
16 • Placér roll-baren og fastgør den i den forreste del med de 2 medleverede skruer, som vist i figuren.
17 • Fastgør de 2 skruer der findes indeni de 2 flaskeholdere, som vist i figuren.
18 • Fastgør 2 skruer der findes i roll-barens forreste del, som vist i figuren.
19 • Klæb klistermærkerne på stoplysene og klik de tilsvarende ruder på plads.
20 • Klæb klistermærkerne på blinklysene og isæt de tilsvarende ruder ved at klikke dem på plads. BEMÆRK: blinklysenes klistermærker og ruder er højre- og venstrebestemte.
21 • Klæb de 4 sølvklistermærker på roll-barens lygter og isæt de tilsvarende ruder ved at klikke dem på plads: blinklysene på ydersiden og stoplys på indersiden.
22 • Montér GPS-hætten ved at trykke, som vist i figuren.

23 • Ved at nærme instrumentbrættet til stellet, skal man forbinde instrumentbrættets 2 kabler til køretøjets elektriske anlæg, se figuren.
24 • Åbn køretøjets kabine for at gøre instrumentbrættets monteringsoperationer nemmere. Fortsæt ved at klemme instrumentbrættets tænder i karosseriets 2 udhulninger.
25 • Fastsæt instrumentbrættet med de 2 medleverede skruer. Luk kabinen og lås den ved at dreje sikkerhedskrogen.
26 • Isæt forrudens 3 rammer ved at klikke dem fast, se figuren.
27 • Fastsæt forruden med de 4 medleverede skruer.
28 • Klæb de 3 sølvklistermærker på forrudens lygter og isæt de tilsvarende ruder ved at klikke dem fast.
29 • Isæt båndet på skorstenen ved at klikke det fast, ved samtidigt at sørge for den korrekte placering. Sæt skorstenen på forrudens plads hertil.
30 • Skru den fast med de 2 medleverede skruer.
31 • Tryk rattets to dele for fuldstændigt at fastsætte disse.
32 • Sæt den midterste prop i rattet.
33 • Placér rattet på stangen ved at tilpasse boltenes huller.
34 • Sæt bolten i det runde hul og låsemøtrikken i det sekskantede hul. Stram bolten med en skruetrækker.
35 • Isæt modvægten i køretøjets forreste del, som vist i figuren og fastsæt den med de 2 medleverede skruer.
36 • Frigør kabinen ved at dreje sikkerhedskrogen 180° med en mønt og åbn den ved at dreje den.
37 • Kobl batteriets stik til det elektriske anlæg.
38 • Luk kabinen og lås den ved at dreje sikkerhedskrogen 180°. Køretøjet er klart til brug.

KØRETØJETS EGENSKABER OG BRUG

39 • SPEEDER-PEDAL/ELEKTRISK BREMSE. Når man løfter foden fra pedalen, vil bremsen automatisk træde i funktion.
40 • INSTRUMENTBRÆT:
- A: håndtag til passager
- B: taste til at aktivere hornet
- C: gearstang. Hvis man flytter gearstangen fremad, vil køretøjet bevæge sig i BAKGEAR. Hvis man flytter gearstangen bagud, vil køretøjet fortsætte i hastighed nr. 2.
- D: FM radio, MP3 indgang, USB indgang, indikator til batteriets opladningsstatus.

41 • GEARSTANG. Køretøjet har 3 gear: 2 fremad og 1 bakgear
1 = 1. hastighed
2 = 2. hastighed
R = bakgear
BEMÆRK: når køretøjet tages ud af emballagen, er det indstillet til 1. hastighed og i bakgear. For at kunne bruge 2. hastighed, skal man gøre som vist i figur 42.
42 • Skru skruen af, flyt den 2. hastigheds stopper nedad og skru den på igen. Nu er gearstangen låst.
43 • FM RADIO KONSOL:
- A: Tryk en gang for at vælge tidligere musikstykker eller radiostationer.
- B: Tryk en gang for "play" funktion eller pause. Hold trykket i mere end 3 sekunder for automatisk at indstille radiostationer.
NB.: Sluk ikke radioen under den automatiske scanning, ellers vil lagringen ikke fuldføres fuldstændigt.
- C: Tryk en gang for at vælge musikstykker eller efterfølgende radiostationer.
- D: Hold trykket for at forøge lydstyrken.
- E: Display funktioner.
- F: Kontrollampe til overbelastning af motorer. Når kontrollampen tændes betyder det at motorerne er overophedede. Inden du går videre, skal du vente til at kontrollampen slukkes.
- G: Valg af radiokilde. Ved at trykke tasten vælges radio, indstillede melodier eller USB indgang.
- H: Holdes trykket for at sænke lydstyrken.
- I: Statusindikator til batteriopladning.
- L: USB indgang.
- M: AUX indgang.

44 • Side-Flaskeholder til passagererne.
45 • TILBEHØR: Anhænger som skal tilsluttes til køretøjet (sælges separat).

UDSKIFTNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: TEGNINGERNE AF BATTERIERNE ER KUN VEJLEDENDE. DIT BATTERI KAN EVENTUELT SE ANDERLEDES UD END DEN VISTE MODEL. DETTE HAR DOG INGEN INDFLYDELSE PÅ DEN VISTE RÆKKEFØLGE VED UDSKIFTNING OG OPLADNING.
46 • Åbn batterirummet som vist ovenfor. Frakobl batteristikket.
47 • Løsn batteristoppets to skruer, og fjern det som vist i figuren. Fjern batteriet.
48 • Forbind batteristikket og strømforsyningens stik. Indsæt batteristoppet. Husk altid at lukke og fastspænde lågen til batterirummet efter indgrebet.

OPLADNING AF BATTERIET

PAS PÅ!: GENOPLADNING AF BATTERIERNE OG ETHVERT ANDET INDGREB PÅ DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ KUN UDFØRES AF VOKSNE.
BATTERIET KAN GENOPLADES UDEN AT TAGE DET UD AF LEGETØJET.
49 • Sæt batteriopladerens stik i en stikkontakt som beskrevet i den vedlagte brugsanvisning. Forbind stikket B med batteriopladerens stik C. Kobl batteriopladeren fra stikkontakten efter opladningen. Kobl herefter stikket C fra stikket B.
50 • Pres stikket B i bund i stikket A (der høres et klik). Indsæt batteristoppet. Husk altid at lukke og fastspænde lågen til batterirummet efter indgrebet.

Vejledninger til brug af batterioplader

ADVARSLER
1 • Indsæt kun bly-syrebatterier fra PEG PEREGO.
2 • Brug aldrig batterier, der ikke er beregnet til genopladning. **Eksplosionsfare.**
3 • Må kun anvendes af voksne. **Det er ikke et stykke legetøj.** Dette apparat er ikke beregnet til, at svagelige personer bruger det, medmindre de er overvågende af en ansvarlig person, der kan sikre, at det bruges korrekt.
4 • Benyt aldrig batteriopladeren, hvis tildækningen, kablet eller stikket er beskadiget.
5 • Oplad kun batteriet et sted med god luftcirkulation.
6 • Fjern ikke kontakten ved at trække i ledningen.
7 • Træk ikke bilen af sted på hjulene ved at trække i batteriopladerens ledning.
8 • Undgå at overophede ledningen ved at dække den til, og efterlad den ikke på en varm overflade.
9 • Vær opmærksom på, hvordan ledningen er rullet op, så den ikke beskadiges.
10 • IHvis batteriopladeren beskadiges, må den ikke bruges, før den er repareret.
11 • IProduktet indeholder visse elementer, der betragtes som skadelige for miljøet. Bortskaffelse af disse elementer eller af hele produktet, når det er opslidt, bør ske i henhold til gældende forskrifter i det land, hvor det bruges.
12 • IFør batteriopladeren anvendes, skal du sikre dig, at den er udstyret med det korrekte stik til brug i det land, hvor den skal anvendes.
13 • IBørn må ikke lege med batteriopladeren DEN ER IKKE ET STYKKE LEGETØJ.

LYSDIODER

Peg Perego batteri IKKE tilsluttet
•STABILT LYS: Batteriopladeren fungerer, når den sættes i en stikkontakt klar til opladning

Peg Perego batteri tilsluttet
•STABILT LYS: Batteriet er opladet
•BLINKENDE LYS: Batteriet oplades

OPLADNING AF BATTERIERNE

ADVARSEL! Før legetøjet bruges, skal batteriet oplades i mindst 18 timer
A) Sæt batteriopladeren i en almindelig stikkontakt med egenskaber som vist på batteriopladerens typeskilt.
B) Tilslut batteriopladerens stik til batteristikket.
C) Din batterioplader er udstyret med en lysdiode, hvilket betyder at:
1) Ved tilslutning til oplader som beskrevet i A) **uden noget batteri tilsluttet** tændes lysdioden med farve og tilkendegiver, at enheden fungerer korrekt.
2) Tilslut batteriet som vist i punkt B), hvis alt er korrekt tilsluttet og hvis batteriet er afladt, vil lysdioden blinke, for at bekræfte at opladningen starter, derefter skal man vente i den tid der er nødvendig for at batteriet fuldstændigt oplades.
3) Når batteriet er opladt, vil lysdioden gå fra at være blinkende til vedvarende, og vise at opladningen er færdig.
4) I tilfælde af et allerede opladet batteri, kunne det ske at lysdioden allerede er vedvarende. Hvis batteriets varighed skulle være for kortvarig, anbefales det at kontakte kundernes servicecenter, for at tjekke batteriets og batteriopladerens funktion.
D) Når opladningen er færdig og lysdioden er tændt, skal du først afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, og derefter afbryde batteriet. Tilslut batteriet til legetøjets elektriske system, som nu er klar til brug.

Batteriopladeren er forsynet med en sikkerhedsanordning, som betyder, at hvis der opstår en for høj intern temperatur eller der sker en kortslutning af batteriet, griber et beskyttelsessystem ind og forhindrer udsendelse af stærk strøm, som vil kunne beskadige batteriopladeren.

I dette tilfælde skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten på væggen, fjerne årsagen til kortslutningen, og tilslutte igen som beskrevet i afsnit A) til C).

SUOMI

Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® - tuotteen. PEG PEREGO on vienyt lapsia ulos jo 70 vuoden ajan. Vastasyntyneet vaunuissa, sitten rattaissa ja vielä myöhemmin akkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.

Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoimaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. on yritys, jonka laadunhallintajärjestelmän on sertifioinut **TÜV Italia Srl** standardin ISO 9001 mukaisesti.
Sertifiointi antaa asiakkaille ja kuluttajille takuun yrityksen läpinäkyvyydestä ja luottamusta sen toimintatapaan.

TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Jos luovutat tuotteen toiselle henkilölle, varmista että ohjekirja seuraa sen mukana.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

- **Ikä 3 +**
- **Sallittu maksimipaino 60 kg**
- Kaksipaikkainen ajoneuvo
- 1 ladattava, suljettu lyijyakku 12V 12Ah
- 2 vetävää pyörää
- 2 moottoria 240 W
- Ykkösvaihteen nopeus 3,5 km/h
- Kakkosvaihteen nopeus 7,3 km/h
- Peruutusvaihteen nopeus 3,5 km/h

Älä ylitä 60 kg:n sallittua kokonaismaksimipainoa. Painorajoitukseen on laskettu matkustajat ja mahdollinen kuorma.

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannollisista syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CE-merkillä varustettu tuote, joka on suunniteltu ja hyväksytty soveltuvien EU-direktiivien mukaan ja joka on tarkoitettu kyseiset määräykset täytäntöönpaneville markkinoille ja maihin.

TUOTTEEN NIMI
John Deere DUAL FORCE

TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI
IGOD05500

VIITENORMIT (alkuperä)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että se on tyyppihyväksytty voimassa olevien määräysten mukaisesti ulkopuolisissa, riippumattomissa laboratorioissa.

AIKA JA PAIKKA
Italia -20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Leikkikalumme vastaavat Euroopan leluja koskevia turvallisuusmääräyksiä (Euroopan neuvoston säätämät turvallisuusvaatimukset) sekä "U.S. Consumer Toy Safety Specification"-määräyksiä. Ne ovat lisäksi saaneet lelujen turvallisuusviranomaisten hyväksynnän direktiivin 2009/48/EY mukaisesti. Ne eivät vastaa tieliikennesääntöjä eikä niillä siis voi ajaa yleisillä teillä.

- **VAROITUS!** Tämä lelu ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille sen suuren nopeuden vuoksi.
- **HUOMAA!** Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää pieniä osia, jotka voivat nieltyinä tai hengitysteihin joutuessaan aiheuttaa tukehtumisen.
- **VAROITUS.** Käytettävä suojavarusteita. Ei saa käyttää liikenteen joukossa.
- **VAROITUS!** ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ lelua yleisillä teillä.
- **HUOMIO!** Ajoneuvon käyttäminen julkisilla teillä tai vesiteiden tai uima-altaiden läheisyydessä tai ahtaissa tiloissa voi aiheuttaa tapaturmavaaran käyttäjälle ja/tai sivullisille. Aikuisen täytyy aina valvoa käyttöä.
- Lasten on aina pidettävä jalkineita ajoneuvon käyttämisen aikana.
- Ajoneuvon käytön aikana on varottava, etteivät lapset laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä lähelle liikkuvia osia.
- Älä koskaan kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, järjestelmiä, painikkeita jne.
- Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä bensiiniä tai muita tulenarkoja aineita.
- Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan, ellei ajoneuvo kuulu kaksipaikkaisten ajoneuvojen luokkaan.

SÄHKÖ -JA ELEKTRONIIKKALALAITEROMUDIREKTIIVI WEEE (vain EU)
- Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, se luokitellaan WEEE-jätteeksi eikä sitä siis saa hävittää kotitalousjätteen tavoin, vaan se on toimitettava erilliskeräykseen.
- Toimita jäte asianmukaiseen keräykseen.
- Tuotteen elektronisissa osissa olevat vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa vaaraa henkilöiden terveydelle ja ympäristölle, ellei tuotteita hävitetä asianmukaisella tavalla.
- Jätesäiliön yli vedetty rasti osoittaa, että tuote on toimitettava erilliskeräykseen.

AKUN HÄVITTÄMINEN
- Suojele sinäkin ympäristöä.
- Älä heitä käytettyä akkua kotitalousjätteisiin.
- Toimita se käytettyjen akkujen keräyskeskukseen tai erikoisjätteiden keräyskeskukseen. Kysy tietoja paikallisilta viranomaisilta.

AKKUA KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

Aikuisen tulee ladata akku tai valvoa sen lataamista. Älä anna lasten leikkiä akulla.

AKUN LATAAMINEN
- Ei sovellu alle 12 kuukauden ikäisten lasten käyttöön toiminnallisten ominaisuuksien vuoksi.
- Lataa akku aina ajoissa, heti kun ajoneuvon nopeus alkaa hidastua. Näin vältät sen vahingoittumisen.
- Jos ajoneuvo on pitkään käyttämättä, muista ladata akku ja pitää se kytkettynä irti järjestelmästä. Lataa akku vähintään kolmen kuukauden välein.
- Akkua ei saa ladata ylösalaisin.
- Älä unohda akkua latukseen! Tarkista säännöllisesti.
- Käytä vain toimitettua laturia ja alkuperäistä PEG PEREGO -akkua.
- Akku on suljettu ja huoltovapaa.
- Älä irrota akkulaturia pistorasiasta johdosta vetämällä.
- Älä siirrä lelua akkulaturin johdosta vetämällä.
- Älä peitä akkulaturin johtoa, ettei se ylikuumene.
- Älä aseta johtoa ja/tai akkua kuumalle pinnalle.
- Kiinnitä huomiota siihen, miten ja missä kelaat johdon, ettet vaurioita sitä tai heikennä sen toimintaa.

HUOMIO
- AKKU SISÄLTÄÄ MYRKYLLISIÄ, SYÖVYTTÄVIÄ AINEITA.
  ÄLÄ PEUKALOI SITÄ.
- Akku sisältää happopohjaisia elektrolyyttejä.
- Älä anna akun liittimien joutua keskenään suoraan kosketukseen, vältä kovia iskuja: tulipalo- ja/tai räjähdysvaara.
- Lataamisen aikana akussa muodostuu kaasua. Lataa akku hyvin tuuletetussa tilassa, etäällä lämmönlähteistä ja tulenaroista aineista.
- Tyhjä akku täytyy poistaa ajoneuvosta.
- Vältä akun sijoittamista vaatteiden päälle, ne saattavat vahingoittua.
- Käytä ainoastaan suositeltuja paristo- tai akkutyyppejä.

JOS AKKU VUOTAA
Suojaa silmät. Vältä suoraa kosketusta akkuhapon kanssa.
Suojaa kädet. Laita akku muovikassiin ja noudata akkujen hävittämistä koskevia ohjeita.

JOS IHO TAI SILMÄT JOUTUVAT KOSKETUKSIIN AKKUHAPON KANSSA
Pese kohta runsaalla, juoksevalla vedellä.
Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

JOS AKKUHAPPOA JOUTUU NIELUUN
Huuhdo suu ja sylje.
Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

AJONEUVON HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

- Älä pura tai yritä korjata ajoneuvoa itse. Ota yhteyttä valtuutettuun Peg Perego -huoltoliikkeeseen.
- Ei ole suositeltavaa jättää leikkikalua tilaan, jonka lämpötila voi laskea nollan alapuolelle. Leikkikalun käyttäminen ennen kuin sen lämpötila on nollan yläpuolella voi aiheuttaa moottorille ja akuille pysyviä vaurioita.
- Tarkista ajoneuvon kunto säännöllisesti, erityisesti sähköjärjestelmä, pistokkeiden liitännät, suojatulpat ja laturi. Jos havaitset vian, sähköistä ajoneuvoa ja laturia ei saa käyttää.
- Irrota akkulaturi tuotteesta ennen tuotteen puhdistusta, huoltoa tai muuta käsittelyä.
- Korjauksiin saa käyttää vain alkuperäisiä PEG PEREGO -varaosia.
- PEG PEREGO ei vastaa vahingoista, mikäli sähköjärjestelmään on koskettu.
- Älä jätä ajoneuvon akkua lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria, takkaa tms.
- Suojaa ajoneuvo vedeltä, sateelta, lumelta jne. Ajoneuvon käyttäminen hiekassa tai mudassa voi aiheuttaa vahinkoa painikkeille, moottorille ja välityspyörästöille.
- Voitele säännöllisesti (kevyellä öljyllä) liikkuvat osat, kuten laakerit, ohjaus jne.
- Ajoneuvon pinnat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja tarvittaessa kotitalouden puhdistusaineilla, jotka eivät ole hankaavia.
- Vain aikuiset saavat suorittaa puhdistustoimenpiteet.
- Älä koskaan pura ajoneuvon tai moottorin mekanismeja ilman PEG PEREGOn valtuutusta.

SÄÄNNÖT TURVALLISTA AJOA VARTEN

Lapsen turvallisuuden takaamiseksi: lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä tarkkaan ennen ajoneuvon käynnistämistä.

- Opeta lapsi käyttämään ajoneuvoa oikein, jotta hän osaa ajaa turvallisesti ja pitää hauskaa.
- Lelua täytyy käyttää varoen, sen käyttäminen vaatii taitoa. Vältä putoamista tai törmäämistä, joka voi aiheuttaa vahinkoa käyttäjälle tai muille henkilöille.
- Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että reitti on vapaa henkilöistä ja muista esteistä.
- Kädet täytyy aina pitää ohjaustangolla/-pyörällä ja on aina katsottava eteenpäin.
- Jarruta aina ajoissa törmäysten välttämiseksi.

HUOMIO! Tuotteessa on jarrutusjärjestelmä, jonka käyttäminen edellyttää, että aikuinen on opettanut lapselle miten on toimittava.

TOINEN NOPEUS (mallikohtainen)
Aluksi on suositeltavaa käyttää ensimmäistä vaihdetta. Ennen toisen vaihteen kytkemistä on varmistettava, että lapsi on oppinut käyttämään oikein ohjaustankoa/-pyörää, ensimmäistä vaihdetta, jarrua, ja että hän on tottunut käyttämään ajoneuvoa.

HUOMIO!
- Tarkista, että kaikki pyörien suojalevyt ja kiinnitysmutterit ovat kunnolla paikoillaan.
- Jos ajoneuvo joutuu ylikuormitustilanteeseen, kuten pehmeässä hiekassa, mudassa tai hyvin epätasaisella maaperällä, ylikuormituskytkin katkaisee tehon välittömästi. Tehon syöttö jatkuu muutaman sekunnin kuluttua.

HUVIA ILMAN KESKEYTYSTÄ: Pidä vara-akku ladattuna käyttöä varten.

ONGELMIA?

EIKÖ AJONEUVO TOIMI?
- Varmista, että kaasupolkimen alla ei ole irronneita johtoja.
- Tarkista kaasupainikkeen toiminta ja tarvittaessa vaihda se.
- Tarkista, että akku on kytketty sähköjärjestelmään.

EIKÖ AJONEUVOSSA OLE TEHOA?
- Lataa akut. Jos ongelma toistuu lataamisen jälkeen, anna huoltoliikkeen tarkistaa akku ja laturi.

HUOLTO

PEG PEREGO tarjoaa myynnin jälkeisen huoltopalvelun, joko suoraan tai valtuutettujen huoltokeskusten verkon kautta, mahdollisia korjauksia tai vaihtoja sekä alkuperäisten varaosien hankkimista varten.

Voit ottaa yhteyttä huoltoon sivustollamme **http://www.pegperego.com**

REKLAMAATIO-OIKEUS

Ajoneuvoon liittyvä reklamaatio-oikeus on kaksi vuotta. Reklamaatio-oikeus kattaa ajoneuvon kaikki osat normaalin ja oikean käytön yhteydessä. Lue sen vuoksi käyttöohje huolellisesti ennen ajoneuvon käyttöönottoa. Täytä alla oleva lomake ja säästä käyttöohje sekä ostokuitti mahdollista reklamaatiotapausta varten.

Menettelyohje reklamaatiotapauksessa:
Mikäli ajoneuvossa on virheitä tai puutteita, ota yhteyttä ostopaikkaan. Jatkuvan laadunvarmistuksen kannalta on tärkeää, että osaat kertoa alla olevat ajoneuvoa koskevat tiedot ottaessasi yhteyttä ostopaikkaan.
Mikäli reklamaatiota ei voida selvittää puhelimitse, ajoneuvo lähetetään seuraavaan osoitteeseen:

ISOJOEN KONEHALLI OY
KESKUSTIE 26
KAUHAJOKI 61850
Phone: +358 20 132 3280
Fax: +358 20 132 3257
www.ikh.fi <http://www.ikh.fi>

Voit luonnollisesti myös ottaa yhteyttä Maki Serviceen (service@maki.dk).

Ajoneuvot vastaanotetaan korjattaviksi ainoastaan, kun asiasta on sovittu etukäteen. Emme ota vastaan ajoneuvoja, joiden lähetyksestä ei ole sovittu etukäteen.

Reklamaatiotapauksissa käytettävä lomake:

Nimi: _____

Osoite: _____

Postinumero/postitoimipaikka: _____

Yhteyshenkilö: _____

Puhelinnumero: _____

Ajoneuvon tiedot:

Tuotekoodi (viivakoodinumero): _____

Valmistuspäivä: _____

Tarkistusnumero (”Controllo”): _____

Ostopäivä: _____

Reklamaation syy _____

Ystävällisin terveisin
Peg Pérego S.p.A. / Maki A/S

ASENNUSOHJEET

HUOMIO
VAIN AIKUISET SAAVAT SUORITTAA ASENNUSTOIMENPITEET.
OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA.
KAIKKI RUUVIT JA PIKKUOSAT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA PUSSISSA.
AKKU SAATTAA JO OLLA ASENNETTU TUOTTEESEEN.
Älä käytä lelua, jos se vaikuttaa vaurioituneelta avattuasi pakkauksen. Ota yhteyttä myyntipisteeseen tai soita huoltoliikkeeseen.
Pidä lapset etäällä asennuksen aikana pienten osien (nielemisvaara) ja niitä sisältävien muovipussien (tukehtumisvaara) aiheuttamien vaarojen vuoksi.
Tarvitset lelun asennukseen taltta- ja ristipäisen ruuvimeisselin, vasaran ja pihdit.

ASENNUS

1 • Valmistele 2 etupyörää (pienet) painamalla kummankin pyörän sisäpuolelle ohjain ja ulkopuolelle pölykapseli. Kiinnitä tässä huomiota siihen, että kulutuspinta tulee oikein päin, kuvan mukaisesti.
2 • Irrota suojatulpat etuosasta. Poista kuminauha etuosan oikeasta sivusta. Kuljettajan ajopaikka määrittää ajoneuvon “oikean sivun” ja “vasemman sivun”. Laita sitten paikalleen järjestyksessä 1 suuri metallinen aluslaatta ja valmiiksi asennettu pyöräryhmä.
3 • Ajoneuvoa oikealta sivulta nostaen laita paikalleen 1 pieni metallinen aluslaatta ja 1 mutteri; kierrä sitten pyörää mukana toimitetulla avaimella.
4 • Laita oikea etulokasuoja ylhäältä paikalleen kuvassa näytetyllä tavalla. Kunkin komponentin taakse on merkitty merkinnät “D” (oikea) ja “S” (vasen).
5 • Ruuvaa lokasuoja paikalleen 2 mukana toimitetulla ruuvilla. Asenna toinen etupyörä ja lokasuoja (vasen sivu) suorittamalla toimenpiteet 2–5.
6 • Irrota suojatulpat akselista. Työnnä akseli ajoneuvon takaosaan.
7 • Valmistele 2 takapyörää painamalla kummankin pyörän sisäpuolelle ohjain ja ulkopuolelle pölykapseli. Kiinnitä tässä huomiota siihen, että kulutuspinta tulee oikein päin, kuvan mukaisesti.
8 • Pujota takapyörät akselille siten, että pölykapselit pysyvät ulkopuolella. Jatka laittamalla kummallekin sivulle 1 pieni metallinen aluslaatta ja 1 mutteri.
9 • Ruuvaa pyörät samanaikaisesti mukana toimitettua 2 avainta käyttäen. Ajoneuvon koon johdosta tässä vaiheessa on suositeltavaa, että toimenpiteeseen osallistuu 2 henkilöä. Jos akseli työntyy pyörien ulkopuolelle, pujota tämän kompensoimiseksi kummankin pyörän perään yksi muovinen aluslaatta; varo, että aluslaatta tulee oikein päin kohdan A mukaisesti.
10 • Asenna 4 navan suojatulppaa paikalleen painamalla; huomaa, että etutulpat (kuva A) ja takatulpat (kuva B) poikkeavat toisistaan.
11 • Laita paikalleen vetokoukku ja ruuvaa se mukana toimitetuilla 2 ruuvilla.
12 • Aseta istuimet tukirakenteen päälle haluttuja reikiä vastaavasti, matkustajien pituuden mukaisesti. Ajoneuvossa on 2 asentoa (ks. kaavio). Kiinnitä istuimet alapuolelta 4 nupilla.
13 • Kiinnitä valmiiksi kootut istuimet ajoneuvoon mukana toimitetuilla 2 ruuvilla.
14 • Ohjaa oikea takalokasuoja (D) paikalleen liu'uttamalla sitä korin alla ja kiinnittämällä se 3 kiinnityspisteeseen. Kunkin komponentin taakse on merkitty merkinnät “D” (oikea) ja “S” (vasen). Toista toimenpide vasemmalle lokasuojalle.
15 • Asenna oikea kahva (D) turvakaareen kuvan mukaisesti. Kunkin komponentin taakse on merkitty merkinnät “D” (oikea) ja “S” (vasen). Toista toimenpide toiselle kahvalle.
16 • Aseta turvakaari paikalleen ja kiinnitä se etuosasta mukana toimitetuilla 2 ruuvilla kuvassa näytetyllä tavalla.
17 • Kiinnitä 2 juomatelineen sisälle sijoitetut 2 ruuvia kuvassa näytetyllä tavalla.
18 • Kiinnitä turvakaaren takaosaan sijoitetut 2 ruuvia kuvassa näytetyllä tavalla.
19 • Kiinnitä tarrat jarruvaloihin ja napsauta kyseiset lasit paikoilleen.
20 • Kiinnitä tarrat suuntavilkkuihin ja napsauta kyseiset lasit paikoilleen. HUOMIO: suuntavilkkujen tarrat ja lasit ovat joko oikean- tai vasemmanpuoleisia.
21 • Kiinnitä 4 hopeanväristä tarraa turvakaaren valoihin ja napsauta kyseiset lasit paikoilleen: suuntavilkut ulkopuolelle ja jarruvalot sisäpuolelle.
22 • Asenna GPS-kupu painamalla paikalleen kuvan mukaisesti.
23 • Vie kojelauta rungon lähelle, yhdistä kojelaudan 2

johtoa ajoneuvon sähkölaitteiston johtoihin, ks. kuva.
24 • Avaa ajoneuvon ohjaamo kojelaudan asentamisen helpottamiseksi. Napsauta kojelaudan hammastukset rungon 2 syvennykseen.
25 • Kiinnitä kojelauta mukana toimitetuilla 2 ruuvilla. Sulje ohjaamo ja lukitse se kääntämällä turvakoukku.
26 • Laita tuulilasin 3 reunakappaletta painamalla paikalleen, ks. kuva.
27 • Kiinnitä tuulilasi mukana toimitetuilla 4 ruuvilla.
28 • Kiinnitä 3 hopeanväristä tarraa tuulilasin valoihin ja napsauta kyseiset lasit paikoilleen.
29 • Kiinnitä kiinnike napsauttamalla savutorveen; huolehdi siitä, että se tulee oikeaan asentoon. Pujota savutorvi sille tarkoitettuun kohtaan tuulilasissa.
30 • Kiinnitä se mukana toimitetuilla 2 ruuvilla.
31 • Paina ohjauspyörän kahta osaa, jotta ne kiinnittyvät kunnolla.
32 • Laita ohjauspyörän keskustan tulppa paikalleen.
33 • Aseta ohjauspyörä ohjauspylvääseen ja kohdista pulttien reiät.
34 • Laita pultti pyöreään reikään ja lukitusmutteri kuusikulmaiseen reikään. Kiristä pultti ruuvitaltalla.
35 • Sijoita vastapaino ajoneuvon etuosaan kuvassa näytetyllä tavalla ja kiinnitä se mukana toimitetuilla 2 ruuvilla.
36 • Vapauta ohjaamo kiertämällä turvakoukkua kolikolla 180° ja avaa se kiertämällä.
37 • Kytke akun pistoke sähkölaitteiston pistokkeeseen.
38 • Sulje ohjaamo ja lukitse se kääntämällä turvakoukkua 180°. Ajoneuvo on nyt valmis käytettäväksi.

AJONEUVON OMINAISUUDET JA SEN KÄYTTÖ

39 • KAASUPOLJIN / SÄHKÖJARRU. Kun jalka nostetaan polkimelta, jarru käynnistyy automaattisesti.
40 • KOJETAULU:
- A: matkustajan kahva
- B: äänimerkkipainike
- C: vaihdevipu. Kun vipua siirretään eteenpäin, ajoneuvo PERUUTTAA. Kun vipua siirretään taaksepäin, ajoneuvo liikkuu 2-nopeudella.
- D: FM-radio, MP3-portti, USB-portti, akun lataustilan osoitin.

41 • VAIHDEVIPU. Ajoneuvossa on 3 vaihdetta. 2 eteenpäin ajon vaihdetta ja 1 peruutusvaihde
1 = 1. vaihde
2 = 2. vaihde
R = peruutus
VAROITUS: kun ajoneuvo otetaan pois pakkauksestaan, se pystyy kulkemaan ainoastaan 1. vaihteella ja peruutusvaihteella. 2. nopeus otetaan käyttöön toimimalla kuvassa 42 esitetyllä tavalla.
42 • Kierrä auki ruuvi, siirrä 2. nopeuden pysäytintä alaspäin ja kiristä ruuvi uudelleen. Nyt vaihdevipu on vapautettu.
43 • FM-RADION KONSOLI:
- A: Paina kerran, jos haluat valita edellisen kappaleen tai radioaseman.
- B: Paina kerran "play"- tai taukotoimintoa varten. Jos haluat virittää radioasemat automaattisesti, pidä painettuna yli 3 sekunnin ajan. HUOM: Älä sammuta radiota automaattisen selauksen aikana, sillä se katkaisisi muistiin tallennuksen.
- C: Paina kerran, jos haluat valita seuraavan kappaleen tai radioaseman.
- D: Painettuna pitäminen nostaa äänenvoimakkuutta.
- E: Toimintojen näyttö.
- F: Moottorien ylikuormituksen merkkivalo. Merkkivalon syttyminen ilmoittaa, että moottorit ovat ylikuumenneet. Odota kunnes merkkivalo sammuu ennen kuin jatkat.
- G: audiolähteen valinta. Painiketta painamalla valitaan radio, asetetut melodiat tai USB-portti.
- H: Painettuna pitäminen laskee äänenvoimakkuutta.
- I: Akun lataustilanteen ilmaisin.
- L: USB-portti.
- M: AUX-portti.

44 • Sivujuomateline matkustajille.
45 • LISÄVARUSTE: ajoneuvoon kiinnitettävä perävaunu (myydään erillisenä).

AKUN VAIHTO

HUOMIO: AKKUJEN KUVAT OVAT VAIN VIITTEELLISIÄ. AKKU VOI OLLA ERILAINEN KUIN KUVASSA. SE EI VAIKUTA KUVATTUIHIN VAIHTO- JA LATAUSOHJEISIIN.
46 • Avaa akkutila edellä kuvatulla tavalla. Irrota akun pistokkeet.
47 • Kierrä auki akun kiinnikkeen 2 ruuvia ja ota se pois kuvassa näkyvällä tavalla. Ota akku pois.
48 • Kytke akun pistokkeet ja sähkölaitteisto. Laita akun kiinnike paikalleen. Näiden toimenpiteiden lopuksi on akkutilan luukku aina muistettava sulkea ja lukita.

AKUN LATAAMINEN

HUOMIO: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN TAI TEHDÄ MITÄÄN SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄ KOSKEVIA
TOIMENPITEITÄ AKKU VOIDAAN LADATA IRROTTAMATTA SITÄ LEIKKIKALUSTA.
49 • Laita akkulaturin pistoke kodin sähköverkon pistorasiaan mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Kytke pistoke B akkulaturin pistokkeeseen C. Kun lataus on viety päätökseen, irrota akkulaturi kodin pistorasiasta, ja irrota sitten pistoke C pistokkeesta B.
50 • Vie pistoke B pistokkeeseen A loppuun asti, siten että se napsahtaa paikalleen. Laita akun kiinnike paikalleen. Näiden toimenpiteiden lopuksi on akkutilan luukku aina muistettava sulkea ja lukita.

Laturin käyttöohje

VAROITUS
1 • Aseta laturiin vain PEG PEREGOn toimittamia lyijyakkuja.
2 • Älä lataa paristoja, joita ei voi ladata. **Räjähdysvaara.**
3 • Vain aikuisten käyttöön. **Laite ei ole lelu.** Tämä laite ei ole tarkoitettu vajaakuntoisten henkilöiden käytettäväksi, ellei heidän turvallisuudestaan riittävästi huolehdi vastuuhenkilö, joka varmistaa, että laitetta käytetään turvallisesti.
4 • Älä käytä, jos kuori, kaapelit tai liittimet ovat vaurioituneet.
5 • Lataa akkua vain hyvin ilmastoidussa tilassa.
6 • Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä.
7 • Älä siirrä laitetta pyörillään akun latauskaapeleista vetämällä.
8 • Vältä kaapelien kuumentumista niiden peittämisen takia äläkä aseta niitä kuumille pinnoille.
9 • Huomioi miten lähtökaapelin on kierretty, jotta et vaurioita sitä.
10 • Jos akkulaturi vaurioituu, älä käytä sitä ennen kuin se on täysin korjattu.
11 • Tuote sisältää osia, jotka ovat ympäristölle haitallisia. Hävitä nämä osat tai koko tuote elinkaarensa lopussa noudattaen käyttömaan voimassa olevia määräyksiä.
12 • Ennen akkulaturin käyttöä varmista, että se on varustettu aiottuun käyttömaahan sopivalla pistotulpalla.
13 • Lasten ei tule leikkiä akkulaturilla, koska SE EI OLE LELU.

LED-MERKKIVALOT

Peg Perego -akkua EI kytketty
• TASAINEN VALO: akkulaturi kytketty verkkovirtaan ja toiminnassa, valmis latausta varten

Peg Perego -akku kytketty
• TASAINEN VALO: akku ladattu
• VILKKUVA VALO: akun lataaminen

AKKUJEN LATAUS

VAROITUS! Lataa akkua vähintään 18 tuntia ennen lelun käyttämistä
A) Kytke akkulaturi pistorasiaan, joka vastaa laturin tyyppikilvessä ilmoitettuja määrityksiä
B) Kytke akkulaturin johto akkuun käyttäen sopivia liittimiä.
C) Akkulaturissasi on LED-merkkivalo, joka tarkoittaa, että:
1) Kytkettäessä laturi, kuten kuvattu kohdassa A) **ilman että akku on liitetty,** syttyy LED ilmaisemaan, että laite on toimintakunnossa.
2) Kytke akku kuten kuvattu kohdassa B). Jos kaikki on kytketty oikein ja akku on tyhjä, LED-valo vilkkuu merkkinä latauksen alkamisesta. Odota, kunnes akku on täysin latautunut.
3) Kun akku on ladattu, LED-valo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan osoittaen latauksen päättyneen.
4) Jos akkua on jo ladattu, saattaa LED-valo palaa. Jos seuraavalla käyttökerralla akun käyttöaika on liian lyhyt, ota yhteys asiakaspalveluun akun ja laturin toimivuuden tarkistamiseksi.
D) Kun lataus on päättynyt ja LED-valo palaa, irrota akkulaturi ensin verkkovirrasta ja sitten irrota akku. Kytke akku lelun sähköjärjestelmään, ja lelu on valmis käyttöön.

Akkulaturi on varustettu turvalaitteella, eli jos akku ylikuumenee tai menee oikosulkuun, suojajärjestelmä keskeyttää latauksen estäkseen virtapiikit, jotka voivat vaurioittaa akkulaturia.

Tässä tapauksessa irrota akkulaturi verkkovirrasta, poista oikosulun syy ja kytke kaikki uudelleen kuten kohdissa A) - C) on kuvattu.

NORSK

PEG PEREGO® takker for at dere har valgt dette produktet. I mer enn 70 år har PEG PEREGO tatt med barn ut på tur: Som nyfødte, i barnevognene, og senere med pedell- og batteridrevne leker.

Du kan lese om hele produktspektret vårt, nye produkter og annen informasjon om Peg Perego på nettstedet vårt

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. er en bedrift med kvalitetsstyringssystem sertifisert av **TÜV Italia Srl** i samsvar med standard ISO 9001.
Sertifiseringen garanterer kundene og forbrukerne åpenhet og tillit til bedriftens arbeidsmåte.

VIKTIG INFORMASJON

Les denne håndboken nøye for å bli kjent med hvordan man bruker denne modellen, og hjelpe dere til å lære barnet deres hvordan man kjører på en riktig, trygg og allikevel gøyal måte. Ta vare på håndboken for framtidige konsultasjoner.

Pass på at instruksjonsheftet følger ved salg av produktet til en tredjepart.

Før man tar kjøretøyet i bruk for første gang må batteriene lades opp i 18 timer. Dersom man ikke gjennomfører denne prosedyren, kan det føre til ubøtelige skader på batteriet.

- **År 3+**
- **Maks tillatt vekt 60 kg**
- Kjøretøy med 2 sitteplasser
- 1 Oppladbart forseglet blybatteri 12V 12Ah
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 240 W
- Hastighet i første gir 3,5 km/t
- Hastighet i andre gir 7,3 km/t
- Hastighet i revers 3,5 km/t

Ikke overstig maks tillatt totalvekt på 60 kg. Denne grensen gjelder både de som sitter på og eventuell last.

Peg Perego reserverer seg retten til å endre de modellene og dataene som angis i denne håndboken når som helst, når det er behov for det av tekniske eller andre årsaker.

KONFORMITETSERKLÆRING

CE-merket produkt, utviklet og godkjent i henhold til gjeldende EU-direktiver, og bestemt for markeder og land som godkjenner EU-standardene.

PRODUKTETS NAVN
John Deere DUAL FORCE

IDENTIFIKASJONSKODE FOR PRODUKTET
IGOD05500

REGELVERK som er REFERANSE (opprinnelse)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Det er ikke i samsvar med anvisninger i normene som gjelder sirkulasjon i trafikken, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

KONFORMITETSERKLÆRING
Peg Perego S.p.A. erklærer under eget ansvar at den beskrevne artikkelen er blitt testet internt og godkjent etter gjeldende regelverk ved eksterne, uavhengige laboratoratorier.

DATO OG STED FOR UTSTEDELSEN
Italia - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

SIKKERHETSNORMER

Lekene våre er i samsvar med De Europeiske Sikkerhetsnormene for leketøy (sikkerhetskrav utformet av EØF) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er også sertifisert av meldte organer for sikkerheten av leker i henhold til direktiv 2009/48/EF. Det er ikke i samsvar med retningslinjer for ferdsel på vei, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

- **OBS!** Dette legetøjet er upassende til barn under 3 år på grunn av sin maksimalhastighet.
- **OBS!** Ikke egnet til barn under 36 måneder. Små deler til stede som kan svelges eller inhaleres og dermed føre til kvelning.
- **ADVARSEL.** Verneutstyr bør brukes. Må ikke brukes i trafikken.
- **ADVARSEL!** BRUK ALDRI leketøyet på offentlige veier.
- **OBS!** Bruk av kjøretøyet på offentlig vei eller i nærheten av elver eller basseng eller på trange områder, kan påføre skader for brukeren og på andre personer i området. Det er alltid nødvendig at voksne har overoppsyn med bruken.
- Barn må alltid ha på sko når de bruker kjøretøyet.
- Når kjøretøyet er i bruk må man følge med så barna ikke setter hendene, føttene eller andre kroppsdeler, klær eller andre ting, inn nær der det er deler i bevegelse.
- Man må aldri ha vann på eller fukte komponenter på kjøretøyet, som f.eks. motorer, elektrisk anlegg, brytere, osv.
- Man må ikke benytte bensin eller andre brennbare væsker nær kjøretøyet.
- Kjøretøyet må kun brukes av et barn av gangen, med mindre det er av typen for med to seter.

WEEE-DIREKTIVET (kun EU)
- Dette produktet vil ved slutten av sin levetid være klassifisert som avfall av typen WEEE, og må derfor ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men sendes til differensiert avfallsbehandling.
- Lever avfallet på organiserte oppsamlingssteder.
- Farlige substanser som finnes i de elektriske komponentene i dette produktet medfører helse-miljørisiko dersom produktene ikke blir avsatt på en riktig måte.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at produktet må sendes til spesialinnsamling.

AVSETTING AV BATTERIET
- Vær med å ta bevare miljøet.
- Det brukte batteriet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Dere kan ta dtm med til en oppsamlingsstasjon for brukte batterier, eller avsettingssted for spesialavfall. Skaff informasjon hos kommunen eller avfallsselskapet.

ADVARSLER FOR BATTERIET

Oppladingen av batteriet må utføres og overses av voksne. La ikke barn leke med batteriet.

OPPLADING AV BATTERIET
- Lad opp batteriet etter anvisningene som følger med batteriladeren, unngå opplading utover 24 timer.
- Lad opp batteriet igjen så snart kjøretøyet får redusert hastighet, for å unngå skader.
- Dersom kjøretøyet blir stående i ro i en lang periode, må man huske å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra det elektriske anlegget. Gjenta oppladingen minst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke lades opp når det står opp ned.
- Ikke glem av batteriet mens de lades opp! Kontroller med jevne mellomrom.
- Bruk kun batteriladere som følger med produktet, og PEG PEREGO originalbatterier.
- Batteriet er forseglet og trenger ikke vedlikehold.
- Ikke dra i ledningen for å trekke batteriladeren ut av stikkontakten.
- Ikke dra i batteriladerens ledning for å flytte leketøyet.
- Ikke dekk til batteriladerens ledning fordi den kan overopphetes.
- Ikke legg ledningen og/eller batteriet på varme overflater.
- Pass på hvor og hvordan ledningen rulles opp for å unngå at den ødelegges eller forringes.

OBS!
- BATTERIET INNEHOLDER ETSENDE OG GIFTIGE STOFFER.
  GJØR DERFOR IKKE INNGREP PÅ DEM.
- Batteriet inneholder elektrolytter med syrebase.
- Unngå å skape kontakt mellom batteriterminalene, og unngå kraftige støt: Dette kan føre til eksplosjons- og brannfare.
- Under opplading produserer batteriet gass. Lad derfor opp batteriet i et godt gjennomluftet lokale, langt fra varmekilder og brennbart materiell.
- Når batteriet er utslitt må det fjernes fra kjøretøyet.
- Det frarådes å sette eller støtte batteriet på tøy/tekstiler, fordi disse da kan bli ødelagt.
- Bruk kun batterier og akkumulatorer av anbefalt type.

DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ LEKKASJE
Beskytt øynene, og unngå direkte kontakt med elektrolytten.Beskytt hendene dine.
Legg batteriet i en plastpose og følg miljøreglene for kassering av batterier.

DERSOM HUDEN ELLER ØYNENE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN
Skyll nøye med rikelig vann det berørte området.
Kontakt lege med en gang.

DERSOM NOEN SKULLE KOMME TIL Å DRIKKE ELEKTROLYTTEN
Skyll munnen og spytt.
Kontakt lege med en gang.

VEDLIKEHOLD OG BEHANDLING AV KJØRETØYET

- Ikke demonter eller prøv å reparere kjøretøyet på egenhånd. Kontakt et autorisert Peg Perego kundeservice.
- Det anbefales ikke å oppbevare leken på steder der det temperaturen synker til under null grader. Dersom den skulle bli brukt uten at man først har varmet den opp til over null grader, kan dette føre til uopprettelige skader på motorer og batterier.
- Kontroller jevnlig at kjøretøyet er i god stand, spesielt det elektriske anlegget, koplingene på kontaktene, beskyttelseshettene, og batteriladeren. Dersom man finner feil må man verken bruke kjøretøyet eller batteriladeren.
- Koble alltid fra batteriladeren ved rengjøring, vedlikehold eller inngrep på produktet.
- Ved reparasjoner må man kun bruke originaldeler fra PEG PEREGO.
- PEG PEREGO vil ikke påta seg noe ansvar dersom det gjøres inngrep på det elektriske anlegget.
- Man må ikke la batteriene eller kjøretøyet stå nær varmekilder, som varmeovner, peiser osv.
- Beskytt kjøretøyet fra vann, regn, snø osv. Bruk på sand eller leire kan føre til skader på tatser, motorer og gir.
- Smør med jevne mellomrom (med en lett olje) delvis bevegelige deler, så som lager og styre etc.
- Overflatene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, og ved behov, vanlige vaskemidler som ikke er etsende.
- Rengjøringsoperasjonene må kun utføres av voksne.
- Man må ikke demontere noen av mekanismene på kjøretøyet eller på motorene, dersom dette ikke er blitt autorisert av PEG PEREGO.

REGLER FOR TRYGG BRUK

For at barnet skal være så trygt som mulig, må man før man starter kjøretøyet lese og følge disse anvisningene nøye.

- Lær barnet riktig bruk av kjøretøyet, slik at man kan kjøre sikkert og ha det gøy.
- Leken må brukes med varsomhet fordi den krever at man har ferdigheter for å unngå fall og kollisjoner som kan gi skaper på brukeren, eller andre som er i nærheten.
- Før man starter må man kontrollere at det ikke er ting eller personer i veien.
- Kjør med hendene på rattet/styre og se alltid på veien.
- Brems i tide for å unngå kollisjoner.

OBS! Denne leken har et bremsesystem som gjøre det nødvendig at en voksen gir opplæring til barnet som skal bruke den.

2. HASTIGHET (dersom denne finnes)
Det anbefales at man til å begynne med bruker 1. gir. Før man begynner å bruke 2. gir/hastighet, må man forsikre seg om at barnet har lært å bruke rattet/styret, bremsen, 1. gir, riktig, og at det er blitt kjent med kjøretøyet.

OBS!

- Kontroller at alle festeskivene/mutrene til hjulene itter godt fast.
- Dersom kjøretøyet overbelastes, ved bruk i løs sand, leire eller svært ulendt terreng, vil overbelastningsbryteren gripe inn og fjerne all strøm. Strømmen vil komme tilbake etter noen sekunder.

MORO UTEN STANS: Hold alltid klart et oppladet batterisett.

PROBLEMER?

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Kontroller at ingen av kablene er frakoplet under platen til gasspedalen.
- Kontroller at gass-bryteren fungerer, og bytt dem eventuelt ut.
- Sjekk at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Lad opp batteriene. Dersom problemet vedvarer etter opplading må man la batteriet og batteriladeren kontrolleres ved et serviceverksted.

KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyr en kundeservicetjeneste etter kjøp, enten direkte, eller gjennom sitt nettverk av autoriserte serviceverksteder, som kan bistå ved eventuelle reparasjoner eller utskiftinger av deler, samt salg av originaldeler.

Vårt nærmeste servicesenter finner du på vår hjemmeside: **http://www.pegperego.com**

REKLAMASJONSRETT

Det er to års reklamasjonsrett på kjøretøyet. Reklamasjonsretten dekker alle kjøretøyets deler ved normal og korrekt bruk. Les derfor nøye gjennom bruksanvisningen før du tar kjøretøyet i bruk. Fyll ut skjemaet nederst og ta vare på bruksanvisningen sammen med kvitteringen til bruk ved en eventuell reklamasjon.

Fremgangsmåte ved reklamasjon:
Ved ev. feil og mangler bør du alltid henvende deg til forhandleren hvor kjøretøyet er kjøpt. Av hensyn til vår løpende kvalitetssikring er det viktig at du ved henvendelse har nedenstående opplysninger om kjøretøyet parat.
Så fremt reklamasjonen ikke kan avgjøres per telefon, skal kjøretøyet sendes til:

Maki A/S
Hårupvej 22 D
DK-8600 Silkeborg
Danmark
Tlf.nr.: +45 44476603
Mobilnr.: +45 40304228
E-post: service@maki.dk
Internett: www.maki.dk

Du er naturligvis også velkommen til å kontakte Maki Service.

Kjøretøy tas kun til reparasjon etter avtale. Kjøretøy som sendes inn uten at dette er avtalt på forhånd, vil bli avvist.

Skjema til bruk ved reklamasjon:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./sted: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Opplysninger om kjøretøyet:

Produksjonskode (strekkodenr.): _____

Produksjonsdato: _____

Kontrollnr. (”Controllo”) _____

Kjøpsdato: _____

Reklamasjonens art: _____

Med vennlig hilsen
Peg Pérego S.p.A. / Maki A/S

MONTERINGSANVISNING

OBS!
ALLE MONTERINGSOPERASJONENE MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE.
VÆR VARSOM NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN ALLE SKRUENE OG SMÅ DELER FINNER MAN I EN POSE INNEI EMBALLASJEESKEN.
DET KAN HENDE BATTERIET ALLEREDE ER INNSATT I PRODUKTET.
Ikke bruk leketøyet hvis det er ødelagt når det pakkes ut. Kontakt utsalgsstedet eller kundeservice.
Hold barn på avstand under monteringen på grunn av risikoene knyttet til de små delene (fare for svelging) og plastposene (fare for kvelning).
Til monteringen av leketøyet kreves flatt skrujern, stjerneskrujern, hammer og tang.

MONTERING

1 • Ta frem de 2 forhjulene (små) og trykk først drivmekanismen inn i hvert hjul. Deretter setter du på felgen på utsiden. Pass på at slitebanen settes i riktig retning, som vist i figuren.
2 • Ta beskyttelsespluggene ut av forakselen. Fjern strikken på høyre side av forakselen. Høyre og venstre side av kjøretøyet er slik sjåføren ser det når han/hun sitter i førersetet. Sett på 1 stor metallskive og deretter hjulenheten du allerede har montert.
3 • Løft kjøretøyet opp fra høyre side og sett inn 1 liten metallskive og 1 mutter. Skru deretter hjulet fast med nøkkelen som følger med.
4 • Sett den høyre skvettskjermen foran på ovenfra, som vist i figuren. På innsiden av hver komponent er det trykt inn en "D", som står for høyre, eller en "S", som står for venstre.
5 • Skru skvettskjermen fast med de 2 skruene som følger med. Følg anvisningene fra 2 til 5 for å montere det andre forhjulet og skvettskjermen (venstre side).
6 • Ta beskyttelsespluggene ut av hjulakselen. Skyv hjulakselen inn i den bakre delen av kjøretøyet.
7 • Ta frem de 2 bakhjulene og trykk først drivmekanismen inn i hvert hjul. Deretter setter du på felgen på utsiden. Pass på at slitebanen settes i riktig retning, som vist i figuren.
8 • Sett bakhjulene på hjulakselen. Felgene skal vende ut. Deretter setter du på 1 liten metallskive og 1 mutter på hver side.
9 • Skru begge hjulene på samtidig med de 2 nøklene som følger med. På grunn av kjøretøyets dimensjoner bør man helst være 2 personer. Hvis hjulakselen glir ut av hjulene, kan du kompensere med en plastskive etter hvert hjul. Pass på at skiven settes på med riktig side ut, som vist i del A.
10 • Trykk de 4 hettene på hjulkapslene. Pass på at de settes på riktig plass, foran (fig. A) og bak (fig. B).
11 • Sett på hengerfestet og skru det fast med de 2 skruene som følger med.
12 • Nå setter du setene fast i støtten. Velg hullene som passer best for sjåførens og passasjerens høyde. Du kan velge mellom 2 stillinger (se tegningen). Fest setene fra undersiden med de 4 knottene.
13 • Skru fast setene du allerede har satt sammen med de 2 skruene som følger med.
14 • Sett den høyre skvettskjermen bak (D) på plass. Skyv den under karosseriet og fest den i de 3 festepunktene. På innsiden av hver komponent er det trykt inn en "D", som står for høyre, eller en "S", som står for venstre. Gjør det samme med den venstre skvettskjermen
15 • Monter det høyre håndtaket (D) på veltebøylen, som vist i figuren. På innsiden av hver komponent er det trykt inn en "D", som står for høyre, eller en "S", som står for venstre. Gjør det samme med det andre håndtaket.
16 • Sett på veltebøylen og fest den foran med de 2 skruene som følger med, som vist i figuren.
17 • Skru fast de 2 skruene i de 2 flaskeholderne, som vist i figuren
18 • Skru fast de 2 skruene bak på veltebøylen, som vist i figuren
19 • Sett klistremerkene på stopplysene og trykk de tilhørende dekslene fast.
20 • Sett klistremerkene på retningslysene og trykk de tilhørende dekslene fast.
PASS PÅ! Klistremerkene og dekslene til retningslysene er høyre- og venstrevendte.
21 • Sett de 4 sølv klistremerkene på lyktene i veltebøylen og trykk de tilhørende dekslene fast: retningslysene ytterst og stopplysene innerst.
22 • Trykk toppen av GPS-en fast, som vist i figuren.
23 • Hold instrumentpanelet inntil chassiset, og koble de 2 kablene i instrumentpanelet til kjøretøyets elektriske anlegg, som vist i figuren.

24 • Hvis du åpner førerhuset i kjøretøyet, blir det enklere å montere instrumentpanelet. Fest tennene i instrumentpanelet i de 2 hullene i chassiset.
25 • Skru instrumentpanelet fast med de 2 skruene som følger med. Lukk førerhuset og fest det ved å vri sikkerhetskroken.
26 • Sett på de 3 rammene rundt frontruten og trykk lett (se figuren).
27 • Skru frontruten fast med de 4 skruene som følger med.
28 • Sett de 3 sølv klistremerkene på lyktene på frontruten, og trykk de tilhørende dekslene fast.
29 • Trykk klammefestet fast på skorsteinen. Pass på at den settes den riktige veien. Sett skorsteinen på plass i frontruten.
30 • Skru den fast med de 2 skruene som følger med.
31 • Trykk de to delene av rattet sammen slik at de fester seg godt.
32 • Sett på knappen som skal sitte midt i rattet.
33 • Sett rattet på rattstangen og innrett bolthullene.
34 • Sett bolten inn i det runde hullet og låsemutteren i det sekskantede hullet. Stram bolten med en skrutrekker.
35 • Sett på motvekten foran på kjøretøyet, som vist i figuren, og skru den fast med de 2 skruene som følger med.
36 • Løsne førerhuset ved å vri sikkerhetskroken 180° med en mynt, og drei det for å åpne det.
37 • Koble batterikontakten til det elektriske anlegget.
38 • Lukk førerhuset og fest det ved å vri sikkerhetskroken 180°. Kjøretøyet er klart for bruk.

EGENSKAPER OG BRUK AV KJØRETØYET

39 • GASSPEDAL/ELEKTRISK BREMSEPEDAL. Bremsen aktiveres automatisk når du løfter foten fra pedalen.
40 • INSTRUMENTPANEL:
- A: håndtak for passasjeren
- B: signalhornknapp
- C: girstang. Når du flytter girstangen fremover, beveger kjøretøyet seg BAKOVER. Når du flytter girstangen bakover, kjører kjøretøyet fremover i 2. hastighet.
- D: FM-radio, MP3-inngang, USB-inngang, batteriindikator.

41 • GIRSTANG. Kjøretøyet har 3 girtrinn: 2 fremover og 1 revers
1 = 1. gir
2 = 2. gir
R = revers
PASS PÅ! Når kjøretøyet tas ut av emballasjen, kjører det kun i 1. gir og revers. For å kunne bruke 2. gir, må du gå frem som vist i figur 42.
42 • Skru opp skruen, flytt sperren til 2. hastighet nedover, og skru skruen fast igjen. Nå er girspaken fri.
43 • FM-RADIOKONSOLL:
- A: Trykk én gang for å velge forrige lydspor eller radiostasjoner.
- B: Trykk én gang for "play"-funksjon eller pause. Trykk og hold i mer enn 3 sekunder for å innstille radiostasjonene automatisk.
MERK! For å unngå at lagringen avbrytes, må du ikke slå av radioen mens den søker automatisk etter stasjonene.
- C: Trykk én gang for å velge neste lydspor eller radiostasjoner.
- D: Trykk og hold knappen for å øke lydstyrken.
- E: Funksjonsdisplay
- F: Varsellampe for overbelastning av motorene. Når lampen lyser, viser den at motorene er overbelastet. Vent til varsellampen har slukket før du fortsetter.
- G: valg av lydkilde. Ved å trykke på knappen kan du velge radio, innstilte melodier eller USB-inngang.
- H: Trykk og hold knappen for å senke lydstyrken.
- I: Indikator for batteriets ladetilstand.
- L: USB-inngang.
- M: AUX-inngang.

44 • Flaskeholdere på siden for passasjerene.
45 • TILBEHØR: tilhenger for kobling til kjøretøyet (selges separat).

UTSKIFTING AV BATTERIET

OBS! ILLUSTRASJONENE AV BATTERIENE ER KUN ANGIVELSER. BATTERIET KAN SE ANNERLEDES UT ENN DEN MODELLEN SOM ER AVBILDET. DETTE VIL IKKE ENDRE SEKVENSEN FOR BATTERISKIFT OG OPPLADING. **I**
46 • Åpne batterirommet som vist tidligere. Koble fra batteriets støpsel.
47 • Løsne de to skruene på batterisperren, og ta ut sperren som vist på figuren. Trekk ut batteriet.
48 • Koble batteriets støpsel med el-systemets støpsel. Sett inn batterisperren. Husk alltid å lukke og feste luken på batterirommet etterpå.

LADE BATTERIET

OBS! OPPLADING AV BATTERIENE OG ALLE ANDRE INNGREP PÅ DET ELEKTRISKE ANLEGGET, MÅ UTFØRES AV VOKSNE.
BATTERIET KAN OGSÅ LADES OPP UTEN Å FJERNE DET FRA LEKEN.
49 • Sett batteriladerens støpsel inn i en stikkontakt i henhold til vedlagte instruksjoner. Koble støpslet B med batteriladerens støpsel C. Når ladingen er ferdig, trekk batteriladerens støpsel ut av stikkontakten, og koble støpslet C fra støpslet B.
50 • Trykk støpslet B inn i støpslet A helt til et høres et klikk. Sett inn batterisperren. Husk alltid å lukke og feste luken på batterirommet etterpå.

Bruksanvisning for batteriladeren

ADVARSL
1 • Bruk bare bly-syre batterier som er levert av PEG PEREGO.
2 • Må ikke brukes sammen med ikke ladbare batterier. **Fare for eksplosjon.**
3 • Må kun brukes av en voksen. **Dette er ikke en leke.** Enheten må ikke brukes av barn såfremt de ikke er under overvåkning av en ansvarlig person som kan sikre at de bruker enheten på en sikker måte.
4 • Må ikke brukes med skadet ledningsmantel, kabler eller koblinger.
5 • Lad batteriet kun på et godt ventilert sted.
6 • Ikke ta ut pluggen ved å trekke i apparatkabelen.
7 • Ikke trekk kjøretøyet på hjulene ved å trekke i batteriet ladekabel.
8 • Unngå overoppheting av kabelen ved å dekke den til og ikke la den ligge på varme flater.
9 • Vær oppmerksom på hvordan kabelen ligger for å unngå å skade den.
10 • Skulle batteriladeren bli skadet må den ikke brukes før den er reparert.
11 • Produktet inneholder noen elementer som anses som skadelige for miljøet. Avhending av disse elementene eller av hele produktet ved slutten av dets levetid må foretas i samsvar med de gjeldende reglene i landet det brukes i.
12 • Før du bruker batteriladeren må du sikre at den er utstyrt med en plugg som er godkjent i det landet der den skal brukes.
13 • Barn må ikke leke med batteriladeren da DEN ER IKKE EN LEKE.

LED-INDIKATERER

Peg Perego batteriet er IKKE koblet til
•FAST LYS: batteriladeren fungerer når den er plugget inn i strømuttaket og er klar for lading

Peg Perego batteriet er koblet til
•FAST LYS: batteriet er ladet
•BLINKENDE LYS: batteri lades

SLIK LADER DU BATTERIENE

ADVARSEL! Før du bruker leken må du lade batteriet i minst 18 timer
A) Plugg inn batteriladeren i et strømuttak som samsvarer med spesifikasjonen på merkeskiltet.
B) Koble terminalen på batteriladeren til den på batteriet ved hjelp av de riktige tilkoblingene.
C) Batteriladeren er utstyrt med en LED-indikator som betyr at:
1) Når du plugger inn laderen slik det er beskrevet i A) **uten at batteriet er koblet** til vil det LED-lyset indikere at utstyret fungerer korrekt.
2) Koble til batteriet som vist i punkt B). Hvis alt er koblet riktig, og batteriet er utladet, blinker LED-en for å bekrefte at lading er starter. Vent til batteriet er fulladet.
3) Når batteriet er fulladet, skifter LED-en fra blinkende til fast lys, som viser at ladingen er avsluttet.
4) Hvis batteriet allerede er fulladet, kan det hende at LED-en allerede lyser med fast lys. Hvis batteriet har for kort levetid under bruk, anbefaler vi at du kontakter kundeservice og får sjekket batteriet og batteriladeren.
D) Når ladingen er fullført og det LED-lyset lyser trekker du først batteriladeren ut av uttaket før du kobler fra batteriet. Koble batteriet til det elektriske systemet i leken som nå er klar til bruk.

Batteriladeren er utstyrt med en sikkerhetsanordning som betyr at i tilfelle det skulle oppstå overoppheting eller en kortslutning i batteriet vil et beskyttelsesystem intervenere for å forhindre for høy spenning som kan skade batteriladeren.

Hvis dette skjer må du trekke ut pluggen til batteriladeren fra strømuttaket og fjerne årsaken til kortslutningen og koble alt igjen slik det er beskrevet i avsnittene A) til C).

SVENSKA

PEG PEREGO® tackar er för att ni valt denna produkt. Sedan mer än 70 år tillbaka tar PEG PEREGO ut barn på åkturer; de nyfödda barnen med liggvagnar och sittvagnar och längre fram i åldern med leksaksfordon som har pedaler och är batteridrivna.

Upptäck hela vårt produktutbud, nyheter och annan information om Peg Perego på vår webbplats:

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. är ett företag med kvalitetsledningssystem certifierat av **TÜV Italia Srl** i enlighet med standard ISO 9001. Certifieringen garanterar kunder och konsumenter insyn i och förtroende för företagets arbetssätt.

VIKTIG INFORMATION

Läs noga denna bruksanvisning för att bekanta er med användning av modellen och för att lära ert barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Spara sedan handboken för varje framtida bruk.

Vid fall av överlåtelse till tredje part försäkra sig om att bruksanvisningen följer produkten.

Innan fordonet tas i bruk första gången ska batteriet laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttages kan det uppstå ohjälpliga skador på batteriet.

- **År 3+**
- **Högsta tillåtna vikt 60 kg**
- Fordon med 2 platser
- 1 förseglat laddningsbart batteri 12V 12Ah med bly
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 240 W
- Hastighet i 1:a växeln 3,5 km/h
- Hastighet i 2:a växeln 7,3 km/h
- Hastighet vid backväxel 3,5 km/h

Överstig ej den högsta tillåtna vikten på 60 kg. Denna gräns inkluderar dels passagerare dels eventuell last.

Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på modeller eller fakta i denna publikation, på grund av tekniska eller företagsrelaterade skäl.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EG-märkt produkt, utformad och godkänd i enlighet med de tillämpade gemenskapsdirektiven, avsedd för de marknader och de länder som genomför dessa standarder.

PRODUKTNAMN
John Deere DUAL FORCE

PRODUKTENS IDENTIFIKATIONSKOD
IGOD05500

FÖRESKRIFTER FÖR REFERENS (original)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Peg Perego S.p.A. försäkrar på eget ansvar att den aktuella artikeln har provkörts internt och godkänts enligt gällande föreskrifter hos externa och oberoende laboratorier.

DATUM OCH PLATS FÖR UTSTÄLLANDET
Italien - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Våra leksaker överensstämmer med de Europeiska säkerhetsföreskrifterna för leksaker (säkerhetskrav som förutses av EEC-rådet) och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De är vidare certifierade av anmälda organ i enlighet med direktiv 2009/48/EG gällande leksakers säkerhet. Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

- **VARNING!** Den här leksaken är olämplig för barn under 3 år på grund av sin maximala hastighet.
- **VARNING!** Ej lämplig för barn under 36 månader. Små delar kan förtäras eller inandas och orsaka kvävning.
- **VARNING.** Använd skyddsutrustning. Ska inte användas i trafiken.
- **OBS!** ANVÄND ALDRIG leksaken på offentliga vägar.
- **VARNING!** Användning av fordonet på allmänna vägareller i närheten av vattendrag, simbassänger eller trånga utrymmen, kan leda till fara för skada på användarna och/eller tredje part. Det krävs alltid övervakning av en vuxen.
- Barnen ska alltid bära skor när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion ska man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål, i närheten av delar i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar som motorer, elsystem, tryckknappar etc.
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.
- Om fordonet inte är av typen med två plaster får det aldrig användas av mer än ett barn.

WEEE-DIREKTIV (endast EU)
- Denna produkt klassificeras då den inte längre är i bruk som farligt avfall och kan därför inte avskaffas som hushållsavfall, utan ska sorteras separat;
- Lämna avfallet på avsedda återvinningsstationer;
- Närvaro av farliga substanser i de elektriska komponenterna i denna produkt innebär en potentiell hälso- och miljöfara om produkterna inte bortskaffas korrekt;.
- Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska sorteras separat.

BORTSKAFFANDE AV BATTERIET
- Bidrag till skydd av miljön
- Det använda batteriet ska inte slängas bland hushållssoporna
- Ni kan lämna det i en batteriinsamling eller i särskild bortskaffning av avfall; information kan fås från er kommun.

VARNINGAR BATTERI

Laddning av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen.
Låt inte barn leka med batteriet.

LADDNING AV BATTERIET
- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som medföljer batteriladdaren och se alltid till att inte överstiga 24 timmar.
- Om ni laddar batteriet en bra stund så fort fordonet börjat tappa fart så undviker ni skador.
- Om ert fordon står stilla under en lång tid, kom ihåg att ladda batteriet och koppla ur det ur anordningen; upprepa omladdningen åtminstone var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och ned.
- Glöm inte batteriet i laddaren! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast medföljande batteriladdare och originalbatterier från PEG PEREGO.
- Batteriet är förseglat och kräver inget underhåll.
- Dra inte ut batteriladdaren från kontakten i väggen genom att dra i sladden.
- Flytta inte leksaken genom att dra i batteriladdarens sladd.
- Täck inte batteriladdarens sladd för att inte överhetta den.
- Lägg inte sladden och/eller batteriet på varma ytor.
- Var uppmärksam var och hur sladden lindas in för att inte förstöra den eller påverka dess funktionalitet.

VARNING
- BATTERIET INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNEN.
  MIXTRA INTE MED DET.
- Batteriet innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Orsaka inte direktkontakt mellan batteriets poler och undvik häftiga stötar: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en välventilerad plats långt ifrån värmekällor och brännbara material.
- Uttjänt batteri ska tas ur fordonet.
- Lägg inte batteriet på kläder eftersom de kan skadas.
- Använd endast rekommenderade batterier eller ackumulatorer.

VID EN LÄCKA
Skydda era ögon och undvik direkt kontakt med elektrolyten; skydda era händer.
Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktioner för bortskaffande av batterier.

OM HUDEN ELLER ÖGONEN SKULLE KOMMA I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN
Skölj den utsatta kroppsdelen i rikligt med rinnande vatten.
Rådfråga omedelbart läkare.

OM ELEKTROLYTEN SVÄLJS
Skölj munnen och spotta.
Rådfråga omedelbart läkare.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV FORDONET

- Plocka inte isär eller försök inte att reparera fordonet själv. Kontakta ett auktoriserat Peg Perego servicecenter.
- Leksaken bör inte lämnas på platser vars temperatur understiger noll grader. Om den skulle användas utan att den uppnått en temperatur över noll grader kan det orsaka oåterkalliga skador på motorn och batteriet.
- Kontrollera regelbundet fordonets skick, särskilt den elektriska anordningen, kontakternas anslutningar, skyddshöljena och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas.
- Vid rengöring, underhåll eller annat ingrepp på leksaken, är det nödvändigt att koppla ur batteriladdaren från artikeln.
- Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationer.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet utsatts för förändringar.
- Lämna inte batteriet eller fordonet i närheten av värmekällor som värmeelement, kaminer etc.
- Skydda fordonet från vatten, regn, snö etc.; om fordonet används på sand eller lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducerväxlar skadas.
- Smörj regelbundet (med lättolja) halvrörliga delar som lager, styrning etc.
- Fordonets ytor kan rengöras med en fuktig trasa och vid behov med icke-slipande hushållsprodukter.
- Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Montera inte ned fordonets mekanismer eller motorer utan godkännande från PEG PEREGO.

REGLER FÖR EN SÄKER KÖRNING

För barnets säkerhet: innan fordonet sätts igång ska man noggrant läsa och följa instruktionerna härunder.

- Lär barnet att använda fordonet på korrekt sätt så att körningen blir säker och rolig.
- Leksaken ska användas med försiktighet och därför krävs en förmåga att undvika att ramla eller kollidera med föremål vilket kan skada användaren och andra personer.
- Innan start ska man försäkra sig om att färdsträckan inte hindras av personer eller föremål.
- Kör med händerna på styrstången/ratten och håll alltid ögonen på vägen.
- Bromsa i tid för att undvika krockar.

VARNING! Produkten är utrustad med ett bromssystem som kräver att barnet korrekt instrueras av en vuxen.

2:a HASTIGHET (om sådan finns)
I början rekommenderar vi att man använder den 1:a växeln. Innan man lägger i 2:a hastigheten ska man försäkra sig om att barnet har lärt sig korrekt användning av styrstång/ratt, av 1:a hastigheten, bromsen och att barnet är bekant med fordonet.

OBS!

- Kontrollera att alla beslag/muttrar för fästning av hjulen sitter fast ordentligt.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd som t. ex. på fin sand, lerig mark eller mycket ojämn mark, kopplar strömbrytaren för överbelastning omedelbart från drivkraften. Försörjning av drivkraft startar igen några sekunder senare.

HA ROLIGT UTAN AVBROTT: ha alltid en laddad batterisats som reserv, klar för användning.

PROBLEM?

FUNGERAR INTE FORDONET?

- Kontrollera att det inte finns frånkopplade kablar under gaspedalplattan.
- Kontrollera att tryckknappen för gaspedalen fungerar korrekt och byt ut den vid behov.
- Kontrollera att batteriet är anslutet till det elektriska systemet.

HAR FORDONET INGEN DRIVKRAFT?

- Ladda batterierna. Om problemet kvarstår efter laddningen ska man låta ett servicecentrum kontrollera batterierna och batteriladdaren.

SERVICETJÄNST

PEG PEREGO erbjuder efter försäljningen en direkt servicetjänst eller servicetjänst via ett nätverk av auktoriserade servicecentrum för eventuella reparationer eller utbyten och försäljning av orginalreservdelar.

För att komma i kontakt med ett servicekontor ber vi er besöka vår webbplats
http://www.pegperego.com

REKLAMATIONSRÄTT

Lekfordonet har två års reklamationsrätt. Reklamationsrätten täcker lekfordonets alla delar vid normalt och korrekt bruk. Läs därför igenom bruksanvisningen noga innan lekfordonet tas i bruk. Fyll i blanketten nedan och förvara bruksanvisningen tillsammans med inköpskvittot att användas i händelse av reklamation.

Gör så här vid reklamation:
Vid ev. fel och brister bör du alltid kontakta inköpsstället. Av hänsyn till vår löpande kvalitetssäkring är det viktigt att du vid kontakt har nedanstående uppgifter om lekfordonet till hands.
Om reklamationen inte kan klaras per telefon ska lekfordonet skickas till:

Maki A/S
Haarupvej 22D
8600 Silkeborg
Denmark
Tel.nr: +45 44476603
Mobilnr: +45 40304228
E-post: service@maki.dk
Webb: www.maki.dk

Vi tar bara emot lekfordon för reparation efter överenskommelse. Lekfordon som översänds utan överenskommelse tas inte emot.

Reklamationsblankett:

Namn:

Adress:

Postnr/ort:

Kontaktperson:

Tel.nr:

Uppgifter om lekfordonet:

Tillverkningskod (streckkodsnr):

Tillverkningsdatum:

Kontrollnr (”Controllo”)

Inköpsdatum:

Reklamationens art:

Med vänlig hälsning
Peg Pérego S.p.A./Maki A/S

MONTERINGSINSTRUKTIONER

OBSERVERA
MONTERINGSARBETET FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER.
VAR FÖRSIKTIG NÄR DU TAR UT FORDONET UR FÖRPACKNINGEN.
ALLA SKRUVAR OCH SMÅ DELAR FINNS I EN PÅSE INNE I FÖRPACKNINGEN BATTERIET KAN EVENTUELLT REDAN SITTA I FORDONET.
Använd ej leksaken om den visar sig vara skadad efter öppnandet av förpackningen, vänd dig till butiken eller servicecentret.
Var uppmärksam på barnens närvaro under montering på grund av riskerna som kan utgöras av små delar (fara för förtäring) och av plastpåsarna som innehåller dem (fara för kvävning).
För montering av leksaken är det nödvändigt att förse sig med vanlig skruvmejsel, stjärnskruvmejsel, hammare och tång.

MONTERING

1 • Förbered de två (små) framhjulen genom att snäppa fast drivanordningen inuti varje hjul och fälgen på utsidan. Kontrollera att slitbanans riktning är korrekt som i figuren.
2 • Ta bort skyddslocken från framvagnen. Ta bort gummibandet från framvagnens högra sida. Vänster och höger sida av fordonet utgår från förarens perspektiv när han eller hon sitter på förarplatsen. Trä på en stor metallbricka och den monterade hjulenheten i denna ordningsföljd.
3 • Lyft fordonet från den högra sidan, trä på en liten metallbricka och en mutter och skruva sedan fast hjulet med den medföljande nyckeln.
4 • Montera höger främre stänkskärm uppifrån som i figuren. Markeringen D (höger) och S (vänster) är tryckt på baksidan av varje komponent.
5 • Skruva fast stänkskärmen med de två medföljande skruvarna. Upprepa momenten 2 till 5 för att montera det andra framhjulet och stänkskärmen (vänster sida).
6 • Ta bort skyddslocken från axeln. För in axeln i fordonets bakre del.
7 • Förbered de två bakhjulen genom att snäppa fast drivanordningen inuti varje hjul och fälgen på utsidan. Kontrollera att slitbanans riktning är korrekt som i figuren.
8 • Trä på bakhjulen på axeln med fälgarna vända utåt. Trä på en liten metallbricka och en mutter per del.
9 • Skruva fast hjulen samtidigt med de två medföljande nycklarna. På grund av fordonets storlek rekommenderas det att vara två personer under detta steg. Om axeln åker ut från hjulen går det att kompensera genom att trä på en plastbricka efter varje hjul. Kontrollera att brickans monteringsriktning är korrekt som i detalj A.
10 • Tryck fast de fyra navkapslarna. Tänk på att skilja mellan de främre (fig. A) och de bakre (fig. B).
11 • Montera dragkroken och skruva fast den med de två medföljande skruvarna.
12 • Placera sitsarna på stödet mitt för de önskade hålen beroende på användarnas längd. Fordonet är utrustat med två sittplatser (se ritning). Fäst sitsarna underifrån med de fyra knopparna.
13 • Fäst de monterade sitsarna med de två medföljande skruvarna.
14 • För in höger bakre stänkskärm (D) under karosseriet och snäpp fast den i de tre fästpunkterna. Markeringen D (höger) och S (vänster) är tryckt på baksidan av varje komponent. Upprepa momentet för vänster stänkskärm.
15 • Montera höger handtag (D) på störtbågen som i figuren. Markeringen D (höger) och S (vänster) är tryckt på baksidan av varje komponent. Upprepa momentet för det andra handtaget.
16 • Montera störtbågen och fäst den framtill med de två medföljande skruvarna som i figuren.
17 • Fäst de två skruvarna inuti de två dryckeshållarna som i figuren.
18 • Fäst de två skruvarna i störtbågens bakre del som i figuren.
19 • Fäst klistermärkena på bromslyktorna och snäpp fast de motsvarande glasen.
20 • Fäst klistermärkena på blinkersarna och snäpp fast de motsvarande glasen. OBS! Klistermärkena och glasen är uppdelade i höger och vänster.
21 • Fäst de fyra silverfärgade klistermärkena på störtbågens lyktor och snäpp fast de motsvarande glasen: blinkers ytterst och bromslyktor innerst.
22 • Tryck fast GPS-kåpan som i figuren.
23 • Placera instrumentpanelen på ramen och anslut instrumentpanelens båda kablar till fordonets elsystem som i figuren.

24 • Öppna huven för att underlätta monteringen av instrumentpanelen. Tryck fast instrumentpanelens kuggar i de två spåren på ramen.
25 • Fäst instrumentpanelen med de två medföljande skruvarna. Stäng huven och spärra den genom att vrida på säkerhetskroken.
26 • Tryck fast vindrutans tre ramar som i figuren.
27 • Fäst vindrutan med de fyra medföljande skruvarna.
28 • Fäst de tre silverfärgade klistermärkena på vindrutans lyktor och snäpp fast de motsvarande glasen.
29 • Snäpp fast klämman på avgasröret. Se till att den placeras korrekt. Sätt i avgasröret i sätet på vindrutan.
30 • Skruva fast det med de två medföljande skruvarna.
31 • Tryck på rattens båda delar för att haka fast dem helt.
32 • Sätt i rattens mittkapsel.
33 • Placera ratten på rattstången i linje med hålen för bultarna.
34 • Sätt i bulten i det runda hålet och låsmuttern i det sexkantiga hålet. Dra åt bulten med en skruvmejsel.
35 • Montera motvikten i fordonets främre del enligt figuren och fäst den med de två medföljande skruvarna.
36 • Lås upp och öppna huven genom att vrida på säkerhetskroken 180 grader med ett mynt.
37 • Anslut batteriets och elsystemets kontakter.
38 • Stäng huven och spärra den genom att vrida säkerhetskroken 180 grader. Fordonet är nu klart att använda.

FORDONETS FUNKTIONER OCH ANVÄNDNING

39 • GASPEDAL/ELEKTRISK BROMS. Bromsen börjar fungera automatiskt när foten lyfts bort från pedalen.
40 • INSTRUMENTPANEL:
- A: handtag för passagerare
- B: knapp för aktivering av tuta
- C: växelspak. För spaken framåt för att BACKA fordonet. För spaken bakåt för att köra fordonet i andra hastigheten.
- D: FM-radio, MP3-ingång, USB-ingång, indikator för batteriladdningsstatus.

41 • VÄXELSPAK. Fordonet har tre växlar: Två framväxlar och en backväxel
1 = Första hastigheten
2 = Andra hastigheten
R = Backning.
OBS! När fordonet packas upp kan det endast köras med den första hastigheten och backa. För att kunna använda den andra hastigheten, följ indikationerna i fig. 42.
42 • Lossa skruven, flytta 2:ans spärr nedåt och dra åter fast skruven. Nu är växelspaken frikopplad.
43 • MANÖVERPANEL FÖR FM-RADIO:
- A: Tryck en gång för att välja föregående spår eller radiostation.
- B: Tryck en gång för att välja funktionen ”play” eller pausa. Håll intryckt i minst 3 sekunder för att automatiskt ställa in radiostationerna. OBS! Stäng inte av radion under den automatiska sökningen, annars lagras inte stationerna.
- C: Tryck en gång för att välja nästa spår eller radiostation.
- D: Håll intryckt för att höja volymen.
- E: Funktionsdisplay
- F: Lampa för motoröverbelastning. Lampan tänds för att indikera att motorerna är överbelastade. Vänta med att köra tills lampan har slocknat.
- G: Val av ljudkälla. Tryck på knappen för att välja radion, de inställda melodierna eller USB-ingången.
- H: Håll intryckt för att sänka volymen.
- I: Indikator för batteriladdningsstatus
- L: USB-ingång
- M: AUX-ingång

44 • Dryckeshållare på sidorna för passagerarna.
45 • TILLBEHÖR: släp som kan kopplas till fordonet (säljs separat).

BYTA BATTERI

VARNING: BATTERIRITNINGARNA ÄR ENDAST INDIKATIVA. ERT BATTERI KAN SKILJA SIG FRÅN MODELLEN PÅ BILDEN. DET ÄVENTYRAR INTE DE BYTES- OCH LADDNINGSSEKVENSER SOM VISAS PÅ BILDEN.
46 • Öppna batterifacket enligt vad som visats ovan. Koppla från batteriets strömkontakter.
47 • Lossa de två skruvarna från batterihållaren och avlägsna den enligt vad som visas i bilden. Dra ut batteriet.
48 • Koppla in batteriets och det elektriska systemets kontakter. Sätt i batterihållaren. Kom alltid ihåg att därefter stänga och låsa batterifackets lucka.

ATT LADDA BATTERIET

VIKTIGT: LADDNING AV BATTERIERNA OCH EVENTUELLA INGREPP I DEN ELEKTRISKA ANLÄGGNINGEN FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA. BATTERIET KAN ÄVEN LADDAS UTAN ATT MAN TAR UR DET UR LEKSAKEN.
49 • Sätt i batteriladdarens kontakt i ett hushållsuttag i enlighet med de medföljande anvisningarna. Koppla kontakt B till batteriladdarens kontakt C. Efter laddningen ska man koppla loss batteriladdaren från uttaget och därefter koppla ur kontakten C från kontakten B.
50 • Tryck in kontakten B i kontakten A tills den klickar fast. Sätt i batterihållaren. Kom alltid ihåg att därefter stänga och låsa batterifackets lucka.

Bruksanvisning för batteriladdaren

VARNINGAR

1 • Ladda uteslutande blybatterier tillhandahållna av PEG PEREGO.
2 • Får inte användas med icke uppladdningsbara batterier. **Risk för explosion.**
3 • Apparaten får endast användas av vuxna. **Det är inte en leksak.** Den är inte avsedd för personer med psykisk funktionsnedsättning, om det inte finns någon ansvarig person i närheten som kan övervaka att apparten används korrekt.
4 • Får inte användas om höljet, sladden eller anslutningen har skadats.
5 • Under uppladdningen ska du se till att det finns en god ventilation runt omkring batteriet.
6 • Dra inte ut stickkontakten genom att dra i sladden.
7 • Släpa inte fordonet på sina hjul genom att dra i batteriladdarens sladd.
8 • Täck inte sladden så att den blir överhettad och placera den inte på varma ytor.
9 • Var uppmärksam på hur du lindar upp utgångssladden så att den inte skadas.
10 • Om batteriladdaren är skadad får den inte användas förrän den är reparerad.
11 • Produkten innehåller vissa delar som anses miljöfarliga. Avyttringen av dessa delar efter att de är uttjänta, vare sig det är hela produkten eller delar av den, måste ske enligt gällande föreskrifter i det land där de har använts.
12 • Innan batteriladdaren används ska du se till att den är utrustad med den stickkontakt som är avsedd för det land där den ska användas.
13 • Försäkra dig om att barn inte leker med batteriladdaren, eftersom det INTE ÄR NÅGON LEKSAK.

LED-LAMPANS SIGNALERING

ICKE anslutet Peg Perego batteri
•FAST LJUS: fungerande batteriladdaren ansluten till hushållsuttag, klar för laddning.

Anslutet Peg Perego batteri
• FAST LJUS: laddat batteri
• BLINKANDE LJUS: batteri på laddning

HUR BATTERIET LADDAS

VARNING! Innan leksaken används, ladda batteriet under minst 18 timmar.

A) Koppla in batteriladdaren i ett hushållsuttag, vars egenskaper överensstämmer med det som står på batteriladdarens märkplåt.
B) Anslut batteriladdarens kontakt till batteriet via de avsedda anslutarna.
C) Din batteriladdare är försedd med en LED-lampa och dess funktion har följande betydelse:
1) Vid ögonblicket för inkopplingen, i enlighet med punkt A) **utan något batteri anslutet**, tänds den LED-lampan och bekräftar att batteriladdaren fungerar korrekt.
2) Anslut batteriet som i punkt B). Om allt är korrekt anslutet och batteriet är urladdat blinkar LED-lampan för att bekräfta att laddningen börjar. Vänta sedan den tid som krävs för att ladda batteriet helt.
3) När batteriet är laddat slutar LED-lampan blinka och lyser med fast sken. Det signalerar att laddningen är klar.
4) Om batteriet redan är laddat kan LED-lampan redan lysa med fast sken. Om batteriet bara räcker till en kort stunds användning, rekommenderar vi att du kontaktar kundservice för en kontroll av batteriets och batteriladdarens funktion.
D) Efter avslutad laddning och med den signallampan tänd, kopplas först batteriladdaren bort från hushållsuttaget och endast därefter tas batteriet ut. Anslut sedan batteriet till leksakens elektriska system och därmed är den klar för användning.

Batteriladdaren är försedd med en säkerhetsanordning. I händelse av höga inre temperaturer eller om det skulle inträffa en kortslutning på batteriet, ingriper ett skydd som hindrar tillförsel av stark ström, som annars skulle kunna orsaka att batteriladdaren går sönder.

I detta fall är det nödvändigt att koppla bort batteriladdaren från hushållsuttaget, eliminera orsaken till kortslutningen och på nytt ansluta allt så som beskrivits under punkterna A) till C).

NEDERLANDS

PEG PEREGO® dankt u voor uw keuze van dit product. Al meer dan 70 jaar rijdt PEG PEREGO kinderen rond - meteen na de geboorte met de kinderwagen, daarna met de buggy en nog later met door pedalen en accuvoeding aangedreven speelgoed.

Ontdek het hele assortiment producten, nieuws en andere informatie over de wereld van Peg Perego op onze site

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. is een bedrijf met een kwaliteitsmanagementsysteem dat is gecertificeerd door **TÜV Italia Srl**, in overeenstemming met de norm ISO 9001. Deze certificering garandeert klanten en consumenten transparantie en betrouwbaarheid van de werkwijze van het bedrijf.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Lees deze instructiehandleiding aandachtig door om vertrouwd te raken met het gebruik van het model en om uw kind te leren op de juiste en veilige manier en met veel plezier te rijden.
Bewaar deze handleiding om haar later nog eens te kunnen raadplegen.

Indien het product wordt overgedragen aan derden, moet worden verzekerd dat het instructieboekje bij het product wordt meegegeven.

Voordat het voertuig de eerste keer wordt gebruikt, moet de accu 18 uur worden opgeladen. Doet u dit niet, dan kan dat onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.

- **3+ jaar**
- **Max. toegestaan gewicht 60 kg**
- Tweezitsvoertuig
- 1 oplaadbare verzegelde loodaccu van 12V 12Ah
- 2 aandrijfwielen
- 2 motoren van 240 W
- Snelheid in 1e versnelling 3,5 km/uur
- Snelheid in 2e versnelling 7,3 km/uur
- Snelheid in achteruitversnelling 3,5 km/uur

Overschrijd niet het max. toegestane totale gewicht van 60 kg. Deze limiet omvat zowel de rijders als de eventuele lading.

Peg Perego behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen aan te brengen aan modellen en gegevens die in deze publicatie worden vermeld, als dat om technische of zakelijke redenen nodig geacht wordt.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Product met CE-markering, ontworpen en gehomologeerd conform de geldende communautaire richtlijnen, bestemd voor de markten en landen die deze normen hebben overgenomen.

BENAMING VAN HET PRODUCT
John Deere DUAL FORCE

IDENTIFICATIECODE VAN HET PRODUCT
IGOD05500

REFERENTIENORMEN (oorsprong)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Het product is niet conform de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
Peg Perego S.p.A. verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit artikel onderworpen is aan interne keuringstests en volgens de geldende normen goedgekeurd is bij externe en onafhankelijke laboratoria.

DATUM EN PLAATS VAN AFGIFTE
Italië - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIË

VEILIGHEIDSNORMEN

Ons speelgoed is conform de Europese veiligheidsnormen voor speelgoed (veiligheidseisen van de Raad van de EEG) en de "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Ze zijn bovendien gecertificeerd door erkende instellingen voor de veiligheid van speelgoed volgens de richtlijn 2009/48/EG. Het voldoet niet aan de bepalingen van de verkeerswetten en mag derhalve niet op de openbare weg worden gebruikt.

- **LET OP.** Vanwege de maximale snelheid is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar.
- **LET OP!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt of worden ingeademd met verstikking tot gevolg.
- **WAARSCHUWING.** Het wordt aanbevolen om beschermende uitrusting te dragen. Niet gebruiken in het verkeer.
- **LET OP!** GEBRUIK het speelgoed NOOIT op de openbare weg.
- **LET OP!** Het gebruik van het voertuig op de openbare weg, in de buurt van waterwegen of zwembaden of in kleine ruimten kan gevaar voor verwonding van de gebruikers en/of derden veroorzaken. Supervisie van een volwassene is altijd noodzakelijk.
- De kinderen moeten altijd schoenen dragen wanneer ze het voertuig gebruiken.
- Wanneer het voertuig in werking is, moet erop gelet worden dat kinderen niet met hun handen, voeten of andere lichaamsdelen, kleding of andere voorwerpen bij de bewegende delen komen.
- De componenten van het voertuig zoals motoren, systemen, drukknoppen enz. mogen nooit nat worden.
- Er mogen geen benzine of andere ontvlambare stoffen in de buurt van het voertuig worden gebruikt.
- Het voertuig mag beslist door maar één kind worden gebruikt, tenzij het behoort tot de categorie tweezitsvoertuigen.

AEEA-RICHTLIJN (alleen UE)
- Aan het einde van de levensduur behoort dit product tot het afval dat geclassificeerd wordt als AEEA, en mag derhalve niet worden meegegeven met het stedelijk afval, maar moet gescheiden worden ingezameld;
- Geef het afval af bij een speciale, hiervoor bestemde milieustraat;
- De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de elektrische componenten van dit product vormt een bron van mogelijk gevaar voor de menselijke gezondheid en voor het milieu, als de producten niet correct worden afgevoerd als afval;
- De doorgekruiste afvalbak geeft aan dat het product als gescheiden afval moet worden ingezameld.

DE ACCU AFVOEREN ALS AFVAL
- Draag uw steentje bij aan de milieubescherming.
- De gebruikte accu mag niet worden weggegooid met het huisvuil.
- U kunt hem afgeven bij een inzamelcentrum van gebruikte accu's of van speciaal afval; vraag bij uw gemeente om informatie.

WAARSCHUWINGEN ACCU

Het opladen van de accu mag alleen worden uitgevoerd en bewaakt door volwassenen.
Laat kinderen niet met de accu spelen.

DE ACCU OPLADEN
- Laad de accu op volgens de instructies bij de accuoplader, en hoe dan ook nooit langer dan 24 uur.
- Laad de accu meteen op als het voertuig snelheid verliest, zodoende voorkomt u schade.
- Als u uw voertuig lange tijd stil laat staan, denk er dan aan dat de accu moet worden opgeladen en afgekoppeld gehouden moet worden van het elektrische systeem; herhaal het opladen minstens eenmaal per drie maanden.
- De accu mag nooit op zijn kop worden opgeladen.
- Vergeet de accu niet wanneer deze opgeladen wordt! Controleer hem regelmatig.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde originele accuoplader en accu van PEG PEREGO.
- De accu is verzegeld en behoeft geen onderhoud.
- Haal de stekker van de accuoplader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
- Verplaats het speelgoed niet aan de kabel van de accuoplader.
- Bedek de kabel van de accuoplader niet, want dan kan hij oververhit raken.
- Leg/zet de kabel en/of de accuoplader niet op hete oppervlakken.
- Let erop waar en hoe de kabel wordt opgerold, om te voorkomen dat hij beschadigd raakt of de werking ervan wordt aangetast.

LET OP
- DE ACCU BEVAT BIJTENDE GIFTIGE STOFFEN. MAAK HEM NIET ONKLAAR.
- De accu bevat elektrolyten op zuurbasis.
- Veroorzaak nooit direct contact tussen de klemmen van de accu, vermijd harde stoten: hierdoor ontstaat ontploffings- en/of brandgevaar.
- Tijdens het opladen geeft de accu gassen af. Laad de accu op een goed geventileerde plek op, ver weg van warmtebronnen en ontvlambare materialen.
- De lege accu moet uit het voertuig worden gehaald.
- Het wordt ontraden de accu tegen kledingstukken te houden; deze zouden beschadigd kunnen worden.
- Gebruik uitsluitend accu's of batterijen van het aanbevolen type.

ALS ER EEN LEK IS
Bescherm uw ogen; voorkom rechtstreeks contact met de elektrolyt; bescherm uw handen.
Doe de accu in een plastic zak en volg de instructies over het verwerken als afval van accu's.

ALS DE ELEKTROLYT IN CONTACT KOMT MET HUID OF OGEN
Spoel het betreffende lichaamsdeel overvloedig af met stromend water. Roep onmiddellijk medische hulp in.

ALS DE ELEKTROLYT WORDT INGESLIKT
De mond spoelen en uitspugen. Roep onmiddellijk medische hulp in.

ONDERHOUD EN VERZORGING VAN HET VOERTUIG

- Demonteer het voertuig niet zelf, en probeer het niet te repareren. Neem contact op met een erkend assistentiecentrum van Peg Perego.
- Het is niet raadzaam het speelgoed in ruimten te laten waar de temperatuur onder nul is. Als het gebruikt wordt zonder het op een temperatuur boven nul te brengen, kan dit onherstelbare schade aan motoren en accu's veroorzaken.
- Controleer regelmatig de staat van het voertuig, in het bijzonder het elektrische systeem, de stekkerverbindingen, de beschermdoppen en de accuoplader. Als er defecten geconstateerd zijn, mogen het elektrische voertuig en de accuoplader niet worden gebruikt.
- Bij reiniging, onderhoud of een ingreep aan het speelgoed moet de accuoplader worden losgekoppeld van het artikel.
- Gebruik voor reparaties uitsluitend originele vervangingsonderdelen van PEG PEREGO.
- PEG PEREGO aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in het geval dat het elektrische systeem onklaar gemaakt is.
- Laat de accu's of het voertuig niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, haarden, enz.
- Bescherm het voertuig tegen water, regen, sneeuw enz.; het gebruik op zand of in modder zou schade kunnen veroorzaken aan de drukknoppen, motoren en vertragingen.
- Smeer bewegende onderdelen zoals lagers, het stuur enz. periodiek (met lichte olie).
- De oppervlakken van het voertuig kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek en, indien nodig, met huishoudelijke, niet- schurende producten.
- Alleen volwassenen mogen het voertuig schoonmaken.
- Demonteer nooit de mechanismen van het voertuig of de motoren, tenzij hiervoor toestemming is verkregen van PEG PEREGO.

REGELS VOOR VEILIG RIJDEN

Voor de veiligheid van het kind: alvorens het voertuig te gebruiken moeten de volgende instructies worden gelezen en zorgvuldig worden opgevolgd.

- Leer uw kind hoe het voertuig op de juiste wijze gebruikt wordt, om veilig en met plezier te kunnen rijden.
- Bij het gebruik van het speelgoed is voorzichtigheid geboden aangezien een grote vaardigheid vereist is, om vallen of botsingen te vermijden waarbij de gebruiker of anderen verwondingen kunnen oplopen.
- Controleer voor het wegrijden of er zich geen personen of voorwerpen op de route bevinden.
- Rijd met de handen op het stuur/stuurwiel en kijk altijd op de weg.
- Rem op tijd om botsingen te voorkomen.

LET OP! Het remsysteem van het artikel is zodanig dat het kind goed geïnstrueerd moet worden door een volwassene in het gebruik ervan.

2e SNELHEID (indien aanwezig)
Geadviseerd wordt om aanvankelijk de 1e versnelling te gebruiken.
Alvorens naar de 2e versnelling over te schakelen, moet worden verzekerd dat het kind goed geleerd heeft hoe het stuur/stuurwiel, de 1e versnelling en de rem moeten worden gebruikt, en voldoende vertrouwd geraakt is met het voertuig.

LET OP!

- Controleer of alle bevestigingsschroeven/-moeren van de wielen stevig vastzitten.
- Als het voertuig in overbelaste toestand functioneert, bijvoorbeeld op droog zand, in de modder of op erg oneffen terrein, schakelt de overbelastingsschakelaar het vermogen onmiddellijk uit. Het vermogen wordt na enkele seconden weer ingeschakeld.

PLEZIER ZONDER ONDERBREKINGEN: houd altijd een vervangende accuoplaadset gereed.

PROBLEMEN?

HET VOERTUIG FUNCTIONEERT NIET?

- Controleer of er geen kabels loszitten onder de plaat van het gaspedaal.
- Controleer de werking van de drukknop van het gaspedaal en vervang hem eventueel.
- Controleer of de accu verbonden is met het elektrische systeem.

HET VOERTUIG HEEFT GEEN VERMOGEN?

- Laad de accu's op. Als het probleem na het opladen nog steeds bestaat, moeten de accu en de accuoplader worden gecontroleerd bij een assistentiecentrum.

ASSISTENTIEDIENST

PEG PEREGO biedt een after-sales assistentieservice, rechtstreeks of via een netwerk van erkende assistentiecentra, voor eventuele reparaties of vervangingen en de verkoop van originele vervangingsonderdelen.

Om contact op te nemen met een assistentiecentrum, ga naar onze site **http://www.pegperego.com**

MONTAGE-INSTRUCTIES

LET OP
ALLEEN VOLWASSENEN MOGEN DE MONTAGEWERKZAAMHEDEN UITVOEREN.
LET OP WANNEER U HET VOERTUIG UIT DE VERPAKKING HAALT.
ALLE SCHROEVEN EN KLEINE ONDERDELEN ZITTEN IN EEN ZAKJE IN DE VERPAKKING.
DE ACCU ZOU AL IN HET ARTIKEL KUNNEN ZITTEN.
Gebruik het speelgoed niet als het beschadigd blijkt nadat de verpakking geopend is, maar wendt u tot het verkooppunt of bel het assistentiecentrum.
Let op kinderen die aanwezig zijn tijdens de montage, want er bestaan risico's vanwege de kleine onderdelen (gevaar voor inslikken) en de plastic zakjes waarin ze zijn verpakt (gevaar voor verstikking).
Voor de montage van het speelgoed heeft u een rechte en een kruiskopschroevendraaier, een hamer en een tang nodig.

MONTAGE

1 • Bereid de 2 (kleine) voorwielen voor, door in elk wiel de driver te duwen en aan de buitenkant de velg te plaatsen. Let daarbij op de juiste richting van het loopvlak, zoals getoond in de afbeelding.
2 • Verwijder de beschermdoppen van het voorstel. Verwijder het rubber aan de rechterkant van het voorstel. De bestuurdersposities bepaalt de "rechterzijde" en de "linkerzijde" van het voertuig. Breng achtereenvolgens 1 grote metalen ring en de eerder gemonteerde wieleenheid aan.
3 • Til het voertuig aan de rechterzijde op, breng 1 kleine metalen ring en 1 moer aan en draai het wiel vast met behulp van de meegeleverde sleutel.
4 • Plaats vanaf de bovenzijde het rechter voorspatbord, zoals getoond in de afbeelding. De indicatie rechts "D" en links "S" is aangebracht aan de achterkant van elk onderdeel.
5 • Schroef het spatbord vast met de 2 meegeleverde schroeven. Voer de handelingen 2 tot en met 5 uit om het andere voorwiel en het andere spatbord (links) te monteren.
6 • Verwijder de beschermdoppen van de as. Steek de as in de achterzijde van het voertuig.
7 • Bereid de 2 achterwielen voor, door in elk wiel de driver te duwen en aan de buitenkant de velg te plaatsen. Let daarbij op de juiste richting van het loopvlak, zoals getoond in de afbeelding.
8 • Schuif de achterwielen op de as, met de velgen aan de buitenkant. Breng daarna aan elke kant 1 kleine metalen ring en 1 moer aan.
9 • Schroef de wielen gelijktijdig vast met behulp van de 2 meegeleverde sleutels. Gezien de afmetingen van het voertuig, is het raadzaam om in deze fase met 2 personen te werken. Als de as uit het wiel steekt, plaats dan ter compensatie een kunststof ringetje na elk wiel en let daarbij op de juiste insteekrichting van het ringetje, zoals wordt getoond in part A.
10 • Druk de 4 wieldoppen vast, en let daarbij op het verschil tussen de voorste (fig. A) en achterste (fig. B).
11 • Monteer de trekhaak op zijn plaats en zet hem vast met de 2 meegeleverde schroeven.
12 • Breng de stoelen op de steun aan, in de overeenkomstige gewenste gaten, afhankelijk van de lengte van de inzittenden. Het voertuig kent 2 posities (zie schema). Zet de stoelen van onderaf vast met de 4 draaiknoppen.
13 • Zet de eerder gemonteerde stoelen vast met de 2 meegeleverde schroeven.
14 • Breng het rechter achterspatbord (D) op zijn plaats aan door het onder het frame door te schuiven en bij de 3 bevestigingspunten te monteren. De indicatie rechts "D" en links "S" is aangebracht aan de achterkant van elk onderdeel. Herhaal deze handeling voor het andere spatbord links.
15 • Monteer de rechter handgreep (D) op de roll-bar, zoals getoond in de afbeelding. De indicatie rechts "D" en links "S" is aangebracht aan de achterkant van elk onderdeel. Herhaal deze handeling voor de andere handgreep.
16 • Plaats de roll-bar en bevestig hem aan de voorzijde met de 2 meegeleverde schroeven, zoals getoond in de afbeelding.
17 • Draai de 2 schroeven vast aan de binnenkant van de 2 bekerhouders, zoals getoond in de afbeelding.
18 • Draai de 2 schroeven vast aan de achterkant van de roll-bar, zoals getoond in de afbeelding.
19 • Plak de stickers op de remlichten en klik de bijbehorende plaatjes vast.
20 • Plak de stickers op de richtingaanwijzers en klik de bijbehorende plaatjes vast. LET OP: de stickers en de plaatjes van de richtingaanwijzers verschillen voor links en rechts.
21 • Plak de 4 zilveren stickers op de lampen van de roll-bar en klik de bijbehorende plaatjes vast: richtingaanwijzers aan de buitenkant en de remlichten aan de binnenkant.
22 • Druk de kap van GPS vast, zoals getoond in de afbeelding.
23 • Door het dashboard dichtbij het frame te brengen, kunt u de 2 dashboardkabels aansluiten op het elektrisch systeem van het voertuig, zie afbeelding.
24 • Open de cabine van het voertuig om de montagehandelingen van het dashboard te vergemakkelijken. Steek de tanden van het dashboard in de twee groeven van het frame.
25 • Zet het dashboard vast met de 2 meegeleverde schroeven. Sluit de cabine en zet hem vast door de veiligheidspal te draaien.
26 • Druk de 3 lijsten van de voorruit in elkaar, zie afbeelding.
27 • Zet de voorruit vast met de 4 meegeleverde schroeven.
28 • Plak de 3 zilveren stickers op de lampen van de voorruit en klik de bijbehorende plaatjes vast.
29 • Klik de klem op de uitlaatpijp, en let daarbij op de juiste positie. Steek de uitlaatpijp in zijn zitting in de voorruit.
30 • Schroef vast met de 2 meegeleverde schroeven.
31 • Duw de twee delen van het stuurwiel in elkaar totdat ze vergrendelen.
32 • Plaats de middelste dop op het stuurwiel.
33 • Plaats het stuurwiel op de stuurstang door de gaten van de bouten uit te lijnen.
34 • Steek de bout in het ronde gat en de borgmoer in het zeshoekige gat. Draai de bout vast met een schroevendraaier.
35 • Plaats het contragewicht aan de voorkant van het voertuig, zoals getoond in de afbeelding en zet vast met de 2 meegeleverde schroeven.
36 • Ontgrendel de cabine door de veiligheidspal met een muntstuk 180° te draaien en open te draaien.
37 • Sluit de stekker van de accu aan op die van het elektrisch systeem.
38 • Sluit de cabine en zet hem vast door veiligheidspal 180° te draaien. Het voertuig is klaar voor gebruik.

EIGENSCHAPPEN EN GEBRUIK VAN HET VOERTUIG

39 • GASPEDAAL/ELEKTRISCHE REM. Door uw voet van het gaspedaal te halen, treedt de rem automatisch in werking.
40 • DASHBOARD:
- A: passagiershandgreep
- B: knop om de claxon te activeren
- C: versnellingshendel. Door de hendel naar voren te bewegen, beweegt het voertuig ACHTERUIT Door de hendel naar achteren te bewegen, gaat het voertuig naar de 2e versnelling.

- D: FM radio, MP3-ingang, USB-ingang, indicator van de laadstatus van de accu.

41 • VERSNELLINGSHENDEL. Het voertuig heeft 3 versnellingen: 2 vooruit en 1 achteruit
1 = 1e versnelling
2 = 2e versnelling
R = achteruit
LET OP: als het voertuig uit zijn verpakking wordt gehaald, rijdt hij alleen in de 1e versnelling en in de achteruit. Ga voor het gebruik van de 2e versnelling te werk zoals getoond in afbeelding 42.

42 • Draai de schroef los, verplaats de grendel van de 2e versnelling omlaag en draai weer vast. Nu is de versnellingshendel ontgrendeld.

43 • FM RADIOCONSOLES:
- A: Een keer indrukken om vorige nummers of radiozenders te selecteren.
- B: Een keer indrukken voor de functie "play" of pauze. Houd langer dan 3 seconden ingedrukt om de radiostations automatisch in te stellen. NB: schakel de radio niet uit tijdens het automatisch scannen, anders worden de zenders niet opgeslagen.
- C: Een keer indrukken om volgende nummers of radiozenders te selecteren.
- D: Ingedrukt houden om het volume te verhogen.
- E: Weergave van de functies.
- F: Waarschuwingslampje overbelasting motor. Als het lampje gaat branden, duidt dit op oververhitting van de motor. Wacht totdat het lampje is gedoofd, alvorens verder te gaan.
- G: Selectie audiobron. Druk de toets in voor het selecteren van de radio, de ingestelde melodieën of de USB-ingang.
- H: Ingedrukt houden om het volume te verlagen.
- I: Indicator van de laadstatus van de accu.
- L: USB-ingang.
- M: AUX ingang.

44 • Bekerhouders aan de zijkant voor de passagiers.

45 • ACCESSOIRE: aanhanger, te bevestigen aan het voertuig (apart verkrijgbaar).

DE ACCU VERVANGEN

LET OP: DE TEKENINGEN VAN DE ACCU'S GELDEN SLECHTS BIJ BENADERING. UW ACCU ZOU KUNNEN AFWIJKEN VAN HET AFGEBEELDE MODEL. DIT IS NIET VAN INVLOED OP DE GEÏLLUSTREERDE WERKWIJZEN VOOR HET VERVANGEN EN OPLADEN.

46 • Open het accuvak, zoals eerder is beschreven. Maak de stekkers van de accu los.

47 • Draai de 2 schroeven van de accublokkering los en demonteer hem, zie de afbeelding. Neem de accu weg.

48 • Sluit de stekkers van de accu en de elektrische installatie weer op elkaar aan. Breng de accublokkering aan. Onthoud altijd dat u aan het einde de klep van het accuvak sluit en vastzet.

DE ACCU OPLADEN

LET OP: HET OPLADEN VAN DE ACCU'S EN ALLE WERKZAAMHEDEN OP HET ELEKTRISCHE SYSTEEM MOGEN UITSLUITEND WORDEN VERRICHT DOOR VOLWASSENEN.
DE ACCU KAN OOK WORDEN OPGELADEN ZONDER HEM UIT HET SPEELGOED TE HALEN.

49 • Steek de stekker van de acculader in een stopcontact van uw woning, volg daarbij de bijgevoegde aanwijzingen op. Sluit de stekker B aan op de stekker C van de acculader. Haal de stekker uit het stopcontact als de accu is opgeladen en maak de stekker C los van stekker B.

50 • Sluit de stekker B aan op de stekker A tot u ze voelt vastklikken en breng de accublokkering aan. Onthoud altijd dat u aan het einde de klep van het accuvak sluit en vastzet.

Aanwijzingen voor het gebruik van de acculader

WAARSCHUWINGEN

1 • Laad alleen loodaccu's op die door Peg Perego zijn geleverd.
2 • Gebruik geen niet-oplaadbare accu's. **Explosiegevaar.**
3 • Het apparaat mag alleen door volwassenen worden gebruikt. **Het is geen speelgoed.** Het is niet bedoeld voor personen met een beperking, tenzij ze onder toezicht staan van een verantwoordelijk persoon die een correct gebruik garandeert.
4 • Gebruik geen klittenband, kabel of connector die beschadigd is.
5 • Zorg tijdens het laden dat er voldoende ventilatie is rondom de accu.
6 • Verwijder de stekker niet door aan de kabel te trekken.
7 • Sleep het voertuig op wielen niet door aan de laadkabel te trekken.
8 • Bedek de kabel niet om oververhitting te voorkomen, en plaats hem niet op warme oppervlakken.
9 • Let op hoe u de uitgangskabel opwikkelt om hem niet te beschadigen.
10 • Als de acculader beschadigd is, mag hij niet worden gebruikt totdat hij is gerepareerd.
11 • Het product bevat enkele onderdelen die als schadelijk voor het milieu worden beschouwd: de verwijdering van deze onderdelen of van het hele product aan het einde van de levensduur moet gebeuren volgens de regelgeving die van kracht is in het land van gebruik.
12 • Controleer voor gebruik van de acculader of deze is uitgerust met de speciale stekker voor het land van gebruik.
13 • Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met de acculader, aangezien het GEEN SPEELGOED is.

LED-SIGNALERING

Peg Perego accu NIET aangesloten
•LAMPJE BRANDT: er is een werkende acculader in het stopcontact gestoken, klaar om op te laden.

Peg Perego accu aangesloten
•LAMPJE BRANDT: accu is geladen
•LAMPJE KNIPPERT: accu bezig met laden

ACCU OPLADEN

LET OP! Voor gebruik van het voertuig de accu minimaal 18 uur opladen.

A) Steek de acculader in een stopcontact met eigenschappen die overeenkomen met de specificaties op het typeplaatje.
B) Sluit de stekker van de acculader aan op die van de accu met behulp van de speciale connectoren.
C) De acculader wordt geleverd met een LED-lampje, waarvan de werking als volgt is:
1) Bij het aansluiten van de acculader, zoals beschreven bij punt A) **zonder dat er een accu is aangesloten**, gaat de LED branden. Dit geeft de correcte werking van de acculader aan.
2) Sluit de accu aan zoals bij punt B). Als alles correct is aangesloten en de accu leeg is, gaat de LED knipperen om de start van het laden te bevestigen. Wacht daarna zolang als het duurt om de accu volledig op te laden.
3) Als de accu vol is, stopt de LED met knipperen en gaat branden, wat aangeeft dat het laden is voltooid.
4) Als de accu al is opgeladen, kan het gebeuren dat de LED al brandt. Als tijdens het achtereenvolgende gebruik van de accu de gebruikstijd te kort wordt, raden wij aan contact op te nemen met de assistentiedienst om de werking van de accu en de acculader te controleren.
D) Als het opladen is voltooid en de LED gaat branden, haal dan eerst de acculader uit het stopcontact en koppel dan de accu los. Sluit de accu vervolgens aan op het elektrisch systeem van het speelgoed, waarna deze klaar is voor gebruik.

De acculader is voorzien van een veiligheidsinrichting die, in geval van hoge interne temperaturen of in geval van kortsluiting in de accu, een beveiliging activeert die de stroomtoevoer onderbreekt om te voorkomen dat de acculader stuk gaat.

In dit geval moet de acculader worden losgekoppeld van het stopcontact, moet de oorzaak van de kortsluiting worden weggenomen, waarna het geheel opnieuw kan worden aangesloten volgens de beschrijving bij punt) A tot en met C).

TÜRKÇE

PEG PEREGO® bu ürünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 70 yılı aşkın bir süredir PEG PEREGO çocukları gezmeye götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya bataryalı eşsiz oyuncak arabaları ile.

Peg Perego dünyasındaki tüm ürün serisini, yenilikleri ve diğer bilgileri sitemizde bulabilirsiniz:

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A., ISO 9001 uyarınca **TÜV Italia Srl** tarafından onaylı kalite yönetim sistemine sahip bir şirkettir. Sertifikasyon çalışma biçiminde müşterilere ve tüketicilere şeffaflık ve güven garantisi sağlamaktadır.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuza doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

Ürünün üçüncü şahıslara devredilmesi halinde, talimat kitapçığının da ürünle birlikte verildiğinden emin olunuz.

Aracın ilk kullanımında bataryayı 18 saat şarjda tutunuz. Bu işlemin yapılmaması, bataryada telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

- **Yaş 3+**
- **İzin verilen azami ağırlık 60 kg**
- 2 kişilik araç
- 1 adet 12V 12Ah doldurulabilir sızdırmaz kurşun batarya
- 2 adet motorlu çekici tekerleği
- 2 adet 240 W motor
- 1. viteste 3,5 km/s hız
- 2. viteste 7,3 km/s hız
- Geri viteste 3,5 km/s hız

İzin verilen toplam azami ağılık olan 60 kg değerini aşmayınız. Bu limit, gerek yolcuları gerekse olası yükü kapsamaktadır.

Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

UYGUNLUK BEYANI

Uygulanabilir AB yönergelerine uygun bir şekilde tasarlanan ve onaylanan ve bu standartları uygulayan piyasalara ve ülkelere yönelik CE markası taşıyan ürün.

ÜRÜN ADI
John Deere DUAL FORCE

ÜRÜN TANIMLAMA KODU
IGOD05500

REFERANS DÜZENLEMELER (esas)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadığından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemez.

UYGUNLUK BEYANI
Peg Perego S.p.A., söz konusu ürünün şirket bünyesinde gerekli testlere ve yürürlükteki yasal düzenlemelerin öngördüğü bağımsız laboratuar testlerine tabi tutulduğunu, kendi sorumluluğu altında, beyan etmektedir.

VERİLİŞ YERİ VE TARİHİ
İtalya - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

EMNİYET STANDARTLARI

Oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin oyuncaklar için öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur. Oyuncaklarımız, 2009/48/EC Yönergesi uyarınca oyuncak güvenliği bakımından ilgili makamlarca onaylanmıştır. Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadıklarından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemezler.

- **DİKKAT.** Bu oyuncak, maksimum hızı sebebiyle, 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- **DİKKAT!** 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar yutulabilir veya solunabilir ve neticede boğulmaya yol açabilirler.
- **UYARI.** Koruyucu ekipman giyilmelidir. Trafikte kullanılmamalıdır.
- **DİKKAT!** Oyuncağı ASLA halka açık yollarda KULLANMAYINIZ.
- **DİKKAT!** Aracın trafikte, su veya havuz yakınında veya dar alanlarda kullanılması, kullanıcıda ve/veya üçüncü şahıslarda ciddi yaralanmalara yol açabilir. Her zaman için bir yetişkinin gözetimi gereklidir.
- Aracın kullanımı esnasında çocuklar daima ayakkabı giymiş olmalıdır.
- Araç çalışırken çocukların ellerini, ayaklarını veya vücutlarının diğer uzuvlarını, giysilerini veya başka eşyalarını aracın hareketli aksamlarına koymadıklarına dikkat ediniz.
- Aracın motorlar, tesisatlar, düğmeler vs. gibi bileşenlerini asla ıslatmayınız.
- Aracın yakınında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayınız.
- Bu araç, çift kişilik araçlar kategorisine girmediği takdirde kesinlikle sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

RAEE DİREKTİFİ (sadece AB)
- Bu araç kullanım ömrü sonunda RAEE olarak sınıflandırılmış bir atık teşkil eder ve bu nedenle kentsel bir atık olarak imha edilmemelidir, ayrı atık toplamaya tabi tutulmalıdır;
- Atığı tahsis edilen özel çevresel tecrit yerlerine teslim ediniz;
- Uygun şekilde imha edilmedikleri takdirde, bu ürünün elektrik bileşenlerinde bulunan tehlikeli maddeler insan sağlığı bakımından tehlike kaynağı oluşturur;
- Üzerinde çarpı işareti bulunan çöp bidonu, ürünün ayrı çöp toplama ile toplanması gerektiğini belirtir.

BATARYANIN İMHASI
- Çevrenin korunmasına katkıda bulununuz.
- Kullanılmış batarya ev atıklarının arasına atılmamalıdır.
- Kullanılmış bataryaları toplama veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; yerel idarenizden bilgi alınız.

BATARYA İLE İLGİLİ UYARILAR

Batarya doldurma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir.
Çocukların batarya ile oynamasına izin vermeyiniz.

BATARYANIN DOLDURULMASI
- Çalışma özelliklerinden dolayı 12 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir.
- Araç hız kesmeye başladığında bataryayı zamanında şarj ederseniz, zararlardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, bataryayı şarj etmeyi ve tesisattan ayırmayı unutmayınız; şarj işlemini her üç ayda bir tekrarlayınız.
- Batarya ters konumda şarj edilmemelidir.
- Bataryayı şarjda unutmayınız! Düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Ürünle birlikte verilen şarj cihazını ve orijinal PEG PEREGO bataryasını kullanınız.
- Batarya sızdırmazdır ve bakım gerektirmez.
- Şarj aygıtını, elektrik prizinden kablosundan çekerek çıkarmayınız.
- Oyuncağı şarj aygıtının kablosundan tutarak taşımayınız.
- Aşırı ısınmaması için şarj aygıtının kablosunun üzerini örtmeyiniz.
- Kabloyu ve/veya bataryayı sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
- Kablonun yıpranmaması veya işlerliliğinin olumsuz yönde etkilenmemesi için, nereye ve nasıl sarıldığına dikkat ediniz.

DİKKAT
- BATARYA AŞINDIRICI ZEHİRLİ MADDELER İÇERİR.
  ELLE MÜDAHALE ETMEYİNİZ.
- Batarya asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Bataryanın kutup başları arasında direk kontak oluşturmayınız, sert darbelerden kaçınınız: patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında batarya gaz üretir. Bataryayı iyi havalandırılan bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj ediniz.
- Bitmiş batarya araçtan çıkartılmalıdır.
- Bataryanın giysilerin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.
- Sadece önerilen tipte piller ve akümülatörler kullanınız.

BİR AKINTI VARSA
Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçının: Ellerinizi koruyun.
Bataryayı bir plastik torbaya koyup batarya imha talimatlarını uygulayın.

EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELEKTROLİTLE TEMAS ETTİYSE
Bulaşmış bölgeyi akar haldeki bol su ile yıkayın.
Hemen bir doktora danışın.

ELEKTROLİT YUTULURSA
Ağzınızı çalkalayın ve tükürün.
Hemen bir doktora danışın.

ARACIN MUHAFAZASI VE BAKIMI

- Aracı tek başınıza demonte etmeyiniz veya tamir etmeye çalışmayınız. Yetkili bir Peg Perego yardım merkezi ile temasa geçiniz.
- Bu çocuk oyuncağını sıfırın altında sıcaklığa sahip yerlerde bırakmanız tavsiye edilmez. Eğer sıcaklığı sıfırın üstünde olan bir yere alınmadan kullanılırsa, oyuncağın motoru ve aküsü tamir edilemez şekilde hasar görebilir.
- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma kılıflarını ve şarj cihazını kontrol ediniz. Hasardan emin olunması halinde elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır.
- Oyuncağın temizleme, bakım veya herhangi başka bir müdahaleye tabi tutulması halinde, şarj aygıtını üründen çıkarmak gereklidir.
- Tamirat için sadece orijinal PEG PEREGO yedek parçalarını kullanınız.
- PEG PEREGO elektrik tesisatına elle müdahale edilmesi halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bataryaları veya aracı kalorifer, şömine, vb. ısı kaynakları yanında bırakmayınız.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı, vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile) yağlayınız.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ev temizlik ürünleri ile temizlenebilir.
- Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- PEG PEREGO'nun yetkisi olmaksızın, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyiniz.

GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

Çocuğunuzun güvenliği için: aracı çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyup uygulayınız.
- Güvenli ve eğlenceli bir sürüş için çocuğunuza aracın doğru kullanımını öğretiniz.
- Oyuncak, kullanıcının ve üçüncü şahısların yaralanmasına yol açabilecek düşme ve devrilmeleri önlemek için ustalık gerektirdiğinden dikkatlice kullanılmalıdır.
- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olunuz.
- Gidonu/direksiyonu iki elle kavramak ve daima yola bakmak gereklidir.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapılır.

DİKKAT! Ürün, çocuğa bir yetişkin tarafından uygun eğitimin verilmesini gerektiren bir frenleme sistemi ile donatılmıştır.

2.HIZ (eğer varsa)
Başlangıçta 1. vitesin kullanılması önerilmektedir. 2. hıza takmak için, çocuğunuzun gidonu/direksiyonu, 1. hızı, freni doğru kullanmayı öğrenmiş olduğundan ve araca alıştığından emin olunuz.

DİKKAT!
- Tüm tekerlek vidalarının/somunlarının iyice sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.

KESİNTİSİZ EĞLENCE yedekte bir batarya setini devamlı dolu olarak kullanıma hazır tutunuz.

SORUN MU VAR?

ARAÇ ÇALIŞMIYORSA
- Hız pedalının altındaki kablo bağlantılarının kesilmiş olup olmadığını kontrol edin
- Hız pedalının çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve çalışmıyorsa yeni parçayla değiştirin.
- Bataryanın elektrik aksamına takılı olup olmadığını kontrol edin.

ARAÇ GÜÇ KAYBEDİYORSA
- Bataryaları doldurun. Sorun dolumdan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya şarj cihazını ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

DESTEK HİZMETİ

PEG PEREGO olası tamiratlar, değişimler ve orijinal yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir.

Bir destek merkezi ile temasa geçmek için **http://www.pegperego.com** internet sitemizi ziyaret ediniz.

MONTAJ TALİMATLARI

DİKKAT
MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR.
ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VİDALAR VE UFAK PARÇALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR.
BATARYA HÂLİHAZIRDA ARACIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞ OLABİLİR.
Ambalajından çıkardıktan sonra hasarlı olduğunun tespit edilmesi halinde oyuncağı kullanmayınız; satış noktasına başvurunuz veya yardım merkezini arayınız.
Küçük parçalar (yutma tehlikesi) veya bunları içeren plastik poşetlerden (boğulma tehlikesi) kaynaklanan riskler dolayısıyla montaj işlemi sırasında çocuklara dikkat ediniz.
Oyuncağın montajı için düz ve yıldız tornavida, çekiç ve pens gereklidir.

MONTAJ

1 • Ön 2 tekerleği (küçük), lastik sırtının şekilde gösterildiği gibi doğru yöne baktığından emin olarak, her bir tekerleğin için, kapline ve jantın dışına bastırarak hazır hale getirin.
2 • Ön tarafın koruma tapalarını çıkarın. Ön tarafın sağ tarafından lastiği çıkarın. Sürücünün konumu, aracın "sağ tarafını" ve "sol tarafını" belirler. Sırayla, 1 büyük metal rondela/pul ve önceden monte edilmiş tekerlek ünitesini yerleştirin.
3 • Aracı sağ taraftan kaldırın, 1 küçük metal pul ve 1 somun takın ve tekerleği donanımda verilen anahtarla vidalayarak işleme devam edin.
4 • Sağ ön çamurluğu şekilde gösterildiği gibi yukarıdan sokarak yerleştirin. Her bileşenin arkasına sağ "D" ve sol "S" göstergeleri basılmıştır.
5 • Kitte bulunan 2 vidayı kullanarak çamurluğu sabitleyin. Kalan ön tekerleği ve çamurluğu (sol taraf) takmak için, 2'den 5'e kadar olan işlemleri gerçekleştirin.
6 • Aksın/dingilin koruma tapalarını çıkarın. Dingili aracın arka kısmına takın.
7 • Arka 2 tekerleği, lastik sırtının şekilde gösterildiği gibi doğru yöne baktığından emin olarak, her bir tekerleğin için, kapline ve jantın dışına bastırarak hazır hale getirin.
8 • Jantları dışarıda tutarak arka tekerlekleri dingile geçirin. Her iki tarafa da 1 küçük metal pul ve 1 somun yerleştirerek devam edin.
9 • Donanımda verilen 2 anahtarı kullanarak tekerlekleri eş zamanlı bir şekilde vidalayın. Aracın boyutları göz önüne alındığında bu aşamada iki kişi olması tavsiye edilmektedir. Eğer dingil tekerlekten çıkarsa, bu durumu çözmek için her bir tekerlekten sonra bir plastik rondela geçirin; rondelayı resimde A kısmında gösterildiği gibi doğru şekilde geçirmeye dikkat edin.
10 •Öndeki (şekil A) ve arkadakilere (şekil B) dikkat ederek 4 adet göbek kapağını bastırarak takın.
11 •Çekme kancasını yuvasına yerleştirin ve donanımda verilen 2 vida ile sabitleyin.
12 •Koltukları, yolcuların boyuna göre istenen deliklere karşılık gelecek şekilde destek üzerine yerleştirin. Araçta 2 pozisyon vardır (bkz. şema). Koltukları aşağıdan topuz başlıklı 4 düğmeyle sabitleyin.
13 •Önceden birleştirilmiş koltukları, donanımda verilen 2 vida ile araca sabitleyin.
14 •Sağ arka çamurluğa (D) gövdenin altına kaydırarak ve 3 bağlantı noktasına oturtarak yerine yerleştirin. Her bileşenin arkasına sağ "D" ve sol "S" göstergeleri basılmıştır. Kalan sol çamurluk için işlemi tekrarlayın.
15 •Sağ tutamağı (D) şekilde gösterildiği gibi denge çubuğunun üzerine takın. Her bileşenin arkasına sağ "D" ve sol "S" göstergeleri basılmıştır. İşlemi diğer tutamak için de tekrarlayın.
16 •Denge çubuğunu yerleştirin ve donanımda verilen 2 vidayla şekilde gösterildiği gibi ön tarafa sabitleyin.
17 •2 içecek tutucusunun içinde bulunan 2 vidayı şekilde gösterildiği gibi sabitleyin.
18 •Denge çubuğunun arka kısmında bulunan 2 vidayı şekilde gösterildiği gibi sabitleyin.
19 •Çıkartmaları stop lambalarına yapıştırın ve karşılık gelen camları yerine oturtun.
20 •Çıkartmaları oklara yapıştırın ve karşılık gelen camları yerine oturtun. DİKKAT: Çıkartmalar ve okların camları sağda ve soldadır.
21 •Gümüş renkli 4 çıkartmayı denge çubuğu lambalarının üzerine uygulayın ve ilgili camları yerine oturtun: oklar dışarıda ve stop lambaları içeride.
22 •GPS başlığını şekilde gösterildiği gibi bastırarak yerine oturtun.
23 •Gösterge panelini şasiye yaklaştırarak, 2 gösterge paneli kablosunu aracın elektrik sistemindeki kablolara bağlayın, şekle bakın.
24 •Gösterge paneli montaj işlemlerini kolaylaştırmak için araç kabinini açın. Gösterge paneli dişlerini şasideki 2 yuvaya geçirerek işleme devam edin.
25 •Kitte bulunan 2 vidayı kullanarak gösterge panelini sabitleyiniz. Kabini kapatın ve emniyet kancasını çevirerek kilitleyin.
26 •Ön camın 3 çerçevesini bastırarak takın, bkz şekil.
27 •Kitte bulunan 4 vidayı kullanarak ön camı sabitleyiniz.
28 •3 Gümüş çıkartmayı ön cam lambalarına yapıştırın ve ilgili camların yerine oturtun.
29 •Kelepçeyi doğru yerleştirildiğinden emin olarak huniye geçirin. Huniyi ön camdaki yuvasına yerleştirin.
30 •Kitte bulunan 2 vidayla vidalayın.
31 •Yerine tam olarak oturması için direksiyon simidinin iki tarafına bastırın.
32 •Direksiyon simidinin orta tapasını takın.
33 •Direksiyon simidini, cıvata deliklerini hizalayarak direksiyon çubuğuna yerleştirin.
34 •Cıvatayı yuvarlak deliğe ve kilit somununu altıgen şekilli deliğe yerleştirin. Cıvatayı bir tornavida ile sıkın.
35 •Karşı/denge ağırlığını şekilde gösterildiği gibi aracın ön kısmına yerleştirin ve donanımda verilen 2 vida ile sabitleyin.
36 •Emniyet kancasını bozuk para ile 180° çevirerek kabinin kilidini çevirerek açın.
37 •Akü fişini elektrik tesisatının prizine sokunuz.
38 •Kabini kapatın ve emniyet kancasını 180° çevirerek kilitleyin. Araç kullanıma hazırdır.

ARACIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

39 •GAZ PEDALI/ELEKTRİKLİ FREN. Ayağınızı pedaldan çekince fren otomatik olarak etkinleşir.
40 •GÖSTERGE PANELİ:
- A: yolu tutma kulpu
- B: korna çalma düğmesi
- C: vites kolu. Kol ileri doğru hareket ettirildiğinde, araç GERİ VİTESTE hareket eder. Kol geriye doğru hareket ettirildiğinde, araç 2. viteste hareket eder.
- D: FM radyo, MP3 girişi, USB girişi, akü şarj durumu göstergesi.

41 •VİTES KOLU. Araç 3 viteslidir: 2 ileri ve 1 geri vites
1 = 1. Vites,
2 = 2. Vites
R = geri vites
DİKKAT: Araç ambalajdan çıkarıldıktan sonra, sadece 1. vites ve geri viteste çalışır. 2. vitesi kullanmak için 42 numaralı şekilde gösterilen işlemi yapınız.
42 •Vidayı sökünüz, 2. vites mandal vidasını aşağı kaydırınız ve tekrar sıkınız. Böylece vites kolunun kilidi açılmış olur.
43 •FM RADYO KONSOLU:
-A: Önceki parçaları veya radyo istasyonlarını seçmek için bir kez basın.
- B: "Çalıştırma" veya "duraklatma" işlevi için bir kez basın. Radyo istasyonlarını otomatik olarak ayarlamak için 3 saniyeden fazla basılı tutun. NOT: Otomatik tarama sırasında radyoyu kapatmayın, aksi takdirde veri kaydetme işlemi tamamlanmayacaktır.
-C: Sonraki parçaları veya radyo istasyonlarını seçmek için bir kez basın.
-D: Sesi açmak için basılı tutun.
-E: Fonksiyonların gösterimi.
-F: Motor aşırı yük ikaz lambası. Lambanın yanması, motorun aşırı ısındığı anlamına gelir. devam etmeden önce lambanın sönmesini bekleyiniz.
-G: ses kaynağı seçimi. Tuşa basıldığı zaman radyo, ayarlı melodiler veya USB girişi seçilir.
-H: Sesi kısmak için basılı tutun.
-I: Akü şarj durumu göstergesi.
- L: USB Girişi.
-M: AUX Girişi.

44 • Yolcular için yan içecek tutucuları.
45 • AKSESUAR: Araca bağlamak için römork (ayrı olarak satılır).

BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

DİKKAT: BATARYALARIN ÇİZİMİ SADECE GÖSTERİM AMAÇLIDIR BATARYANIZ TEMSİL EDİLEN BATARYA MODELİNDEN FARKLI OLABİLİR. BU DURUM, GÖSTERİLEN DEĞİŞTİRME VE ŞARJ İŞLEMİ SIRALARINI ETKİLEMEZ.
46 • Akü bölmesini önceden gösterildiği şekilde açın. Akü beslemesinin soketlerini ayırın.
47 • Akü tutucusunun 2 vidasını şekilde gösterildiği gibi sökün ve çıkarın. Aküyü çıkarın.
48 • Akünün ve elektrik tesisatının soketlerini bağlayın. Akü tutucusunu takın. İşlemleri tamamladığınızda akü bölmesinin kapağını kapattığınızdan ve sabitlediğinizden emin olun.

BATARYANIN DOLDURULMASI

DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLA İLGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ
49 • Şarj cihazının fişini ekteki talimatlara uyarak bir ev prizine takın. B soketini şarj aletinin C soketine bağlayın. Son olarak şarj aletinin fişini ev prizinden çekin, daha sonra C soketini B soketinden çekin.
50 • B soketini tık sesi gelinceye kadar A soketine iyice takın. Akü tutucusunu takın. İşlemleri tamamladığınızda akü bölmesinin kapağını kapattığınızdan ve sabitlediğinizden emin olun.

Şarj cihazının kullanım talimatları

UYARILAR

1 • Sadece PEG PEREGO tarafından tedarik edilen kurşunlu aküleri şarj ediniz.
2 • Şarjsız akülerle kullanmayınız. **Patlama tehlikesi söz konusudur.**
3 • Cihaz sadece yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. **Oyuncak değildir.** Fiziksel yeterliliği olmayan kişiler, ancak cihazı doğru kullandıklarından emin olabilecek sorumlu bir kişinin gözetimi altında cihazı kullanabilir.
4 • Kasa, kablo veya konnektör hasar görmüş ise cihazı kullanmayınız.
5 • Şarj esnasında akü etrafında yeterli hava sirkülasyonu olduğundan emin olunuz.
6 • Fişi, kabloyu çekerek çıkarmayınız.
7 • Aracı, şarj cihazının kablosundan çekerek sürüklemeyiniz.
8 • Kablo aşırı ısınabileceğinden, üzerini örtmeyiniz, sıcak yüzeylerin üzerine koymayınız.
9 • Kablonun zarar görmesini önlemek amacıyla nasıl sarıldığına dikkat ediniz.
10 • Şarj cihazı zarar görmüş ise, onarılana kadar kullanılmamalıdır.
11 • Ürün, çevre için zararlı kabul edilen bir takım parçalar içermektedir; kullanım ömrü sonunda bu parçalar veya ürünün tamamı, bulunulan ülkede geçerli olan yasal düzenlemelere uygun şekilde tasfiye edilmelidir.
12 • Şarj cihazını kullanmadan önce, kullanılacağı ülkeye uygun bir fişle donatıldığından emin olunuz.
13 • Ürün OYUNCAK DEĞİLDİR; çocukların ürünle oynamadıkların emn olun.

LED GÖSTERGE

Peg Perego marka akü bağlı değilken
• SABİT YANAN IŞIK: şarj aleti çalışır durumda ve prize takılı, şarj etmeye hazır

Peg Perego marka akü bağlı iken
• SABİT YANAN IŞIK: akü dolu
• YANIP SÖNEN IŞIK: akü şarjda

AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

DİKKAT! oyuncağı kullanmadan önce aküyü en az 18 saat boyunca şarj ediniz.

A) Şarj cihazını, etiketinde belirtilen özelliklere sahip bir elektrik prizine takınız.
B) Akü şarj cihazı üzerindeki fişi, ilgili konnektörler vasıtasıyla aküdeki fişe bağlayınız.
C) Şarj cihazınızda LED gösterge bulunmaktadır ve ışıkları aşağıdaki anlama gelmektedir:
1) A) maddesinde belirtildiği gibi prize takıldığında, **herhangi bir akü bağlı değilse**, LED renkte yanarak şarj cihazının doğru şekilde çalıştığını gösterir.
2) Aküyü şekilde B) kısmında gösterildiği gibi takınız, eğer her şey düzgün şekilde takılmış ve akü şarj seviyesi düşük ise, şarj işleminin başladığını bildirmek üzere LED yanıp sönecektir, daha sonra akünün tam şarj olması için gereken süre boyunca bekleyiniz.
3) Akü şarj olduğunda, LED ışığı şarjın tamamlandığını bildirmek için sabit olarak yanar.
4) Akü zaten şarj edilmişse, LED zaten sabit yanıyor olabilir. Akünün daha sonraki kullanımı sırasında kullanım süresi çok kısaysa, akünün ve şarj cihazının işlevselliğini kontrol etmek için müşteri hizmetleri merkezine başvurmanız önerilir.
D) Şarj tamamlandığında ve LED yandığında, önce şarj cihazını prizden çıkarıp daha sonra akünün fişini çekiniz, ardından aküyü oyuncağa takınız; bu aşamada oyuncağınız kullanıma hazırdır.

Şarj cihazı, iç sıcaklığın çok yükselmesi veya aküde kısa devre meydana gelmesi halinde devreye girerek, şarj cihazının bozulmasına neden olabilecek kadar güçlü bir akım verilmesini önleyen bir emniyet mekanizması ile donatılmıştır.

Böyle bir durumda şarj cihazı prizden çıkarılmalı, kısa devreye neden olan faktör ortadan kaldırıldıktan sonra akü ve şarj cihazı A)'dan C)'ye kadar olan maddelerde açıklanan şekilde tekrar bağlanmalıdır.

РУССКИЙ

Компания PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 70 лет, как компания PEG PEREGO гуляет с детьми. Сразу после рождения - на своих детских колясках, затем на прогулочных, а позже -на педальных и электрических игрушках.

Ознакомьтесь с полной гаммой продукции, новиками и другой информацией о мире компании Peg Perego на нашем сайте

www.pegperego.com

Peg Perego S.p.A. является компанией с системой менеджмента качества, сертифицированной организацией **TÜV Italia Srl** на соответствие стандарту ISO 9001. Эта сертификация обеспечивает клиентам и потребителям гарантию прозрачности и надежности работы компании.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильному, безопасному и увлекательному вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

При передаче игрушки новому владельцу всегда прилагайте к ней инструкцию.

Перед использованием игрушки в первый раз заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

- **Лет 3 +**
- **Максимально допустимая нагрузка составляет 60 кг.**
- Игрушка для 2-х детей
- 1 Необслуживаемая, свинцовая, перезаряжаемая батарея 12В 12Ач
- 2 ведущих колеса
- 2 двигателя 240 Вт-
- Скорость движения на 1-й скорости 3,5 км/ч
- Скорость движения на 2-й скорости 7,3 км/ч
- Скорость движения задним ходом 3,5 км/ч

Не превышайте максимально допустимую нагрузку в 60 кг. Данная нагрузка включает массу ездока и вес возможного груза.

Компания Peg Perego оставляет за собой право внести в любой момент изменения в модели и данные, приведенные в настоящем издании, по причинам технического или корпоративного характера.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Данная продукция имеет маркировку CE. Она изготовлена и сертифицирована в соответствии с требованиями европейских директив.

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ
John Deere DUAL FORCE

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ИЗДЕЛИЯ
IGOD05500

НОРМАТИВНО-СПРАВОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ (исходные)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Изделие не соответствует правилам дорожного движения, поэтому оно не может передвигаться по общественным дорогам.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
Компания Peg Perego S.p.A. с полной ответственностью заявляет, что указанное изделие прошло внутризаводские испытания и было утверждено в соответствии с действующими нормами в независимых лабораториях третьих сторон.

ДАТА И МЕСТО ВЫДАЧИ
Италия - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Наши игрушки соответствуют Европейским нормам по безопасности игрушек (требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС) и спецификации "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Кроме того, от уполномоченных органов на них получены сертификаты безопасности игрушек в соответствии с Директивой 2009/48/EC. Они не соответствует правилам дорожного движения, поэтому они не могут передвигаться по общественным дорогам.

- **ВНИМАНИЕ.** Эта игрушка из-за своей высокой максимальной скорости не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
- **ВНИМАНИЕ!** Не предназначено для детей в возрасте до 36 месяцев. Мелкие детали могут попасть в рот или дыхательные пути, что чревато удушьем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Рекомендуется носить защитное снаряжение. Не используйте в пробках.
- **ВНИМАНИЕ!** КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать игрушку на автомобильных дорогах общего пользования.
- **ВНИМАНИЕ!** Использование транспортного средства на дорогах общего пользования, вблизи водоемов или бассейнов, либо в замкнутом пространстве чревато травмированием пользователей и/или третьих лиц. Необходимо использовать его под надзором взрослого.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помешали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы вблизи движущихся частей.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться обязательно один ребенок, если она не входит в категорию игрушек для двух детей.

ДИРЕКТИВА WEEE (только для Евросоюза)
• В конце своего срока службы это изделие будет являться электронно-электрическим отходом,

поэтому его нельзя будет утилизировать, как обычный городской отход, а необходимо подвергать дифференциации вторсырья;
- Сдавайте отход в специально предназначенные центры;
- Наличие опасных веществ, содержащихся в электрических компонентах этого изделия, превращает его в источник потенциальной опасности для здоровья человека и для окружающей среды в случае неправильной утилизации;
- Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что изделие подлежит дифференцированной утилизации.

УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ
- Позаботьтесь о природе!
- Отработанную батарею не следует выбрасывать вместе с домашним мусором.
- Вы можете ее сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов; для справки обратитесь в местную администрацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки.
Не позволяйте детям играть с батареей.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ
- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ехать медленнее, таким образом, батарея не повредится.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забывайте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забывайте о перезаряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- Используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи компании PEG PEREGO.
- Батарея герметичная и необслуживаемая.
- При отключении зарядного устройства от розетки не тяните за электрический шнур.
- Не тяните игрушку за электрический шнур.
- Во избежание перегрева не накрывайте шнур зарядного устройства.
- Не кладите шнур и/или батарею на горячие поверхности.
- Во избежание повреждения шнура питания обращайте внимание на его надлежащую укладку.

ВНИМАНИЕ
- БАТАРЕЯ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.
- Батарея содержит электролит на кислотной основе.
- Не замыкайте клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработанную батарею следует снять из игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батарею к одежде, поскольку она может повредить ее.
- Разрешается использовать батареи или аккумуляторы только рекомендованного типа.

В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ
Защитите глаза; избегайте непосредственный контакт с электролитом: защитите руки. Кладите батарею в полиэтиленовую сумку и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ
Промыть большим количеством проточной воды поврежденный участок.
Немедленно обратитесь к врачу.

В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА
Прополоскайте рот и выплюньте.
Немедленно обратитесь к врачу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Не пытайтесь ремонтировать игрушку самостоятельно. Обращайтесь только в сервисные центры Peg Perego.
- Не рекомендуется оставлять игрушку при температуре ниже ниже нуля. Использование при отрицательной температуре может вызвать необратимые повреждения мотора и батареи.
- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение разъемов, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать.
- Перед проведением чистки, технического обслуживания или любых других работ на игрушке обязательно отсоединяйте зарядное устройство.
- Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства компании PEG PEREGO.
- Компания PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батареи или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительных батарей, каминов и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.; ее эксплуатация по песку или грязи может повредить кнопки, двигатели и редукторы.
- Периодически смажьте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, не абразивными бытовыми моющими средствами.
- Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигатели, если на то не имеете разрешение компании PEG PEREGO.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполняйте настоящую инструкцию.
- Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.
- Используйте игрушку с осторожностью, так как управление требует определенного мастерства, во избежание падения, столкновений, причинения вреда пользователю и третьим лицам.
- Перед началом езды убедитесь, что на пути следования нет людей или предметов.
- При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
- Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.

ВНИМАНИЕ! Для правильного использования тормозной системы данного устройства ребенок должен получить от взрослого необходимые инструкции.

2-Я СКОРОСТЬ (при наличии)
Сначала рекомендуем использовать 1-ю скорость. Перед подключением 2-й скорости убедитесь, что ребенок усвоил правильное пользование руля, 1-й скорости, тормоза, а также, что он знаком и может управлять игрушкой.

ВНИМАНИЕ!
- Убедитесь в том, что все крепежные накладки и гайки колес надежно закреплены.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например на мягком песке, грязи или очень неровных поверхностях, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. Подача мощности будет восстановлена спустя несколько секунд.

РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ: держите запасной комплект заряженных батарей готовым к применению.

ЧТО-ТО НЕ ТАК??

ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ?
- Проверьте, не отсоединились ли кабели под пластиной акселератора.
- Проверьте исправность кнопки акселератора и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

У ИГРУШКИ МАЛО МОЩНОСТИ?
- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранилась, сдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Компания PEG PEREGO предлагает услуги службы послепродажного обслуживания, непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров, для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей.

Для обращения в один из центров поддержки посетите наш сайт по адресу
http://www.pegperego.com

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ
ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ.
БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ.
ВСЕ ВИНТЫ И МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ.
БАТАРЕЯ МОЖЕТ БЫТЬ УЖЕ УСТАНОВЛЕНА НА ИГРУШКУ.
Если в процессе вскрытия упаковки произошло повреждение игрушки, не используйте её, а обратитесь в точку продажи или сервисный центр.
Не подпускайте к месту сборки игрушки маленьких детей. Мелкие предметы и пластиковые мешки могут представлять для них серьёзную опасность.
Для сборки игрушки требуется шлицевая и крестовая отвёртки, а также молоток и пассатижи.

МОНТАЖ

1 • Соберите 2 передних (малых) колеса, вставив в колесо ступицу, а с наружной стороны — диск. Обратите внимание на правильность направления рисунка протектора.
2 • Снимите защитные заглушки с передней оси. Снимите эластичный фиксатор с правой стороны передней оси. Правая и левая стороны машины определяются при взгляде с водительского сидения. Установите последовательно большую металлическую шайбу и ранее собранное колесо.
3 • Приподнимите машину с правой стороны, наденьте на ось малую металлическую шайбу и гайку, затем закрутите гайку ключом, входящим в комплект поставки.
4 • Установите сверху правый щиток, как показано на рисунке. На задней стороне всех компонентов имеются обозначения «D» (правый) и «S» (левый).
5 • Закрепите детали двумя винтами, входящими в комплект. Выполните операции 2–5 для установки второго переднего колеса и щитка (с левой стороны).
6 • Снимите защитные заглушки с задней оси. Вставьте ось с задней стороны машины.
7 • Соберите 2 задних колеса, вставив в колесо ступицу, а с наружной стороны — диск. Обратите внимание на правильность направления рисунка протектора.
8 • Наденьте задние колеса на ось, следя за тем, чтобы диски были с наружной стороны. Установите с обеих сторон задней оси малую металлическую шайбу и гайку.
9 • Закрутите гайки одновременно с двух сторон, используя 2 ключа, входящие в комплект. Учитывая размеры машины, рекомендуется выполнять данную операцию вдвоем. Не забудьте установить с обеих сторон задней

оси пластиковые шайбы. Правильная ориентация шайб показана на иллюстрации детали A.
10 • Установите прижимом на колеса 4 заглушки. Не перепутайте передние (рис. A) и задние (рис. B) заглушки.
11 • Установите прицепное устройство и закрепите его двумя винтами, входящими в комплект.
12 • Установите сидения на опору в отверстия в зависимости от роста водителя. Сиденья имеют два положения (см. схему). Прикрепите сиденья 4 рукоятками.
13 • Прикрепите ранее собранные сиденья к машине двумя винтами, входящими в комплект.
14 • Установите задний правый (D) брызговик, вставив его снизу и зафиксировав в трехточечном креплении. На задней стороне всех компонентов имеются обозначения «D» (правый) и «S» (левый). Аналогичным образом установите левый брызговик.
15 • Установите правую рукоятку (D) на защитный брус, как показано на иллюстрации. На задней стороне всех компонентов имеются обозначения «D» (правый) и «S» (левый). Аналогичным образом установите вторую рукоятку.
16 • Как показано на иллюстрации, установите защитный брус и закрепите его спереди двумя винтами, входящими в комплект.
17 • Закрутите 2 винта внутри держателей бутылок, как показано на рисунке.
18 • Закрутите 2 винта с задней стороны защитного бруса, как показано на рисунке.
19 • Наклейте наклейки стоп-сигналов и установите до щелчка стекла фонарей.
20 • Наклейте наклейки указателей поворотов и установите стекла. ВНИМАНИЕ: наклейки и стекла также делятся на правые и левые.
21 • Наклейте 4 наклейки на защитный брус и установите до щелчка стекла фонарей: указатели поворотов снаружи, стоп-сигналы внутри.
22 • Установите до щелчка модуль GPS, как показано на иллюстрации.
23 • Поднесите приборную панель к машине и подсоедините 2 кабеля панели к разъемам на самой машине (см. рисунок).
24 • Откройте кабину машины для облегчения установки приборной панели. Установите переднюю панель так, чтобы 2 защелки вошли в соответствующие отверстия.
25 • Закрепите панель 2 винтами, входящими в комплект. Закройте кабину и заприте ее поворотом замка.
26 • Установите плотным прижимом 3 торцовых накладки лобового стекла (см. рисунок).
27 • Прикрепите лобовое стекло 4 винтами, входящими в комплект.
28 • Наклейте 3 блестящие наклейки на верхнюю накладку лобового стекла и вставьте до щелчка соответствующие катафоты.
29 • Следя за правильной ориентацией, наденьте хомут на выхлопную трубу до щелчка. Вставьте хомут в паз на лобовом стекле.
30 • Закрепите хомут двумя винтами, входящими в комплект.
31 • Соедините обе части рулевого колеса.
32 • Вставьте в рулевое колесо центральную пробку.
33 • Установите рулевое колесо на рулевую рейку, совместив их по крепежным отверстиям.
34 • Вставьте болт в круглое отверстие, а стопорную гайку — в шестигранное отверстие. Затяните болт отверткой.
35 • Установите противовес спереди машины, как показано на рисунке, и закрепите его 2 винтами, входящими в комплект.
36 • Откройте замок кабины, повернув его монетой на 180°, и откиньте кабину.
37 • Подсоедините соединитель АКБ к разъему электросистемы машины.
38 • Закройте кабину и заблокируйте ее поворотом замка на 180°. На этом сборка машины завершается.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ МАШИНЫ

39 • ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА / ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОРМОЗ. При отпускании педали акселератора тормоз включается автоматически.
40 • ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ:
- A: Ручка для пассажира
- B: Кнопка клаксона
- C: Рычаг переключения скоростей. При сдвиге рычага вперед машина будет двигаться НАЗАД. При сдвиге рычага назад включится 2-я скорость.
- D: Радиоприемник, вход для MP3-плеера, порт USB, индикатор уровня заряда батареи.

41 • РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ. У машины имеется 3 скорости: 2 передних и 1 задняя
1 = 1-я скорость,
2 = 2-я скорость
R = задний ход
ВНИМАНИЕ: после извлечения из упаковки машина будет ездить только на первой скорости и назад. Для включения второй скорости действуйте, как показано на рис. 42.
42 • Окрутите винт, переместите блокиратор 2-й скорости вниз и снова затяните винт. Теперь рычаг переключения скоростей разблокирован.
43 • РАДИОПРИЕМНИК:
- A: Кнопка выбора режима или радиостанции.
- B: Кнопка воспроизведения/паузы. При удержании кнопки нажатой более 3 секунд включается автоматический поиск радиостанций. ПРИМЕЧАНИЕ: не выключайте радиоприемник во время поиска. В противном случае найденные станции не будут сохранены.
- C: Кнопка выбора режима или радиостанции.
- D: Кнопка увеличения громкости.
- E: Дисплей.
- F: Индикатор перегрузки двигателей. Включение индикатора указывает на перегрев двигателей. Перед продолжением езды дождитесь отключения индикатора.
- G: Выбор источника аудио-сигнала. Нажатие кнопки переключает режимы радио / встроенная музыка / порт USB.
- H: Кнопка уменьшения громкости.
- I: Индикатор уровня заряда батареи.
- L: Порт USB.
- M: Вход AUX.

44 • Держатели бутылок для пассажира.
45 • ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ: прицеп к транспортному средству (продается отдельно).

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ: ИЗБРАЖЕНИЕ БАТАРЕИ, ПРИВЕДЕННОЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ ВАШЕЙ БАТАРЕИ. ОДНАКО ПОРЯДОК ЗАМЕНЫ И ЗАРЯДКИ ДОЛЖЕН ОСТАВАТЬСЯ ПРЕЖНИМ.
46 • Открыть аккумуляторный отсек как было показано ранее. Разъединить разъемы питающего провода аккумулятора.
47 • Открутить два винта держателя аккумулятора и извлечь его как показано на рисунке. Извлечь аккумулятор.
48 • Соединить разъемы аккумулятора и электрической установки. Вставить держатель аккумулятора. По окончании не забудьте закрыть и зафиксировать крышку аккумуляторного отсека.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ: ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМОЙ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ. БАТАРЕЙКУ МОЖНО ПЕРЕЗАРЯДИТЬ, ДАЖЕ НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.
49 • Подключить вилку зарядного устройства к сетевой розетке, соблюдая прилагаемую инструкцию. Подсоединить разъем B к разъему C зарядного устройства. По окончании зарядки вынуть вилку зарядного устройства из сетевой розетки, а затем отсоединить разъем C от разъема B.
50 • Вставить плотно, до щелчка, разъем B в разъем A. Вставить держатель аккумулятора. По окончании не забудьте закрыть и зафиксировать крышку аккумуляторного отсека.

Инструкции по эксплуатации зарядного устройства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1 • Заряжайте только свинцовые батареи, предоставленные PEG PEREGO.
2 • Не используйте для зарядки не перезаряжаемые батареи. **Опасность взрыва.**
3 • Устройство может использоваться только взрослыми лицами. **Это не игрушка.** Оно не предназначено для больных лиц, если они не находятся под наблюдением персонала, который бы нёс ответственность за правильное использование устройства.
4 • Не пользуйтесь устройством, если его кожух, шнур или разъем повреждены.
5 • Во время зарядки убедитесь, что вокруг батареи имеется хорошая вентиляция.
6 • Не тяните за шнур для того, чтобы вытащить вилку из розетки.
7 • Не таскайте машину на колесах за шнур зарядного устройства.
8 • Не покрывайте шнур другими предметами, чтобы не спровоцировать его перегрев, не кладите шнур на горячие поверхности.
9 • Обратите внимание на то, как следует складывать исходящий шнур, чтобы не повредить его.
10 • Если зарядное устройство вышло из строя, им нельзя пользоваться до выполнения ремонта.
11 • В изделии содержатся некоторые элементы, которые нельзя непосредственно выбрасывать, так как считается, что они вредят окружающей среде. Сдача в утиль данных элементов (или изделия целиком) в конце их срока службы должна выполняться в соответствии с законом, действующим в стране, где они использовались.
12 • Перед использованием зарядного устройства убедитесь, что оно оборудовано специальной вилкой для страны, в которой оно должно использоваться.
13 • Убедитесь, что дети не играют с зарядным устройством: ЭТО НЕ ИГРУШКА.

СИГНАЛЫ СВЕТОДИОДА

Батарея Peg Perego НЕ подсоединена
•НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: исправное зарядное устройство подключено к сетевой розетке, готово к зарядке.

Батарея Peg Perego подсоединена
•НЕМИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжена
•МИГАЮЩИЙ СИГНАЛ: батарея заряжается

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ! Перед использованием игрушки оставьте батарею заряжаться в течение минимум 18 часов.

A) Подключите зарядное устройство к сетевой розетке с характеристиками, соответствующими указаниям на табличке зарядного устройства.
B) Подключите вилку зарядного устройства к вилке батареи с помощью специального адаптера.
C) Ваше зарядное устройство оборудовано светодиодом, его работа должна толковаться следующим образом:
1) В момент подключения, описанный в пункте A) **при отсутствии подключенных батарей,** светодиод загорится светом, что свидетельствует об исправной работе устройства.
2) Подключите батарею, как описано в пункте B); если все подключено правильно, и батарея разряжена, светодиод будет мигать, подтверждая начало зарядки. Выждите необходимое время для полной зарядки батареи.
3) Когда батарея зарядится, светодиод перестанет мигать и будет гореть ровным светом, что означает окончание зарядки.
4) Если батарея уже заряжена, может случиться, что светодиод уже горит ровным светом. Если при следующем использовании батареи период ее работы будет слишком коротким, рекомендуем обратиться в сервисный центр, чтобы проверить правильность функционирования батареи и зарядного устройства.
D) Завершив зарядку и увидев, что светодиод загорелся, отключите сначала зарядное устройство от сетевой розетки, и только после этого батарею, после чего вставьте вилку электрической системы игрушки в розетку батареи. Теперь игрушка готова к работе.

Зарядное устройство оснащено предохранительным устройством. В случае повышенной внутренней температуры или короткого замыкания батареи срабатывает защита, предотвращающая подачу сильного тока с вытекающим из этого выходом из строя зарядного устройства.

В этом случае необходимо отсоединить зарядное устройство от сетевой розетки, устранить причину короткого замыкания, после чего снова подключить его к розетке питания, следуя этапам от A) до C).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμήσατε το προϊόν αυτό. Εδώ και πάνω από 70 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτες τα παιδιά. Μόλις γεννηθούν με τα πολυκαρότσια, στη συνέχεια με τα καροτσάκια περιπάτου και ακόμη μετά, με τα παιχνίδια με πηδάλια και με μπαταρία.

Ανακαλύψτε την πλήρη γκάμα των προϊόντων, τις καινοτομίες και τις άλλες πληροφορίες του κόσμου Peg Perego στην ιστοσελίδα μας

www.pegperego.com

Η **Peg Perego S.p.A.** είναι μία εταιρία με σύστημα διαχείρισης ποιότητας πιστοποιημένο από την **TÜV Italia Srl**, σύμφωνα με το πρότυπο ISO 9001.
Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και στους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο εργασίας της εταιρίας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μια σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

Σε περίπτωση εκχώρησης του προϊόντος σε τρίτους βεβαιωθείτε ότι το βιβλίο οδηγιών ακολουθεί και συνοδεύει το προϊόν.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τη μπαταρία για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στη μπαταρία.

- **Ετών 3+**
- **Μέγιστο επιτρεπτό βάρος 60 kg**
- Όχημα 2 θέσεων
- 1 επαναφορτιζόμενη στεγανή μπαταρία μολύβδου των 12V 12Ah
- 2 κινητήριοι τροχοί
- 2 κινητήρες των 240 W
- Ταχύτητα στην 1η ταχύτητα 3,5 km/h
- Ταχύτητα στην 2η ταχύτητα 7,3 km/h
- Ταχύτητα στην Όπισθεν 3,5 km/h

Μην υπερβαίνετε το μέγιστο συνολικό επιτρεπτό βάρος των 60 kg. Το όριο αυτό περιλαμβάνει τους επιβαίνοντες και το ενδεχόμενο φορτίο.

Η Peg Perego διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή μεταβολές σε μοντέλα και δεδομένα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Προϊόν με σήμανση CE, έχει κατασκευαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τις εφαρμοστέες κοινοτικές οδηγίες, προορίζεται για τις αγορές και τις χώρες που έχουν προσαρμοστεί με αυτούς τους κανονισμούς.

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
John Deere DUAL FORCE

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
IGOD05500

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (προέλευση)
Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

Δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
Η Peg Perego S.p.A, δηλώνει υπεύθυνα ότι το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε τεστ έγκρισης εντός του εργοστασίου και έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε εξωτερικά και ανεξάρτητα εργαστήρια.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ
Ιταλία - 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A,
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) – ITALIA

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφαλείας για τα παιχνίδια (κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της ΕΟΚ) και από την "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Είναι επίσης πιστοποιημένα από κοινοποιημένους οργανισμούς για την ασφάλεια των παιχνιδιών σύμφωνα με την οδηγία 2009/48/ΕΚ. Δεν είναι συμβατά με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κυκλοφορούν σε δημόσιους δρόμους.

- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Το παιγνίδι αυτό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών λόγω της μέγιστης ταχύτητάς του.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη μπορούν να καταποθούν ή να εισπνευστούν προκαλώντας πνιγμό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ το παιχνίδι σε δημόσιους δρόμους.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η χρήση του οχήματος σε δημόσιους δρόμους ή κοντά σε τρεχούμενα νερά ή πισίνες ή σε περιορισμένους χώρους, μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμών στους χρήστες και / ή σε τρίτους. Είναι πάντα απαραίτητη η επίβλεψη ενός ενηλίκου.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε να μην βάζουν τα παιδιά χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματος τους, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ τα εξαρτήματα του οχήματος όπως κινητήρες, μονάδες, πλήκτρα, κλπ.
- Κοντά στο όχημα μην χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδί εφόσον δεν εντάσσεται στην κατηγορία των οχημάτων δύο θέσεων.

ΟΔΗΓΙΑ ΑΗΗΣ (μόνο ΕΕ)
- Το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του αποτελεί απόβλητο ταξινομημένο ΑΗΣΣ και ως εκ τούτου δεν πρέπει να διατεθεί ως αστικό απόβλητο, αλλά πρέπει να υπόκειται σε διαφοροποιημένη συλλογή
- Παραδώστε το απόβλητο στις ειδικές, αρμόδιες οικολογικές ζώνες
- Η παρουσία επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος αυτού αποτελούν πηγή πιθανού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και για το περιβάλλον εάν τα προϊόντα δεν διατεθούν σωστά ως απόβλητα
- Ο διαγραμμένος κάδος δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να υποβληθεί σε διαφοροποιημένη συλλογή.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
- Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Η μεταχειρισμένη μπαταρία, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μπορείτε να την αφήσετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή διάθεσης ειδικών απορριμμάτων ή να πληροφορηθείτε σχετικά από το δήμο σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες.
Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη μπαταρία.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις οδηγίες που επισυνάπτονται με το φορτιστή μπαταριών και σε κάθε περίπτωση μην υπερβαίνετε τις 24 ώρες.
- Επαναφορτίστε εγκαίρως τη μπαταρία μόλις το όχημα χάσει ταχύτητα, θα αποφύγετε ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημα σας για μία μεγάλη περίοδο, να θυμάστε να φορτίζετε τη μπαταρία και να την κρατάτε αποσυνδεμένη από την εγκατάσταση επαναλάβατε το χειρισμό επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή μπαταριών που παρέχεται και τις γνήσιες μπαταρίες PEG PEREGO.
- Η μπαταρία είναι στεγανή και δεν χρειάζεται συντήρηση.
- Μην βγάζετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα τραβώντας το καλώδιο
- Μην μετακινείτε το παιχνίδι τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών
- Μην καλύπτετε το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών για να μην το υπερθερμάνετε
- Μην ακουμπάτε το καλώδιο και/ή τη μπαταρία επάνω σε ζεστές επιφάνειες
- Προσέξτε πού και πότε τυλίγεται το καλώδιο για να μην το καταστρέψετε ή προκαλέσετε βλάβη στη λειτουργικότητά του.

ΠΡΟΣΟΧΗ
- Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΤΟΞΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ.
  ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ.
- Η μπαταρία περιέχει ηλεκτρολύτη όξινης βάσης.
- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των τερματικών της μπαταρίας, αποφύγετε τα δυνατά χτυπήματα: κίνδυνος έκρηξης και/ή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίστε τη μπαταρία σε έναν καλά αερισμένο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Η μπαταρία που έχει εξαντληθεί πρέπει να απομακρύνεται από το όχημα.
- Δεν συνιστάται να ακουμπάτε τη μπαταρία στα ρούχα μπορεί να καταστραφούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές συνιστώμενου τύπου.

ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΠΩΛΕΙΑ
Προστατεύστε τα μάτια σας αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη: προστατέψτε τα χέρια σας.
Βάλτε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη διάθεση των μπαταριών.

ΕΑΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ Ή ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ
Πλύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει προσβληθεί.
Συμβουλευτείτε το γιατρό αμέσως.

ΕΑΝ ΚΑΤΑΠΙΕΙΤΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ
Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε.
Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθείτε να επιδιορθώσετε το όχημα μόνοι σας. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο υποστήριξης PEG PEREGO.
- Δεν συνιστάται να αφήνετε το παιχνίδι σε χώρους με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός. Εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς να βρίσκεται σε χώρους με θερμοκρασία πάνω από το μηδέν μπορούν να προκληθούν μη αναστρέψιμες ζημιές σε κινητήρες και μπαταρίες.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος, ειδικότερα το ηλεκτρικό σύστημα, τις συνδέσεις των βυσμάτων, τα καπάκια προστασίας και το φορτιστή μπαταριών. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελαττώματα, το ηλεκτρικό όχημα και ο φορτιστής μπαταριών δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
- Σε περίπτωση καθαρισμού, συντήρησης ή οποιασδήποτε επέμβασης στο παιχνίδι, είναι απαραίτητο να αποσυνδέσετε το φορτιστή μπαταριών από το προϊόν.
- Για επισκευές χρησιμοποιείτε μόνον γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.
- Η PEG PEREGO. δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που επέμβετε στο ηλεκτρικό σύστημα.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι κλπ. Εάν χρησιμοποιηθεί επάνω σε άμμο ή λάσπη μπορεί να προκαλέσει βλάβες σε πλήκτρα, κινητήρες και μειωτήρες.
- Λιπαίνετε περιοδικά (με ελαφρύ λάδι) τα κινούμενα μέρη όπως κουζινέτα, τιμόνι κλπ.
- Οι επιφάνειες του οχήματος μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με μη διαβρωτικά προϊόντα οικιακής χρήσης.
- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος ή τους κινητήρες, εάν δεν είστε εξουσιοδοτημένοι από την PEG PEREGO.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.
- Μάθετε στο παιδιά σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή, καθώς απαιτεί μεγάλη ικανότητα, έτσι ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις που μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο χρήστη και σε τρίτους.
- Πριν να ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από ανθρώπους ή πράγματα.
- Να οδηγείτε με τα χέρια στο τιμόνι/βολάν και να βλέπετε πάντα το δρόμο.
- Φρενάρετε εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το προϊόν διαθέτει σύστημα πέδησης που απαιτεί κατάλληλη εκπαίδευση του παιδιού από έναν ενήλικο.

2η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (εάν υπάρχει)
αρχικά συνιστάται η χρήση της 1ης ταχύτητας.
Πριν να βάλετε τη 2η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού/βολάν, της 1ης ταχύτητας, του φρένου, και έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
- Ελέγξτε ότι οι όλοι κρίκοι/παξιμάδια στερέωσης των τροχών είναι καλά ασφαλισμένοι.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτισης, όπως μαλακή άμμος, λάσπη ή σε έδαφος χωρίς συνοχή, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα συνεχίσει μετά από ορισμένα δευτερόλεπτα.

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ: κρατάτε ένα σετ-μπαταριών φορτισμένο για ανταλλακτικό έτοιμο προς χρήση.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;
- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεμένα καλώδια κάτω από την πλάκα του επιταχυντή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλήκτρου του επιταχυντή και ενδεχομένως αντικαταστήστε το.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι συνδεμένη με το ηλεκτρικό σύστημα.

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;
- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζει, ελέγξτε τις μπαταρίες και το φορτιστή μπαταριών σε ένα κέντρο υποστήριξης.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Η PEG PEREGO προσφέρει μία υπηρεσία υποστήριξης μετά την πώληση, απ' ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων υποστήριξης, για ενδεχόμενες επισκευές ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών.

Για να επικοινωνήσετε με ένα κέντρο υποστήριξης επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας **http://www.pegperego.com**

PEG – PEREGO SpA via A. De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB) Italy
www.pegperego.com

ΠΕΡΑΜΑΞ Α.Ε.
2η & 17η οδός (Οδυσ. Ελύτη) ΒΙΟ.ΠΑ - Άνω Λιόσια 133 41 Αττικής
Τηλ. : 210 24 74 638 – 210 24 86 850 • Fax: 210 24 86 890
e-mail: info@peramax.gr • www.peramax.gr

ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Εγγύηση για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της Peg – Perego ορίζεται για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Ο καταναλωτής πρέπει να απευθύνει πάντα το αίτημα προς τον πωλητή, από τον οποίο έχει την απόδειξη αγοράς ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο ισοδύναμο.
Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφ΄ όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα του τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ΄ όσον:
- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από τη κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά η οποία δεν επηρεάζει την λειτουργία του προϊόντος.

Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :

ΤΗΛΕΦΩΝΟ :

E-MAIL :

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΝΤΟΣ :

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ΄όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγιστεί από τον πωλητή με την ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ
ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΤΑΝ ΘΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.
ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ.
Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι εάν το βρείτε κατεστραμμένο μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή καλέστε το κέντρο υποστήριξης.
Προσέξτε την παρουσία παιδιών κατά την συναρμολόγηση εξαιτίας των κινδύνων που προκαλούνται από τα μικρά τεμάχια (κίνδυνος κατάποσης) και από τα πλαστικά σακουλάκια που τα περιέχουν (κίνδυνος ασφυξίας).
Για την συναρμολόγηση του παιχνιδιού είναι απαραίτητο να εφοδιαστείτε με κατσαβίδι και κατσαβίδι αστέρι, σφυρί και πένσα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1 • Ετοιμάστε τους 2 μπροστινούς τροχούς (μικρούς) σφηνώνοντας με πίεση στο εσωτερικό του κάθε τροχού τον οδηγό (δσιχεσ) και στο εξωτερικό του την ζάντα, προσέχοντας τη σωστή φορά του ανάγλυφου, όπως φαίνεται στην εικόνα.
2 • Βγάλτε τα προστατευτικά πώματα από την εμπρόσθια δοκό έλξης. Αφαιρέστε το ελαστικό από την δεξιά πλευρά του εμπρόσθιου δοκού έλξης. Η θέση του οδηγού κατά την οδήγηση προσδιορίζει την "δεξιά πλευρά" και την "αριστερή πλευρά" του οχήματος. Περάστε, διαδοχικά, 1 μεγάλη μεταλλική ροδέλα και το γκρουπ τροχού που συναρμολογήσατε προηγουμένως.
3 • Σηκώνοντας το όχημα από την δεξιά πλευρά, περάστε 1 μικρή μεταλλική ροδέλα και 1 περικόχλιο και προχωρήστε βιδώνοντας τον τροχό με το παρεχόμενο κλειδί.
4 • Τοποθετήστε από επάνω, τον μπροστινό δεξιό προφυλακτήρα, όπως φαίνεται στην εικόνα. Η δεξιά "D" και η αριστερή "S" ένδειξη είναι τυπωμένες στο πίσω μέρος κάθε εξαρτήματος.
5 • Βιδώστε τον προφυλακτήρα με τις 2 παρεχόμενες βίδες. Εκτελέστε τις ενέργειες από το 2 έως το 5 για να τοποθετήστε τον άλλο μπροστινό τροχό και τον προφυλακτήρα (αριστερή πλευρά).
6 • Βγάλτε τα προστατευτικά πώματα από τον άξονα. Περάστε τον άξονα στο πίσω μέρος του οχήματος.
7 • Ετοιμάστε τους 2 πίσω τροχούς σφηνώνοντας με πίεση στο εσωτερικό του κάθε τροχού τον οδηγό (δσιχεσ) και στο εξωτερικό του την ζάντα, προσέχοντας τη σωστή φορά του ανάγλυφου, όπως φαίνεται στην εικόνα.
8 • Περάστε στον άξονα τους πίσω τροχούς, διατηρώντας τις ζάντες εξωτερικά. Προχωρήστε εισάγοντας 1 μικρή μεταλλική ροδέλα και 1 περικόχλιο σε κάθε μεριά.
9 • Βιδώστε τους τροχούς ταυτόχρονα, χρησιμοποιώντας τα 2 κλειδιά που παρέχονται. Δεδομένων των διαστάσεων του οχήματος, σ' αυτήν την φάση συνιστάται να είστε 2 άτομα. Σε περίπτωση που προεξέχει ο άξονας από τους τροχούς, περάστε μια πλαστική ροδέλα μετά από κάθε τροχό, για αντιστάθμιση, προσέχοντας την σωστή φορά τοποθέτησης της ροδέλας, όπως φαίνεται στην λεπτομέρεια Α.
10 • Τοποθετήστε με πίεση τα 4 πώματα των κέντρων των τροχών, προσέχοντας τα μπροστινά (εικ. Α) και τα πίσω (εικ. Β).
11 • Τοποθετήστε στην έδρα του το άγκιστρο έλξης και βιδώστε το με τις 2 παρεχόμενες βίδες.
12 • Τοποθετήστε τα καθίσματα στη βάση, σε αντιστοιχία με τις επιθυμητές οπές, σύμφωνα με το ύψος των επιβαινόντων. Το όχημα διαθέτει 2 θέσεις (βλέπε σχέδιο). Στερεώστε τα καθίσματα από κάτω με τα 4 πόμολα.
13 • Στερεώστε τα καθίσματα που συναρμολογήσατε προηγουμένως, στο όχημα με τις 2 παρεχόμενες βίδες.
14 • Συνοδεύστε τον πίσω δεξιό προφυλακτήρα (D) στην έδρα του, σύροντάς τον κάτω από το αμάξωμα και σφηνώνοντάς τον στα 3 σημεία σύνδεσης. Η δεξιά "D" και η αριστερή ένδειξη "S" είναι τυπωμένη στο πίσω μέρος κάθε εξαρτήματος. Επαναλάβατε τον χειρισμό για τον άλλον αριστερό προφυλακτήρα.
15 • Τοποθετήστε τη δεξιά λαβή (D) στο σομμ-βασ, όπως φαίνεται στην εικόνα. Η δεξιά "D" και η αριστερή "S" ένδειξη είναι τυπωμένες στο πίσω μέρος κάθε εξαρτήματος. Επαναλάβατε την ενέργεια για την άλλη λαβή.
16 • Τοποθετήστε το σομμ-βασ και στερεώστε το στο μπροστινό μέρος με τις 2 παρεχόμενες βίδες, όπως φαίνεται στην εικόνα.
17 • Στερεώστε τις 2 βίδες που βρίσκονται στο εσωτερικό των 2 υποδοχών αναψυκτικών, όπως φαίνεται στην εικόνα.
18 • Στερεώστε τις 2 βίδες που βρίσκονται στο πίσω μέρος του σομμ-βασ, όπως απεικονίζεται στην εικόνα.
19 • Κολλήστε τα αυτοκόλλητα στα φανάρια στοπ και εισάγετε με απότομη κίνηση τα αντίστοιχα τζαμάκια.
20 • Κολλήστε τα αυτοκόλλητα στα φλας και εισάγετε με απότομη κίνηση τα αντίστοιχα τζαμάκια. ΠΡΟΣΟΧΗ: τα αυτοκόλλητα και τα τζαμάκια των φλας είναι δεξιά και αριστερά.
21 • Κολλήστε τα 4 ασημί αυτοκόλλητα στα φανάρια του σομμ-βασ και εισάγετε με απότομη κίνηση τα αντίστοιχα τζαμάκια: φλας εξωτερικά και φανάρια στοπ εσωτερικά.
22 • Τοποθετήστε με πίεση το καπάκι GPS, όπως φαίνεται στην εικόνα.
23 • Πλησιάζοντας το ταμπλό στον σκελετό, συνδέστε τα 2 καλώδια του ταμπλό στα καλώδια του ηλεκτρικού συστήματος του οχήματος, βλέπε εικόνα.
24 • Ανοίξτε την καμπίνα του οχήματος για να διευκολύνετε τις ενέργειες τοποθέτησης του ταμπλό. Προχωρήστε σφηνώνοντας τα δόντια του ταμπλό στις 2 εσοχές του σκελετού.
25 • Στερεώστε το ταμπλό με τις 2 παρεχόμενες βίδες. Λλείστε την καμπίνα και ασφαλίστε την γυρίζοντας το άγκιστρο ασφαλείας.
26 • Εισάγετε με πίεση τις 3 κορνίζες του παρμπρίζ, βλέπε εικόνα.
27 • Στερεώστε το παρμπρίζ με τις 4 παρεχόμενες βίδες.
28 • Κολλήστε τα 3 ασημί αυτοκόλλητα στα φανάρια του παρμπρίζ και εισάγετε με απότομη κίνηση τα αντίστοιχα τζαμάκια.
29 • Εισάγετε με απότομη κίνηση επάνω στο φουγάρο το κολάρο, προσέχοντας τη σωστή τοποθέτησή του. Περάστε το φουγάρο στην έδρα του παρμπρίζ.
30 • Βιδώστε το με τις 2 παρεχόμενες βίδες.
31 • Πιέστε τα δύο μέρη του τιμονιού για να συνδεθούν πλήρως.
32 • Εισάγετε το κεντρικό πώμα του τιμονιού.
33 • Τοποθετήστε το τιμόνι στην ράβδο του τιμονιού ευθυγραμμίζοντας τις οπές των μπουλονιών.
34 • Εισάγετε το μπουλόνι στην στρογγυλή οπή και το περικόχλιο ασφάλισης στην οπή εξάγωνου σχήματος. Σφίξτε το μπουλόνι με ένα κατσαβίδι.
35 • Εισάγετε το αντίβαρο στο μπροστινό μέρος του οχήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα και στερεώστε το με τις 2 παρεχόμενες βίδες.
36 • Ξεμπλοκάρετε την καμπίνα γυρίζοντας με ένα νόμισμα το άγκιστρο ασφαλείας 180° και ανοίξτε την περιστρέφοντάς την.
37 • Συνδέστε το βύσμα της μπαταρίας στο βύσμα του ηλεκτρικού συστήματος.
38 • Λλείστε την καμπίνα και ασφαλίστε την γυρίζοντας το άγκιστρο ασφαλείας 180°. Το όχημα είναι έτοιμο για χρήση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

39 • ΠΕΝΤΑΛ ΕΠΙΤΑΧΥΝΤΗ/ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΦΡΕΝΟΥ. Σηκώνοντας το πόδι από το πεντάλ, το φρένο μπαίνει αυτόματα σε λειτουργία.
40 • ΠΙΝΑΚΑΣ:
- Α: λαβή για τον επιβάτη
- Β: κουμπί για την ενεργοποίηση του κλάξον
- C: λεβιέ ταχυτήτων. Μετακινώντας τον λεβιέ μπροστά το όχημα κινείται με την ΟΠΙΣΘΕΝ. Μετακινώντας τον λεβιέ πίσω, το όχημα προχωρά με την 2η ταχύτητα.
- D: ράδιο FM, είσοδος MP3, είσοδος USB, δείκτης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας.

41 • ΛΕΒΙΕ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ. Το όχημα έχει 3 ταχύτητες: 2 μπροστινές και 1 όπισθεν
1 = 1η ταχύτητα
2 = 2η ταχύτητα
R = όπισθεν
ΠΡΟΣΟΧΗ: όταν βγει από τη συσκευασία, το όχημα κινείται με την 1η ταχύτητα και με την όπισθεν. Για να χρησιμοποιήσετε τη 2η ταχύτητα, ενεργήστε όπως στην εικόνα 42.
42 • Ξεβιδώστε τη βίδα, μετακινήστε το στοπ της 2ης ταχύτητας προς τα κάτω και ξαναβιδώστε. Τώρα το λεβιέ ταχυτήτων είναι ξεμπλοκαρισμένο.

43 • ΚΟΝΣΟΛΑ ΡΑΔΙΟ FM:
- A: Πατήστε μια φορά για να επιλέξετε προηγούμενα αποσπάσματα ή ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- B: Πατήστε μία φορά για λειτουργία "play" ή παύση Κρατήστε πατημένο για περισσότερα από 3 δευτερόλεπτα για να συντονίσετε αυτόματα τους ραδιοφωνικούς σταθμούς. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην σβήσετε το ραδιόφωνο κατά την διάρκεια της αυτόματης σάρωσης, διαφορετικά η αποθήκευση δεν θα ολοκληρωθεί.
- C: Πατήστε μια φορά για να επιλέξετε επόμενα αποσπάσματα ή ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- D: Κρατήστε πατημένο για να αυξήσετε την ένταση.
- E: Οθόνη των λειτουργιών.
- F: Λυχνία υπερφόρτισης των κινητήρων. Το άναμμα της λυχνίας δείχνει την υπερθέρμανση των κινητήρων. Πριν προχωρήσετε, περιμένετε να σβήσει η λυχνία.
- G: επιλογή πηγής ήχου. Πατώντας το κουμπί επιλέγεται το ράδιο, οι μελωδίες που έχουν ρυθμιστεί ή η είσοδος USB.
- H: Κρατήστε πατημένο για να μειώσετε την ένταση.
- I: Δείκτης της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας.
- L: Είσοδος USB.
- M: Είσοδος AUX.

44 • Πλευρικές υποδοχές αναψυκτικών για τους επιβάτες.
45 • ΑΞΕΣΟΥΑΡ: ρυμούλκα που συνδέεται στο όχημα (πωλείται χωριστά).

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ. ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΛΛΑΖΕΙ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΟΝΤΑΙ.

46 • Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας, όπως υποδείχθηκε πριν. Αποσυνδέστε τα βύσματα τροφοδοσίας της μπαταρίας.
47 • Ξεβιδώστε τις 2 βίδες του εξαρτήματος συγκράτησης μπαταριών και αφαιρέστε το όπως απεικονίζεται στην εικόνα. Βγάλτε τη μπαταρία.
48 • Συνδέστε τα βύσματα της μπαταρίας και του ηλεκτρικού συστήματος. Τοποθετήστε το εξάρτημα συγκράτησης μπαταρίας. Αφού ολοκληρώσετε τους χειρισμούς να θυμάστε πάντα να κλείνετε και να στερεώνετε τη θυρίδα της θήκης μπαταρίας.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.
Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΘΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗ ΒΓΑΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟΠΑΙΧΝΙΔΙ.

49 • Περάστε το βύσμα του φορτιστή μπαταριών σε μία οικιακή ηλεκτρική πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες του. Συνδέστε το βύσμα B με το βύσμα C του φορτιστή μπαταριών. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση βγάλτε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα, στη συνέχεια αποσυνδέστε το βύσμα C από το βύσμα B.
50 • Τοποθετήστε μέχρι τέλος, μέχρι το σημείο συγκράτησης, το βύσμα B στο βύσμα A. Τοποθετήστε το εξάρτημα συγκράτησης μπαταρίας. Αφού ολοκληρώσετε τους χειρισμούς να θυμάστε πάντα να κλείνετε και να στερεώνετε τη θυρίδα της θήκης μπαταρίας.

Οδηγίες χρήσης του φορτιστή μπαταριών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1 • Φορτίζετε μόνο μπαταρίες μολύβδου PEG PEREGO.
2 • Μην το χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. **Κίνδυνος έκρηξης.**
3 • Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον από ενήλικα άτομα. **Δεν είναι παιχνίδι.** Δεν προορίζεται για ασθενικά άτομα εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενός υπευθύνου ατόμου που θα βεβαιώνεται ότι την χρησιμοποιούν σωστά.
4 • Μην το χρησιμοποιείτε με περίβλημα, καλώδιο ή βύσμα που έχει υποστεί φθορά.
5 • Κατά τη φόρτιση βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός αερισμός γύρω από την μπαταρία.
6 • Μην αποσυνδέετε το φις τραβώντας το καλώδιο.
7 • Μη σέρνετε το όχημα πάνω σε τροχούς τραβώντας το καλώδιο του φορτιστή μπαταριών.
8 • Μην καλύπτετε το καλώδιο για να μην υπερθερμανθεί, μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες.
9 • Προσέξτε πως τυλίγετε το καλώδιο εξόδου για να μην το καταστρέψετε.
10 • Σε περίπτωση που ο φορτιστής μπαταριών έχει βλάβη, δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί μέχρι να επιδιορθωθεί.
11 • Το προϊόν περιέχει ορισμένα εξαρτήματα που θεωρούνται βλαβερά για το περιβάλλον. Η διάθεση αυτών των εξαρτημάτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους ή ολόκληρου του προϊόντος, θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται.
12 • Πριν να χρησιμοποιήσετε το φορτιστή μπαταριών βεβαιωθείτε ότι είναι εξοπλισμένος με το ειδικό φις της χώρας στην οποία πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε.
13 • Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το φορτιστή μπαταριών επειδή ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ LED

Μπαταρία Peg Perego MH συνδεδεμένη
•ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: φορτιστής μπαταριών σε λειτουργία συνδεδεμένος στην ηλεκτρική πρίζα, έτοιμος για φόρτιση

Μπαταρία Peg Perego συνδεδεμένη
•ΦΩΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΑΝΑΜΜΕΝΟ: μπαταρία φορτισμένη
•ΦΩΣ ΠΟΥ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ: φορτιζόμενη μπαταρία

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! πριν χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι φορτίστε την μπαταρία για τουλάχιστον 18 ώρες.

A) Συνδέστε το φορτιστή μπαταριών σε μία ηλεκτρική πρίζα με χαρακτηριστικά σύμφωνα με αυτά που αναγράφονται στην πινακίδα του.
B) Συνδέστε το φις του φορτιστή μπαταριών στο φις της μπαταρίας με τα ειδικά βύσματα.
C) Εάν ο φορτιστής μπαταριών σας διαθέτει ένα φωτεινό LED, η λειτουργία του είναι η εξής:
1) Κατά τη σύνδεση του φορτιστή όπως περιγράφεται στο σημείο A) **χωρίς καμία μπαταρία συνδεμένη,** το LED θα ανάψει με χρώμα επισημαίνοντας τη σωστή λειτουργία του φορτιστή μπαταριών.
2) Συνδέστε την μπαταρία όπως φαίνεται στο σημείο B), εάν έχουν συνδεθεί όλα σωστά και η μπαταρία είναι αποφορτισμένη θα αναβοσβήσει το LED επιβεβαιώνοντας την έναρξη της φόρτισης, στη συνέχεια περιμένετε τον απαραίτητο χρόνο για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
3) Όταν η μπαταρία φορτιστεί, ο φωτισμός του LED από αναλαμπή θα γίνει σταθερός, επισημαίνοντας την επίτευξη της φόρτισης.
4) Σε περίπτωση μπαταρίας που είναι ήδη φορτισμένη, ο φωτισμός του LED μπορεί να είναι ήδη σταθερός. Εάν κατά την διάρκεια της επόμενης χρήσης της μπαταρίας ο χρόνος χρήσης είναι πάρα πολύ σύντομος, συνιστάται να επικοινωνήσετε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για να εξακριβώσετε την λειτουργικότητα της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταριών.
D) Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση και του LED ενδεικτική λυχνία ανάψει, αποσυνδέστε πρώτα το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα και μόνο μετά την μπαταρία, στη συνέχεια συνδέστε την μπαταρία στο ηλεκτρικό σύστημα του παιχνιδιού. Το παιχνίδι σας είναι τώρα έτοιμο για να το χρησιμοποιήσετε.

Ο φορτιστής μπαταριών διαθέτει μία διάταξη ασφαλείας. Σε περίπτωση υψηλών θερμοκρασιών εσωτερικά ή, εάν παρουσιαστεί βραχυκύκλωμα της μπαταρίας, ένα σύστημα προστασίας θα επέμβει αποτρέποντας την παροχή ισχυρού ρεύματος που θα προκαλούσε βλάβη στον ίδιο το φορτιστή μπαταριών.

Στην περίπτωση αυτή πρέπει να αποσυνδέσετε το φορτιστή μπαταριών από την ηλεκτρική πρίζα, να εξαλείψετε την αιτία του βραχυκυκλώματος και να επανασυνδέσετε όλα τα εξαρτήματα όπως περιγράφεται στα σημεία από A) έως C).

25. قم بتثبيت لوحة القيادة بالبرغيين المزودين أغلق المقصورة وثبتها من خلال تدوير مشبك تثبيت الأمان.
26. ركب الإطارات الثلاثة للزجاج الأمامي بالضغط، انظر الشكل.
27. قم بتثبيت الزجاج الأمامي بالبراغي الأربعة المزودة
28. ركب الثلاث ملصقات الفضية على مصابيح الزجاج الأمامي وركب الزجاج الخاص بها بالتعشيق.
29. ادخل حزام الشد على ماسورة العادم بالتعشيق، مع مراعاة وضعه بصورة صحيحة. ادخل ماسورة العادم في مبيت الزجاج الأمامي.
30. اربطها باستخدام البرغيين المزودين.
31. اضغط على جزأي عجلة القيادة لتعشيقهما بالكامل.
32. ادخل الغطاء المركزي لعجلة القيادة.
33. ركب عجلة القيادة على محور القيادة مع محاذاة فتحات البراغي السداسية.
34. ادخل البرغي السداسي في الفتحة المستديرة وصامولة القفل في الفتحة سداسية الشكل. اربط البرغي السداسي باستخدام مفكّ.
35. ادخل ثقل الموازنة في الجزء الأمامي من السيارة، كما هو موضح في الشكل وقم بتثبيته باستخدام البرغيين المزودين.
36. افتح المقصورة من خلال تدوير مشبك تثبيت الأمان 180 درجة باستخدام عملة معدنية وافتحها عن طريق تدويرها.
37. قم بتوصيل مقبس البطارية بذلك المتواجد بالمنظومة الكهربائية.
38. أغلق المقصورة وثبتها من خلال تدوير مشبك تثبيت الأمان 180 درجة. المركبة جاهزة للاستخدام.

المواصفات واستخدام المركبة

39. دواسة السرعة/الفرامل الكهربائية: برفع قدم الدواسة تعمل الفرامل بشكل آلي.
40. لوحة القيادة:
A - مقبض الراكب.
B - مفتاح تشغيل بوق التنبيه
C - ذراع ناقل الحركة. عند تحريك الذراع للأمام، تتحرك السيارة في وضع الرجوع للخلف عند تحريك الذراع للخلف، تتحرك السيارة بالسرعة الثانية.
D - راديو FM، مدخل MP3، مدخل USB، مؤشر حالة شحن البطارية.
41. ذراع تغيير السرعة: تشمل السيارة ثلاثة أوضاع تحرك: 2 للأمام و1 للخلف
1 = السرعة الأولى
2 = السرعة الثانية
R= سير خلفي
تنبيه: عند إخراج السيارة من التغليف، تتحرك بالسرعة الأولى 1a وبالسير للخلف فقط. لاستخدام السرعة الثانية 2a اتبع الخطوات الموضحة في الشكل 42.
42. قم بفك البرغي، وحرك توقف السرعة الثانية باتجاه الأسفل ثم اربط البرغي مرة أخرى. تم فتح ذراع ناقل الحركة الآن.
43. لوحة راديو FM:
A - اضغط مرة واحدة لاختيار الأغاني أو محطات الراديو السابقة.
B - اضغط مرة واحدة من أجل "التشغيل" أو الإيقاف المؤقت واستمر في الضغط لأكثر من 3 ثواني من أجل ضبط محطات الراديو أوتوماتيكياً. ملاحظة: لا توقف تشغيل الراديو أثناء المسح الأوتوماتيكي، وإلا لن تكتمل عملية الحفظ.
C - اضغط مرة واحدة لاختيار الأغاني أو محطات الراديو التالية.
D - استمر في الضغط لرفع مستوى الصوت.
E - شاشة عرض الوظائف
F - مؤشر الحمل الزائد للمحركات. يشير تشغيل المؤشر إلى ارتفاع درجة حرارة المحركات. انتظر إلى أن ينطفئ المؤشر قبل المتابعة.
G - اختيار مصدر الصوت. يؤدي الضغط على الزر إلى تحديد الراديو أو مجموعة النغمات المضبوطة أو مدخل USB.
H - استمر في الضغط عليه لخفض مستوى الصوت.
I - مؤشر حالة شحن البطارية
L - مدخل "USB".
M - مدخل "AUX".
44. حامل أكواب جانبي للركاب.
45. أ الملحقات: مقطورة ترفق بالسيارة (تباع منفصلة).

استبدال البطارية

تنبيه: رسومات البطاريات إرشادية فخنط. قد تختلف بطاريتك عن النموذج الموضح. وهذا لا يؤثر على تسلسل عملية الاستبدال والشحن الموضحة.
46. افتح خانة البطارية، كما هو موضح في السابق. افصل قابس تغذية البطارية.
47. فك مسماري وحدة تثبيت البطارية وقم بإزالتها كما هو موضح في الشكل. أخرج البطارية.
48. قم بتوصيل أقباس البطارية والمنظومة الكهربائية. أدخل وحدة تثبيت البطارية. عند انتهاء هذه العمليات تذكر دائماً أن تغلق وتثبت منفذ خانة البطارية.

شحن البطارية

تنبيه: شحن البطارية وأية عمليات في المنظومة الكهربائية يجب أن تتم بواسطة أشخاص بالغين.
يمكن شحن البطارية حتى بدون إزالتها من اللعبة.
49. أدخل قابس شاحن البطاريات في مأخذ تيار منزلي باتباع تعليماته المرفقة. قم بتوصيل القابس B بالقابس C الخاص بشاحن البطاريات. عند انتهاء الشحن افصل شاحن البطارية عن مأخذ التيار المنزلي، ثم افصل القابس C عن القابس B.
50. أدخل جيداً وحتى تسمع صوت التعشيق، القابس B في القابس A. أدخل وحدة تثبيت البطارية. عند انتهاء هذه العمليات تذكر دائماً أن تغلق وتثبت منفذ خانة البطارية.

تعليمات استخدام شاحن البطارية

تحذيرات
1• اشحن فقط بطاريات الرصاص الموردة من بيج بريجو Peg Perego
2• لا يُستخدم مع بطاريات غير قابلة للشحن. **خطر الانفجار.**
3• يجب استخدام الجهاز من قبل الأشخاص البالغين فقط. **إن الجهاز ليس لعبة.** إنه غير مُخصص للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة إلا إذا كانوا يخضعون لإشراف شخص مسؤول يتأكد من أنهم يستخدمون الجهاز بشكل سليم.
4• لا يُستخدم الشاحن إذا كان الغلاف أو الكابل أو الموصل تالفاً.
5• أثناء الشحن، تأكد من وجود تهوية جيدة حول البطارية.
6• لا تفصل القابس أبداً عبر سحب الكابل.
7• لا تجر المركبة على العجلات عبر سحب كابل شاحن البطارية.
8• لا تغطي الكابل لكي لا تزداد حرارته، لا تضعه على الأسطح الساخنة.
9• توخى الحذر بشأن كيفية التفاف كابل المخرج من أجل عدم إتلافه.
10•في حال كان شاحن البطارية تالفاً، لا ينبغي استخدامه إلى أن يتم تصليحه.
11•يحتوي المنتج على بعض العناصر التي تُعتبر ضارة بالبيئة؛ عند انتهاء العمر الافتراضي ينبغي أن يتم التخلص هذه العناصر أوالمنتج بأكمله تبعاً للأحكام السارية في الدولة التي يُستخدم فيها المنتج.
12•قبل استخدام شاحن البطارية تأكد من أنه مُجهز بالقابس المناسب للدولة التي ينُوى استخدام المنتج فيها.
13•تأكد من عدم عبث الأطفال بشاحن البطارية نظراً لأنه ليس لعبة.

الإشارات الضوئية بتقنية الصمام الثنائي الباعث للضوء "LED"

بطارية بيج بريجو Peg Perego غير المتصلة
• الضوء الثابت: تم إدخال شاحن البطارية العامل في مقبس التيار الكهربائي، جاهز للشحن.

بطارية بيج بريجو Peg Perego المتصلة
• الضوء الثابت: البطارية مشحونة بالكامل
• وميض الضوء: البطارية لا تزال تُشحن.

شحن البطارية

تنبيه! قبل استخدام اللعبة، أعد شحن البطارية لمدة 18 ساعة على الأقل.
A) أدخل شاحن البطارية في مقبس التيار الكهربائي ذو المواصفات المعادلة لما هو مذكور على لوحة الشاحن ذاته.
B) قم بتوصيل قابس الشاحن بالبطارية باستخدام الموصلات المُخصصة.
C) إن شاحن البطارية خاصتكم مزود بمصباح "LED" مضيء، يجب فهم طريقة عمله على النحو التالي:
1) عند لحظة الإدخال الموضحة في النقطة أ) **دون توصيل أي بطارية**، سوف يضيء مصباح "LED" موضحاً التشغيل السليم لشاحن البطارية.
2) قم بتوصيل البطارية كما في النقطة B)، إذا تم توصيل كل شيء بشكل صحيح وتم تفريغ البطارية، سيومض مؤشر الليد لتأكيد بدء الشحن، ومن ثم انتظر الوقت اللازم لشحن البطارية بالكامل.
3) عندما تكون البطارية مشحونة، سوف ينتقل مصباح الليد "LED" من الوميض إلى الثبات، ليشير إلى أنه قد تم اكتمال الشحن.
4) إذا كانت البطارية مشحونة بالفعل، فقد يحدث أن يكون ضوء مصباح الليد "LED" ثابتاً بالفعل. أثناء استخدام البطارية في المرة التالية، إذا كانت مدة الاستخدام قصيرة جداً يوصى بالاتصال بمركز خدمة العملاء للتحقق من عمل البطارية وشاحن البطارية.
D) عند اكتمال الشحن وتشغيل مؤشر الليد، افصل أولاً الشاحن من مأخذ التيار المنزلي ثم بعد ذلك فقط افصل البطارية عن الشاحن، وبعد ذلك قم بتوصيل البطارية بالنظام الكهربائي للعبة، والآن أصبحت جاهزة للاستخدام.

إن شاحن البطارية مزُود بجهاز أمان الذي في حالة ارتفاع درجة الحرارة الداخلية أو في حال وجود دائرة كهربائية قصيرة على البطارية، سوف يقوم الواقي بالتدخل لمنع إمداد التيار الكهربائي الذي قد يتسبب في إتلاف شاحن البطارية ذاته.

في هذه الحالة ينبغي فصل شاحن البطارية عن مقبس التيار الكهربائي، تخلص من سبب الدائرة القصيرة وأعد توصيل كل شيء كما هو موضح في النقاط من A) إلى C).

تحذيرات خاصة بالبطارية

يجب أن يتم شحن البطاريات و فحصها من قبل البالغين فقط.
لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.

شحن البطارية
• اشحن البطارية بإتباع التعليمات المرفقة بشاحن البطاريات و على أية حال لا يجب للشحن أن يتجاوز 24 ساعة.
• بمجرد أن تفقد العربة سرعتها اشحن البطارية لبعض الوقت، بذلك ستتجنب الأضرار.
• إذا تركت عربتك بدون استخدام لفترة طويلة، تذكر أن تشحن البطارية و أن تفصلها عن الجهاز؛ كرر عملية الشحن كل ثلاثة شهور على الأقل.
• لا يجب شحن البطارية و هي مقلوبة.
• لا تنسى البطارية في الشاحن! قم بفحصها بشكل دوري.
• استخدم فقط شاحن البطاريات المرفق مع العربة و البطاريات الأصلية من شركة PEG PEREGO
• تم قفل البطاريات و هي لا تحتاج للصيانة.
• لا تقم بإزالة شاحن البطارية من القابس الكهربائي عن طريق سحب الكابل
• لا تقم بتحريك اللعبة عن طريق سحب كابل شاحن البطارية
• لا تغطِ شاحن البطارية حتى لا ترتفع درجة حرارته
• لا تضع الكابل و / أو البطارية على أسطح ساخنة
• انتبه إلى أين وكيف تلف الكابل حتى لا يتلف أو تؤثر على وظائفه.

تنبيه
• تحتوي البطاريات على مواد سامة و تؤدي إلى التآكل. لا تعبث بها.
• تحتوي البطاريات على مادة حمضية قابلة للتحليل الكهربائي.
• لا تقم بملامسة مباشرة بين أطراف البطارية، تجنب الصدمات الشديدة: خطر الانفجار و/ أو الحريق.
• أثناء شحن البطارية يتم انبعاث غاز. اشحن البطارية في مكان جيد التهوية و بعيداً عن مصادر الحرارة و المواد القابلة للاشتعال.
• يجب إزالة البطاريات الفارغة من العربة.
• ننصح بعدم إسناد البطاريات على الملابس؛ من الممكن الإضرار بها.
• استخدم فقط بطاريات أو مراكم طاقة من النوع الموصى به.

في حالة وجود تسرب
قم بحماية عينيك؛ تجنب الملامسة المباشرة مع المادة القابلة للتحليل الكهربائي: قم بحماية يديك.
ضع البطارية في حقيبة بلاستيكية و اتبع التعليمات الخاصة بالتخلص من البطاريات.

في حالة ملامسة الجلد أو الأعين للمادة القابلة للتحليل الكهربائي.
اغسل الجزء المصاب بالماء الجاري و الغزير.
قم باستشارة الطبيب فوراً.

في حالة ابتلاع المادة القابلة للتحليل الكهربائي.
اشطف فمك و ابصق.
قم باستشارة الطبيب فوراً.

صيانة و أمان العربة

• لا تفكك أو تحاول تصليح السيارة بنفسك.اتصل بمركز صيانة شركة بيج بريجو Peg Perego المعتمد.
• الا ينصح بترك اللعبة في بيئات تقل درجة حرارتها عن الصفر المئوي. في حالة استخدام اللعبة في بيئة تقترب درجة حرارتها من صفر مئويا فمن الممكن أن تحدث تلفيات غير قابلة للإصلاح في المحرك و البطارية.
• افحص بشكل دوري حالة العربة، و بشكل خاص الجهاز الكهربائي، التوصيلات بين المقابس، أغطية الحماية و شاحن البطاريات. في حالة وجود عيوب أكيدة، لا يجب استخدام العربة الكهربائية و شاحن البطاريات.
• يجب فصل شاحن البطارية عن الجهاز في حالة التنظيف، والصيانة أو أي تدخل في اللعبة.
• للقيام بالإصلاحات استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من شركة PEG PEREGO.
• شركة PEG PEREGO لا تتحمل أية مسئولية في حالة العبث في الجهاز الكهربائي
• لا تترك البطاريات أو العربة بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مولدات الحرارة، الخ.
• احمي العربة من الماء، الأمطار، الجليد، الخ؛ إن استخدامها فوق الرمال أو الأوحال يمكن أن يسبب أضراراً في الأزرار، المحركات و المحولات.
• قم بتشحيم الأجزاء القابلة للتحرك بشكل جزئي مثل الحشيات، عامود القيادة و ذلك بشكل دوري (بزيت خفيف).
• يمكن تنظيف أسطح العربة بقطعة قماش منداة و، عند اللزوم، باستخدام منتجات منزلية غير كاشطة.
• يجب القيام بعمليات التنظيف من قبل البالغين فقط.
• لا تفك أبداً المكونات الميكانيكية للعربة أو المحركات، إذا لم تصرح بذلك شركة PEG PEREGO.

قواعد للقيادة الآمنة

لأمان الطفل: قبل تشغيل العربة، اقرأ و اتبع التعليمات التالية بعناية.
• قم بتعليم طفلك الاستخدام الصحيح للعربة لقيادة آمنة و ممتعة.
• يجب استخدام لعبة الأطفال بحذر، بما أنها تتطلب مهارة كبيرة لتفادي السقوط أو التصادم الذي قد يسبب ضرراً للمُستخدم وللآخرين.
• قبل التحرك تأكد أن الطريق خالٍ من الأشخاص أو الأشياء.
• قد بوضع يديك على المقود/عجلة القيادة و انظر دائماً إلى الطريق.
• قم بالكبح في الوقت المناسب لتتجنب التصادمات.

تنبيه! المنتج مزود بنظام فرامل يتطلب أن يوجه شخص بالغ تعليماً مُناسباً للطفل.

السرعة الثانية (إذا كانت متوفرة)
في البداية ننصح باستخدام السرعة الأولى. قبل تعشيق السرعة الثانية، تأكد من أن الطفل قد تعلم استخدام المقود/عجلة القيادة بشكل صحيح، السرعة الأولى، المكبح، و انه قد تآلف مع العربة.

تنبيه!
• تأكد أن جميع مسامير/ صواميل تثبيت العجلات محكمة جيداً.
• إذا تم استخدام العربة بتحميل مفرط ، مثل القيادة فوق الرمال الناعمة أو الأوحال أو الأراضي المفككة جداً، فإن قاطع التيار الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً. و سوف يتجدد توزيع القدرة بعد بضعة ثوان.

استمتاع مستمر
احتفظ بمجموعة بطاريات مشحونة جاهزة للاستخدام.

مشكلات؟

العربة لا تعمل؟
• تأكد من عدم وجود كابلات مفصولة تحت شريحة الإسراع.
• تأكد من عمل زر الإسراع و قم بتغييره عند اللزوم.
• تأكد أن البطارية مثبتة في الجهاز الكهربائي.

فقدت العربة قدرتها؟
• اشحن البطاريات. إذا استمرت المشكلة بعد الشحن افحص البطاريات و شاحن البطاريات في أحد مراكز الخدمة.

خدمة العملاء

تقدم شركة Peg Perego خدمة ما بعد البيع، بشكل مباشر أو من خلال شبكة من مراكز الخدمة المفوضة، للقيام بأية إصلاحات أو تبديلات و بيع قطع الغيار الأصلية.

للاتصال بأحد مركز الخدمة قم بزيارة موقعنا
http://www.pegperego.com

تعليمات التركيب

تنبيه
عمليات التركيب يجب أن يقوم بها البالغون فقط.
انتبه عندما تقوم بإخراج العربة من التغليف.
جميع المسامير و الأجزاء الصغيرة توجد في كيس داخل الصندوق.
البطارية قد تكون بالفعل مركبة داخل المنتج.
لا تستخدم اللعبة في حالة وجود أي تلف بعد فتح العلبة، وتوجه الي نقطة البيع أو اتصل بمركز الصيانة.
انتبه جيداًفي حالة وجود الأطفال أثناء عملية تركيب اللعبة بسبب المخاطر التي ممكن أن تسببها الأجزاء الصغيرة (خطر الابتلاع) والأكياس البلاستيكية التي تحتوي عليها (خطر الاختناق).
يجب عند تركيب اللعبة أن يكون بحوزتك مفك مسطح، ومفك فيليبس، ومطرقة وكماشة.

التركيب

1. قم بتجهيز العجلتين الأماميتين (الصغيرتين) من خلال إدخال وحدة التوجيه داخل كل عجلة وطوق العجلة من الخارج والضغط عليهما، مع الانتباه إلى الاتجاه الصحيح لسطح العجلة، كما هو موضح في الشكل.
2. قم بإزالة أغطية الحماية عن المحور الأمامي. قم بإزالة الشريط المطاطي من الجانب الأيمن من المحور الأمامي. يحدد موضع السائق أثناء القيادة "الجانب الأيمن" و"الجانب الأيسر" للسيارة. ادخل، بالترتيب، حلقة معدنية كبيرة واحدة ومجموعة العجلة المجمعة مسبقًا.
3. ارفع السيارة من الجانب الأيمن، وادخل حلقة معدنية صغيرة واحدة وصامولة واحدة ثم قم بربط العجلة بالمفتاح المزود.
4. ركب الرفرف (حاجز الاصطدام) الأمامي الأيمن من الأعلى، كما هو موضح في الشكل. تتم طباعة إشارة الاتجاه الأيمن "D" والاتجاه الأيسر "S" على ظهر كل مكون.
5. احكم ربط الرفرف (حاجز الاصطدام) باستخدام البرغيين المزودين. نفذ الخطوات من 2 إلى 5 لتركيب العجلة الأمامية المتبقية والرفرف (الجانب الأيسر).
6. قم بإزالة أغطية الحماية من المحور. ادخل المحور في الجزء الخلفي من السيارة.
7. قم بتجهيز العجلتين الخلفيتين من خلال إدخال وحدة التوجيه داخل كل عجلة وطوق العجلة من الخارج والضغط عليهما، مع الانتباه إلى الاتجاه الصحيح لسطح العجلة، كما هو موضح في الشكل.
8. ادخل العجلات الخلفية في المحور مع جعل طوق العجلة ناحية الخارج. قم بإدخال حلقة معدنية صغيرة واحدة وصامولة واحدة على كل جانب.
9. اربط العجلات بالتزامن، باستخدام المفتاحين المزودين. نظراً لأبعاد السيارة، يوصى في هذه المرحلة بوجود شخصين. إذا خرج المحور من العجلات، ادخل حلقة تثبيت بلاستيكية بعد كل عجلة، للتعويض، مع الانتباه إلى الاتجاه الصحيح لإدخال حلقة التثبيت، كما هو موضح في الجزء أ.
10. ركب أغطية المحاور الأربعة بالضغط، مع الانتباه إلى تلك الأمامية (الشكل A) وتلك الخلفية (الشكل B).
11. ركب مشبك السحب في مبيته واربطه بالبرغيين المزودين.
12. ركب المقاعد على الدعامة، بالتوافق مع الفتحات المرغوبة، وفقًا لارتفاع الركاب. السيارة مزودة بموضعين (انظر المخطط). ثبت المقاعد من الأسفل باستخدام المقابض الأربعة.
13. ثبت المقاعد المُجمعة سابقًا، بالمركبة باستخدام البرغيين المزودين.
14. ركب الرفرف الخلفي الأيمن (D) في مبيته، بتحريكه أسفل الجسم ودفعه في نقاط التثبيت الثلاث. تتم طباعة إشارة الاتجاه الأيمن "D" والاتجاه الأيسر "S" على ظهر كل مكون. كرر العملية مع الرفرف الأيسر المتبقي.
15. ثبّت المقبض الأيمن (D) على قضيب الدوران، كما هو موضح في الشكل. تتم طباعة إشارة الاتجاه الأيمن "D" والاتجاه الأيسر "S" على ظهر كل مكون. كرر العملية للمقبض الآخر.
16. ركب قضيب الدوران، وثبته في الجزء الأمامي بالبرغيين المزودين، كما هو موضح في الشكل.
17. ثبت البرغيين الموجودين داخل حاملي المشروبات، كما هو موضح في الشكل.
18. ثبت البرغيين الموجودين في الجزء الخلفي من قضيب الدوران، كما هو موضح في الشكل.
19. ضع الملصقات على مصابيح الفرامل وركب الزجاج الخاص بها بالتعشيق.
20. ضع الملصقات على مصابيح الإشارة وركب الزجاج الخاص بها بالتعشيق. تنبيه: الملصقات وزجاج مصابيح الإشارة يمنى ويسرى.
21. ضع الملصقات الفضية الأربعة على مصابيح قضيب الدوران وركب الزجاج الخاص بها بالتعشيق: مصابيح الإشارة بالخارج ومصابيح الفرامل بالداخل.
22. ركب غطاء الجي بي أس "GPS" بالضغط، كما هو موضح في الشكل.
23. اجعل لوحة القيادة قريبة من الهيكل، وقم بتوصيل كابلي لوحة القيادة بكابلي المنظومة الكهربائية للسيارة، انظر الشكل.
24. افتح مقصورة السيارة لتسهيل عمليات تجميع لوحة القيادة. تابع عن طريق تعشيق أسنان لوحة القيادة في فتحتي الإطار.

عربي

تشكركم شركة ®PEG PEREGO لتفضيلكم هذا المنتج. تقوم شركة PEG PEREGO بالعناية بخروج الأطفال للتنزه منذ أكثر من 70 عام. فبمجرد ولادتهم تقدم لهم عربات الأطفال الصغيرة، ثم تقدم لهم عربات التنزه و أيضاً بعد ذلك تقدم الألعاب التي تعمل بالدواسات و البطارية.

اكتشف المجموعة الكاملة للمنتجات، المنتجات الجديدة و المعلومات الأخرى لعالم PEG PEREGO من خلال موقعنا الإلكتروني

www.pegperego.com

بيج بيريجو شركة مساهمة **"Peg Perego S.p.A."** هي شركة لديها نظام إدارة جودة معتمد من توف إيطاليا ش.ذ.م.م.**"Srl TUV Italia"** وفخشاً للائحة الأيزو ISO 9001.
تخشدم شهادة الاعتماد للعملاء والمستهلكين ضمان الشفافية والثخشة في طريخشة عمل الشركة.

معلومات هامة

اقرأ بعناية هذا الكتيب الخاص بالتعليمات لتطلع على كيفية استخدام الموديل بشكل جيد و لتعليم طفلك القيادة السليمة و الآمنة و الممتعة. احتفظ بالكتيب لأي استفسار لاحق.

في حالة تسليم المنتج لطرف أخر يجب التأكد من وجود وإرفاق كتيب التعليمات مع المنتج.

قبل استخدام العربة لأول مرة، اشحن البطارية لمدة 18 ساعة. عدم إتباع هذا الإجراء يمكن أن يسبب أضراراً للبطارية لا يمكن معالجتها.

- **الأعوام 3 +**
- **أقصى وزن مسموح به 60 كجم**
- عربة مجهزة بمكانين
- عدد 1 بطارية قابلة للشحن قدرة 12 فولت / 12 أمبير - ساعة من الرصاص مقفولة
- عدد 2 عجلة محركة
- عدد 2 محرك قدرة 240 وات
- السرعة الأولى 3,5 كم/الساعة
- السرعة الثانية 7,3 كم/الساعة
- السرعة عند الرجوع للوراء 3,5 كم/الساعة

يجب ألا يتجاوز الوزن الأقصى الكلي المسموح به 60 كجم. يشمل هذا الحد كلاً من الركاب وأي حمولة محتملة.

تحتفظ شركة Peg Perego بحقها في إجراء تعديلات في الموديلات و البيانات المحددة في هذا الكتيب في أية لحظة، لأسباب تقنية أو تجارية.

بيان المطابقة

هذا المنتج يحمل علامة CE أي أنه مُصمم وفقاً للمعايير المعمول بها في دول الاتحاد الأوروبي ومطابق لها، وموجه إلى الأسواق والبلدان التي تقبل تلك المعايير.

تسمية المنتج
John Deere DUAL FORCE

الكود التعريفي للمنتج
IGOD05500

اللوائح التي يتم الرجوع إليها (الأصل

Directive on the safety of toys 2009/48/EC
Standard EN 71- 1 - 2 -3
Standard EN 62115

Directive regulates the electromagnetic compatibility of equipment 2014/30/UE
Standard EN 55014-1 & EN55014-2
Standard EN 55022
Standard EN 61000

Information:
Directive on WEEE - RAEE 2003/108/EC
Directive on batteries and accumulator 2008/103/EC
Directive on RoHS 2011/65/UE - EN 50581:2012
Reg. (CE) n.1907/2006 (Reach) allegato XVII-51 &52 phthalates in toys

هذا المنتج غير مطابق للوائح المرور الخاصة بالطرق و لذلك فلا يمكنه السير في الطرق العامة.

بيان المطابقة
تصرح شركة Peg Perego S.p.A. تحت مسئوليتها الخاصة أن هذا المنتج المذكور قد خضع للاختبارات و الفحوصات الداخلية و المصادقة عليه من قبل معامل خارجية و مستقلة طبقاً للقوانين السارية.

تاريخ و مكان الإصدار
إيطاليا - بتاريخ 20. 03. 2021

Peg Perego S.p.A.
via A. De Gasperi, 50
20862 - Arcore (MB) - ITALIA

لوائح الأمان

إن لعبنا مطابقة للوائح الأمان الأوروبية الخاصة بالألعاب (متطلبات الأمان المحددة من قبل مجلس EEC) و "U.S. Consumer Toy Safety Specification".
وتم اعتمادهم أيضاً من قبل هيئات مشهورة مختصة بمجال أمان الألعاب وفقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي 2009/48/EC.
هذه الألعاب غير مطابقة للوائح المرور في الطرق و لذلك فلا يمكنها السير في الطرق العامة.

- **تنبيه.** هذه اللعبة لا تناسب الأطفال الأقل من 3 سنوات من العمر بسبب سرعتها العالية.
- **تنبيه!** غير ملائم للأطفال غير البالغين 36 شهر من العمر. نظراً لتواجد أجزاء صغيرة يمكن ابتلاعها أو استنشاقها مسببة خطر الاختناق.
- **تحذير**: يوصى بارتداء تجهيز حماية. لا ينبغي استخدامه أثناء الحركة المرورية.
- **تنبيه! لا تستخدم** اللعبة **مطلقاً** في الطرق العامة.
- **تنبيه!** إن استخدام العربة في الطرق العامة أو بالقرب من مجاري الماء أو حمامات السباحة أو المساحات الضيقة، قد يمثل خطر حدوث إصابات للمستخدمين و/أو أشخاص أخرى. يجب استخدام العربة دائماً تحت إشراف شخص راشد.
- يجب على الأطفال دائماً ارتداء الأحذية أثناء استخدام العربة.
- عندما تعمل العربة انتبه حتى لا يضع الأطفال أيديهم أو أقدامهم أو أجزاء أخرى من الجسم أو الملابس أو أشياء أخرى بالقرب من الأجزاء المتحركة.
- لا تبلل أبداً مكونات العربة مثل المحركات، الأجهزة، الأزرار، الخ.
- لا تستخدم البنزين أو مواد أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من العربة.
- يجب استخدام العربة من قبل طفل واحد فقط في حالة عدم إدراجها ضمن فئة العربات المجهزة بمكانين.

التوجيهات الأوروبية RAEE (فقط للاتحاد الأوروبي)
- يعد هذا المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي قمامة مصنفة تبعاً للتوجيهات RAEE و لذلك لا يجب التخلص منه مع القمامة المدنية، بل يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل؛
- قم بتسليم القمامة في النقاط المناسبة الصديقة للبيئة المجهزة لعملية التجميع؛
- يشكل وجود مواد خطرة في المكونات الكهربائية لهذا المنتج مصدر لخطر بالغ على صحة الإنسان و على البيئة أيضاً إذا لم يتم التخلص من المنتجات بشكل صحيح؛
- يشير صندوق القمامة المشطوب عليه أن المنتج يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل.

التخلص من البطارية
- ساهم في إنقاذ البيئة.
- البطارية المستعملة، لا يجب رميها في القمامة المنزلية.
- يمكنك تسليمها إلى أحد مراكز تجميع البطاريات المستعملة أو مراكز تجميع القمامة الخاصة؛ قم بالاستعلام لدى بلدية محل سكنك.

John Deere
DUAL FORCE

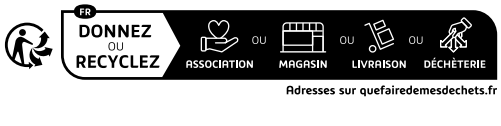
PEG PEREGO S.p.A.
via A. De Gasperi, 50 20862 ARCORE (MB) ITALIA
tel. 039·60881 fax 039·615869
assistenza: tel. 039·6088213
numero verde :

PEG PEREGO U.S.A Inc.
3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
phone 260·4828191 fax 260·4842940
call us toll free 1·800·728·2108
llame USA gratis 1·800·225·1558

PEG PEREGO CANADA Inc.
585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
phone 905·8393371 fax 905·8399542
call us toll free 1·800·661·5050

Peg Perego

www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.